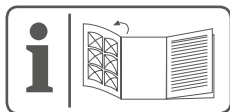


POWERPLUS

POWEG6421



NL · FR · EN · DE · ES · IT · PT · NO · DA · CS · RO · BG



NL	NEDERLANDS	VERTAALDE VERSIE VAN DE ORIGINELE HANDLEIDING
FR	FRANÇAIS	TRADUCTION DU MODE D'EMPLOI D'ORIGINE
EN	ENGLISH	ORIGINAL INSTRUCTION MANUAL
DE	DEUTSCH	ÜBERSETZUNG DER ORIGINALBETRIEBSANLEITUNG
ES	ESPAÑOL	TRADUCCIÓN DEL MANUAL DE INSTRUCCIONES ORIGINAL
IT	ITALIANO	TRADUZIONE DEL MANUALE DI ISTRUZIONI ORIGINALE
PT	PORTUGUÊS	TRADUÇÃO DO MANUAL DE INSTRUÇÕES ORIGINAL
NO	NORSK	OVERSETTELSE AV ORIGINAL BRUKERVEILEDNING
DA	DANSK	OVERSÆTTELSE AF DEN ORIGINALE BRUGSVEJLEDNING
CS	ČESKY	PŘEKLAD ORIGINÁLNÍHO NÁVODU K POUŽITÍ
RO	ROMÂNĂ	TRADUCEREA MANUALULUI DE INSTRUCȚIUNI ORIGINALE
BG	БЪЛГАРСКИ	ПРЕВОД НА ОРИГИНАЛНОТО РЪКОВОДСТВО



Fig. A

**Fig. A**

Fig. 1**Fig. 2**

Fig. 3**Fig. 4**

**Fig. 5**

1	BEOOGD GEBRUIK	3
2	BESCHRIJVING (AFB. A).....	3
3	INHOUDSOPGAVE PAKKET	3
4	SYMBOL	4
5	ALGEMENE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR ELEKTRISCH GEREEDSCHAP	4
5.1	<i>Werkgebied</i>	<i>4</i>
5.2	<i>Elektrische veiligheid</i>	<i>5</i>
5.3	<i>Persoonlijke veiligheid</i>	<i>5</i>
5.4	<i>Gebruik en onderhoud van elektrisch gereedschap</i>	<i>5</i>
5.5	<i>Service.....</i>	<i>6</i>
6	EXTRA VEILIGHEIDSREGELS VOOR PAPIERVERNIETIGERS .	6
6.1	<i>Bereiding:.....</i>	<i>8</i>
6.2	<i>Werking:</i>	<i>8</i>
6.3	<i>Onderhoud en opslag</i>	<i>9</i>
6.4	<i>Extra veiligheidsinstructies voor apparaten met vulsystemen.....</i>	<i>9</i>
7	MONTAGE-INSTRUCTIES	9
7.1	<i>De steunbalk monteren (Fig. 1).....</i>	<i>9</i>
7.2	<i>De wielen monteren (Fig. 2)</i>	<i>9</i>
7.3	<i>De opvangzak in elkaar zetten (fig. 3).....</i>	<i>9</i>
8	OPERATIE	10
8.1	<i>Aan/uit-schakelaar (Fig. 4)</i>	<i>10</i>
8.2	<i>Veiligheidsslot</i>	<i>10</i>
8.3	<i>De duwstok gebruiken (Fig. 5)</i>	<i>10</i>
8.4	<i>Demontage.....</i>	<i>10</i>
8.5	<i>Gebruiksaanwijzing</i>	<i>11</i>
8.5.1	<i>Hoe verzamel ik het versnipperde materiaal?</i>	<i>11</i>
9	TECHNISCHE DETAILS	11
10	GELUID	12
11	REINIGING EN ONDERHOUD	12
11.1	<i>Vervangen van de messen</i>	<i>12</i>

12	OPSLAG	12
13	PROBLEMEN OPLOSSEN	13
14	GARANTIE	13
15	MILIEU	14
16	VERKLARING VAN CONFORMITEIT	15

1 BEOOGD GEBRUIK

Deze versnipperaar is ontworpen voor het composteren/snijden van vezelig en houtachtig tuinafval. Niet geschikt voor professioneel gebruik.



Waarschuwing! Lees voor uw eigen veiligheid deze handleiding en de algemene veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.

2 BESCHRIJVING (AFB. A)

1. Trechter
2. Handschroef
3. Zak verzamelen
4. Wiel
5. Aan/uit-schakelaar
6. Stekker (aansluiting voor verlengkabel)
7. Lichaam van versnipperaar
8. Duwstok
9. Wielas
10. Voet
11. Extra trechter

3 INHOUDSOPGAVE PAKKET

- Verwijder alle verpakkingsmaterialen.
- Verwijder de resterende verpakking en bijsluiters (indien aanwezig).
- Controleer of de inhoud van de verpakking compleet is.
- Controleer het apparaat, het netsnoer, de stekker en alle accessoires op transport schade.
- Bewaar het verpakkingsmateriaal zo lang mogelijk tot het einde van de garantieperiode. Gooi het daarna weg in het plaatselijke afvalverwerkingssysteem.



WAARSCHUWING: Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Kinderen mogen niet met plastic zakken spelen! Verstikkingsgevaar!

- 1x versnipperaar
- 2x wielset + wielpop
- 1x opvangzak
- 1x set montagemateriaal
- 1x duwstok
- 1x wielbeugel
- 1x steunvoet
- 1x inbussleutel
- 1x handleiding
- 1x trechter



Neem contact op met uw dealer als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn.

4 SYMBOL

	Waarschuwing / Gevaar		Waarschuwing! Vliegende voorwerpen.
	In overeenstemming met de essentiële vereisten van de Europese richtlijn(en).		Klasse II - De machine is dubbel geïsoleerd; aardingsdraad is daarom niet nodig.
	Lees de handleiding voor gebruik.		Draag handschoenen.
	Gevaar - draaiende bladen!		Schakel de versnipperaar altijd uit, haal de stekker uit het stopcontact en wacht tot de snijschijf stopt voordat je onderhoud of schoonmaakwerk uitvoert.
	Houd handen en voeten uit de openingen terwijl de machine draait.		Draag gehoorbescherming.
	Houd omstanders uit de buurt.		Draag oogbescherming.
	Handen en voeten uit de buurt houden van scherpe delen.		Gebruik het apparaat nooit in de regen of onder vochtige of natte omstandigheden. Vocht vormt een gevaar voor elektrische schokken.

5 ALGEMENE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR ELEKTRISCH GEREEDSCHAP

Lees alle veiligheidswaarschuwingen en instructies. Het niet opvolgen van waarschuwingen en instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel. Bewaar de veiligheidswaarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik. De term "elektrisch apparaat" in de veiligheidswaarschuwingen verwijst naar uw elektrisch apparaat met netvoeding (snoer) of uw elektrisch apparaat op batterijen (snoerloos).

5.1 Werkgebied

- Houd het werkgebied schoon en goed verlicht. Onopgeruimde en donkere plekken kunnen leiden tot ongelukken.
- Gebruik elektrisch gereedschap niet in een omgeving met explosiegevaar, bijvoorbeeld in de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof. Elektrisch gereedschap veroorzaakt vonken die stof of dampen kunnen doen ontbranden.
- Houd kinderen en omstanders op een afstand wanneer u een elektrisch apparaat bedient. Afdleiding kan ervoor zorgen dat je de controle over het gereedschap verliest.

5.2 Elektrische veiligheid

- Controleer altijd of de voeding overeenkomt met de spanning op het typeplaatje.
- Stekkers van elektrisch gereedschap moeten bij het stopcontact passen. Breng nooit wijzigingen aan de stekker aan. Gebruik geen adapterstekkers met geaard elektrisch gereedschap. Ongewijzigde stekkers en passende stopcontacten verminderen het risico op een elektrische schok.
- Vermijd lichaamscontact met geaarde oppervlakken zoals leidingen, radiatoren, keukenfornuizen en koelkasten. Er is een verhoogd risico op een elektrische schok als uw lichaam geaard is.
- Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan regen of natte omstandigheden. Als er water in een elektrisch apparaat komt, verhoogt dit het risico op een elektrische schok.
- Beschadig het snoer niet. Gebruik het snoer nooit om het elektrische apparaat te dragen, eraan te trekken of los te koppelen. Houd het snoer uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen of bewegende onderdelen. Beschadigde of in de war geraakte snoeren verhogen het risico op een elektrische schok.
- Als u een elektrisch apparaat buitenshuis gebruikt, gebruik dan een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis. Het gebruik van een snoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis vermindert het risico op een elektrische schok.
- Als het gebruik van een elektrisch apparaat in een vochtige omgeving onvermijdelijk is, gebruik dan een voeding die is beveiligd met een aardlekschakelaar (RCD). Het gebruik van een RCD verkleint het risico op een elektrische schok.

5.3 Persoonlijke veiligheid

- Blijf alert, kijk uit wat u doet en gebruik uw gezonde verstand wanneer u een elektrisch apparaat bedient. Gebruik geen elektrisch gereedschap als u moe bent of onder invloed van drugs, alcohol of medicijnen. Een moment van onoplettendheid bij het bedienen van een elektrisch apparaat kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
- Gebruik veiligheidsuitrusting. Draag altijd oogbescherming. Het gebruik van veiligheidsuitrusting zoals een stofmasker, veiligheidsschoenen met antislipzool, een helm of gehoorbescherming wanneer dit nodig is, vermindert het risico op persoonlijk letsel.
- Voorkom per ongeluk starten. Zorg ervoor dat de schakelaar in de uit-stand staat voordat u de stekker in het stopcontact steekt. Als u elektrisch gereedschap draagt met uw vinger op de schakelaar of als u elektrisch gereedschap aansluit terwijl de schakelaar aan staat, is de kans op ongelukken groter.
- Verwijder eventuele stelsleutels of steeksleutels voordat u het elektrische apparaat inschakelt. Een sleutel of moersleutel die aan een draaiend deel van het elektrische apparaat blijft zitten, kan persoonlijk letsel veroorzaken.
- Strek je niet te ver uit. Houd je voeten altijd stevig op de grond. Zo behoud je de controle over het elektrische gereedschap in onverwachte situaties.
- Kleed je goed. Draag geen losse kleding of sieraden. Houd uw haar, kleding en handschoenen uit de buurt van het elektrische gereedschap. Loszittende kleding, sieraden of lang haar kunnen verstrikt raken in de bewegende delen.
- Als er voorzieningen zijn om stofafzuiging en -opvang aan te sluiten, zorg er dan voor dat deze op de juiste manier worden bevestigd en gebruikt. Het gebruik van dergelijke voorzieningen kan stofgerelateerde gevaren verminderen.

5.4 Gebruik en onderhoud van elektrisch gereedschap

- Verwacht niet dat het elektrische gereedschap meer doet dan het kan. Gebruik het juiste elektrische gereedschap voor wat je wilt doen. Een elektrisch apparaat zal betere resultaten behalen en veiliger zijn als het wordt gebruikt in de context waarvoor het is ontworpen.
- Gebruik het elektrische apparaat niet als de schakelaar het apparaat niet aan en uit kan zetten. Een elektrisch apparaat met een kapotte schakelaar is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.

- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u aanpassingen maakt, accessoires verwisselt of elektrisch gereedschap opbergt. Dergelijke preventieve veiligheidsmaatregelen verminderen het risico dat het elektrische apparaat per ongeluk wordt gestart.
- Bewaar elektrisch gereedschap, wanneer niet in gebruik, buiten het bereik van kinderen en laat het niet bedienen door mensen die niet bekend zijn met het elektrische apparaat of deze instructies. Elektrisch gereedschap kan gevaarlijk zijn in de handen van ongetrainde gebruikers.
- Onderhoud elektrisch gereedschap. Controleer op onjuiste uitlijning of vastzittende bewegende delen, breuken of andere kenmerken die de werking van het elektrische apparaat kunnen beïnvloeden. Als het beschadigd is, moet het elektrische apparaat gerepareerd worden. Veel ongelukken worden veroorzaakt door het gebruik van slecht onderhouden elektrisch gereedschap.
- Houd snijgereedschap scherp en schoon. Goed onderhouden snijgereedschap met scherpe snijkanten loopt minder snel vast en is gemakkelijker te bedienen.
- Gebruik het elektrische apparaat, toebehoren en snijgereedschap enz. in overeenstemming met deze instructies en op de manier die bedoeld is voor het specifieke type elektrisch apparaat, rekening houdend met de werkomstandigheden en het werk dat gedaan moet worden. Het gebruik van een elektrisch apparaat op een manier waarvoor het niet bedoeld is, kan leiden tot potentieel gevaarlijke situaties.

5.5 Service

- Je elektrische apparaat moet worden onderhouden door een gekwalificeerde specialist die alleen standaard reserveonderdelen gebruikt. Dit zorgt ervoor dat het voldoet aan de vereiste veiligheidsnormen.

6 EXTRA VEILIGHEIDSREGELS VOOR PAPIERVERNIETIGERS

- Draag beschermende handschoenen, een veiligheidsbril en gehoorbeschermers. Vermijd losse kleding.
- Sta altijd stabiel en in balans. Strek u niet uit in de richting van de machine.
- Tijdens het gebruik moet het apparaat waterpas en op een stevige ondergrond staan.
- Zorg ervoor dat alle schroeven en moeren goed vastzitten voor gebruik.
- Gebruik het apparaat alleen in droge omstandigheden en gebruik het nooit buiten als het regent.
- Gebruik de machine nooit met beschadigde veiligheidsvoorzieningen of zonder bescherming.
- Houd handen, andere lichaamsdelen en kleding uit de buurt van de vultrechter en de uitvoergoot.
- Houd je gezicht en de rest van je lichaam uit de buurt van de vultrechter.
- Laat de machine niet zonder toezicht, schakel de motor uit en trek de stekker uit het stopcontact.
- Harde voorwerpen zoals stenen, flessen, blikjes of stukken metaal mogen niet in de toevoergoot terecht komen. Dit kan schade aan de machine veroorzaken.
- Als de machine geblokkeerd raakt, stop dan de motor en trek de stekker uit het stopcontact. Trek eventuele voorwerpen eruit en controleer op schade.
- Als de zekering doorbrandt of als de overbelastingsbeveiliging in werking treedt, is dit een teken dat de machine overbelast is en/of dat er te veel apparaten op dezelfde verlengkabel zijn aangesloten. Controleer de oorzaak en verhelp deze. Installeer geen sterkere zekering.
- Trek niet aan de verlengkabel. Houd de kabel niet strak. Dit kan schade veroorzaken in de stekkers of in de isolatie van de kabels. Dergelijke schade is onzichtbaar, maar kan gevaarlijk zijn.
- Houd de verlengkabel altijd uit de buurt van de machine. Haal de stekker uit het stopcontact en controleer de kabel regelmatig op tekenen van beschadiging of veroudering. Gebruik de machine niet met een beschadigde verlengkabel.

- Als de kabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door een erkend servicecentrum om gevaar te voorkomen.
- Verplaats de machine nooit door aan de kabel te trekken. De machine mag niet worden verplaatst terwijl de motor draait.
- De versnipperaar moet correct gemonteerd worden voor gebruik.



Waarschuwing! Dit apparaat moet worden geaard!



Waarschuwing! Gebruik alleen drieadelige verlengkabels met de aardedraad aangesloten.

- Gebruik alleen verlengkabels die zijn goedgekeurd voor gebruik buitenshuis en controleer voor gebruik of ze in goede staat verkeren.
- Voordat u de stekker in het stopcontact steekt, moet u controleren of het stopcontact de juiste specificaties heeft en overeenkomt met de specificaties op het typeplaatje op de papierversnipperaar.
- Schakel de versnipperaar altijd uit voordat u een stekkerverbinding of verlengsnoer loskoppelt.
- Houd kinderen en huisdieren uit de buurt. Alle toeschouwers moeten op een veilige afstand van de versnipperaar blijven wanneer deze in gebruik is.
- Laat de versnipperaar niet bedienen door kinderen of personen die deze gebruiksaanwijzing niet hebben gelezen of niet vertrouwd zijn met de machine.
- De operator is verantwoordelijk voor derden tijdens het werken met de versnipperaar.
- Gebruik de papierversnietiger alleen waarvoor hij bedoeld is.



Let op! Deze machine heeft roterende bladen.



Let op! De bladen stoppen niet onmiddellijk na het uitschakelen.

- Schakel de versnipperaar altijd uit, trek de stekker uit het stopcontact en wacht tot de snijmes schijf stopt voordat u onderhouds- of reinigingswerkzaamheden uitvoert.
- Het is verboden om de elektrische en mechanische veiligheidsvoorzieningen te verplaatsen of aan te passen.
- Alleen gebruiken bij daglicht of goed kunstlicht.
- Steek uw handen niet in de vultrechter of de uitwerpopening.
- Als de versnipperaar abnormaal begint te trillen, schakel dan de motor uit en controleer onmiddellijk de oorzaak. Trillen is meestal een waarschuwing voor problemen.
- Zorg ervoor dat de messen goed vastzitten voor u begint te versnipperen. Gebruik de versnipperaar niet als een van de messen niet goed gemonteerd is.
- Controleer de versnipperaar zorgvuldig voor gebruik. U mag alleen werken met een versnipperaar die in goede staat verkeert. Als u een defect aan de machine vaststelt dat gevaar kan opleveren voor de gebruiker, mag u de versnipperaar niet gebruiken tot het defect verholpen is.
- Vervang versleten of beschadigde onderdelen voor de veiligheid. Gebruik alleen originele reserveonderdelen. Niet door de fabrikant geproduceerde onderdelen kunnen een slechte pasvorm en mogelijk letsel veroorzaken.
- Gebruik de versnipperaar alleen op plaatsen waar hij beschermd is tegen water en gebruik hem nooit buiten bij regenachtig weer.
- Droog en veilig bewaren, buiten bereik van kinderen,
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring

en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.

- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.

6.1 *Bereiding:*

- Laat dit apparaat niet door kinderen bedienen.
- Gebruik dit apparaat niet in de buurt van omstanders.
- Draag tijdens het werken altijd gehoorbescherming en een veiligheidsbril.
- Vermijd het dragen van loszittende kleding of kleding met loshangende koordjes en stropdassen.
- Gebruik de machine alleen in een open ruimte (bijvoorbeeld niet dicht bij een muur of andere vaste voorwerpen) en op een stevige, vlakke ondergrond.
- Gebruik de machine niet op een geplaveid of grindoppervlak, waar uitgeworpen materiaal letsel kan veroorzaken.
- Controleer voordat u de machine start of alle schroeven, moeren, bouten en andere bevestigingsmiddelen goed vastzitten en of de afschermingen en schermen op hun plaats zitten. Vervang beschadigde en onleesbare labels.

6.2 *Werking:*

- Kijk voordat u de machine start in de aanvoerkamer om er zeker van te zijn dat deze leeg is.
- Houd uw gezicht en lichaam uit de buurt van de voerinlaatopening.
- Houd uw handen of andere lichaamsdelen of kleding uit de buurt van de voedingskamer, de uitvoergoot of bewegende onderdelen.
- Houd te allen tijde een goed evenwicht en een goede houding. Leun niet te ver voorover. Sta nooit hoger dan de onderkant van de machine wanneer u materiaal invoert.
- Blijf altijd uit de buurt van de uitblaaszone wanneer u deze machine bedient.
- Let er bij het invoeren van materiaal in de machine goed op dat er geen stukken metaal, stenen, flessen, blikjes of andere vreemde voorwerpen in de machine terechtkomen.
- Als het snijmechanisme een vreemd voorwerp raakt of als de machine begint te ongewone geluiden of trillingen, schakelt u de stroombron uit en laat u de machine stoppen,
(elektrische eenheid loskoppelen van voeding)
en neem de volgende stappen:
 1. Inspecteer op schade.
 2. Controleer op losse onderdelen en draai ze vast.
 3. Laat beschadigde onderdelen vervangen of repareren door onderdelen met gelijkwaardige specificaties.
- Laat het verwerkte materiaal zich niet ophopen in de afvoerzone; dit kan een goede werking belemmeren.
afvoer en kan terugslag van materiaal door de invoeropening tot gevolg hebben.
Als het apparaat verstopt raakt, moet u de stroombron uitschakelen (elektrische eenheid loskoppelen van de voeding) voordat u het vuil verwijdt. Houd de stroombron vrij van puin en andere ophopingen om schade aan de stroombron te voorkomen
bron of mogelijke brand. Denk eraan dat het bedienen van het startmechanisme op de motor
Aangedreven machines zorgen er nog steeds voor dat het snijgereedschap beweegt.
- Houd alle afschermingen en deflectoren op hun plaats en in goede staat.
- Knoei niet met de instellingen van de gouverneur van de stroombron; de gouverneur regelt de veiligheid van de motor.
maximale werksnelheid en beschermt de stroombron en alle bewegende delen tegen

schade veroorzaakt door te hoge snelheid. Neem contact op met een erkende reparateur als er een probleem is.

- Vervoer dit apparaat niet terwijl de stroombron is ingeschakeld.
- Sluit de stroombron af (elektrische eenheid uitschakelen van de toevoer) wanneer je het werkgebied verlaat.
- Kantel het apparaat niet terwijl de stroombron actief is

6.3 Onderhoud en opslag

- Wanneer de machine wordt stopgezet voor onderhoud, inspectie of opslag, of om een accessoire te vervangen, moet u de stroombron uitschakelen (elektrische eenheid loskoppelen van de voeding), ervoor zorgen dat alle bewegende onderdelen volledig tot stilstand zijn gekomen en, indien aanwezig, de sleutel verwijderen. Laat de machine afkoelen voordat u inspecties, afstellingen enz. uitvoert.
- Laat het apparaat afkoelen voordat je het opbergt.
- Let er bij het onderhoud van het snijmechanisme op dat het snijmechanisme nog steeds handmatig kan worden gestart, ook al start de stroombron niet door de vergrendeling van de afschermkap.

6.4 Extra veiligheidsinstructies voor apparaten met vulsystemen

Schakel de voedingseenheid uit voordat u de zak bevestigt of verwijdt.

7 MONTAGE-INSTRUCTIES



Waarschuwing! Het is mogelijk dat u hulp nodig hebt om het apparaat uit de doos te tillen en in elkaar te zetten.

Open de verpakking en haal de machine uit de verpakking; trek de opvangzak eruit en neem het hoofdgedeelte van de machine en alle accessoires eruit.

7.1 De steunbalk monteren (Fig. 1)

- Plaats de shredder ondersteboven.
- Bevestig de stang aan de versnipperaar met 1 schroef aan elke kant.
- Steek de wielas (9) in de gaten in de steunbalk.

7.2 De wielen monteren (Fig. 2)

Monteer de wielen (3) op de as zoals hieronder weergegeven:

- Zet het wiel erop;
- Voeg een sluitring toe;
- Draai de schroef vast en zet hem goed vast.
- De wielpop plaatsen;
- Plaats de borgringen in de sleuven van de as.

Volg dezelfde procedure voor beide wielen.

7.3 De opvangzak in elkaar zetten (fig. 3)

De opvangzak moet aan de machine worden opgehangen.



LET OP: Het is gevaarlijk om de machine te gebruiken zonder de trechter (1).

8 OPERATIE**8.1 Aan/uit-schakelaar (Fig. 4)**

▪ Druk op de aan/uit-schakelaar om de machine te starten en/of te stoppen.

Opmerking: het apparaat is uitgerust met een veiligheidsschakelaar om te voorkomen dat het per ongeluk weer wordt ingeschakeld na een stroomstoring.

Als de motor niet herstart, doe dan het volgende:

- Haal de stekker uit het stopcontact.
- Draai de handschroef (2) los en open het bovenste deel naar boven.
- Reinig de snij- en uitblaasdelen zorgvuldig en verwijder alle voorwerpen die de messen kunnen blokkeren.
- Plaats het bovenste deel terug en draai de handschroef stevig vast.
- Druk op de aan/uit-schakelaar.



Let op! Draag altijd veiligheidshandschoenen bij het uitvoeren van de bovenstaande stappen!

8.2 Veiligheidsslot

De versnipperaar is uitgerust met een veiligheidsschakelaar bij de vergrendeling tussen het boven- en onderstuk.

Als het bovenste deel niet perfect op het onderste deel past, wordt de VEILIGHEIDSSCHAKELAAR geactiveerd en werkt de motor niet. Als dit gebeurt:

- Haal de stekker uit het stopcontact.
- Verwijder het bovenste deel, zoals beschreven in de vorige paragraaf.
- Reinig de snij- en uitblaasdelen zorgvuldig en verwijder alle voorwerpen die de messen kunnen blokkeren.
- Zet ze weer in elkaar en draai de handschroef stevig vast.



ATTENTIE: Draai de handschroef nooit los voordat je eerst de Aan/Uit-schakelaar hebt uitgezet en de stekker uit het stopcontact hebt gehaald.

8.3 De duwstok gebruiken (Fig. 5)

Er is een duwstok voorzien om minder volumineus materiaal, zoals kleine takjes, bladeren, ander tuinafval en vegetatie, in de invoergoot te brengen.

- Laad het materiaal in de trechter.
- Steek de duwstok in de invoergoot en duw het materiaal op de bladschijf.
- Wacht tot al het materiaal versnipperd is voordat je meer materiaal toevoegt.



OPMERKING: Uw vingers mogen nooit in de invoergoot komen.



OPMERKING: Gebruik het gereedschap nooit als de trechter niet gemonteerd is.

OPMERKING: Niet te ver reiken.

8.4 Demontage

In bepaalde omstandigheden, bijvoorbeeld bij opslag na gebruik, kunt u het apparaat uit elkaar halen door de montageschappen in omgekeerde volgorde uit te voeren, zoals eerder beschreven.

8.5 Gebruiksaanwijzing

- Plaats het te versnipperen materiaal in de opening aan de rechterkant. Het wordt dan automatisch door de snijder in de machine getrokken als deze tegen de klok in draait.
- Stop de opening niet helemaal vol om te voorkomen dat de machine vastloopt.
- Wissel het voeren van takken en klein strooisel dat een beetje nat en afgebroken is af. Dit zal ook helpen voorkomen dat de snijplotter vastloopt.
- Plakkerig keukenafval moet worden gecomposteerd, doe het nooit door de shredder!
- Takken met bladeren moeten altijd volledig door de hakselaar en uit de weg worden gehaald.
voordat je nieuw materiaal in de machine invoert. Zorg ervoor dat het versnipperde materiaal in staat is om onbelemmerd in de zak vallen zonder de uitlaat te blokkeren.
- De ventilatieopening mag niet worden geblokkeerd door het versnipperde materiaal.
- Het continu versnipperen van dik hout of takken kan ervoor zorgen dat de machine vastloopt.
- Zacht materiaal zoals bladeren of takjes kunnen de inlaat gemakkelijk blokkeren: gebruik een stokje om het erin te prikken.
- Controleer afval altijd op spijkers en stenen voordat je het versnipperd, want deze kunnen ernstige schade aanrichten.
de versnipperaar.
- Let op trillingen, trillingen duiden op versleten of beschadigde bladen.
- Vervang de messen indien nodig.

8.5.1 Hoe verzamel ik het versnipperde materiaal?

- Schakel de voedingseenheid uit voordat u de zak bevestigt of verwijdt.
- Je kunt de meegeleverde opvangzak gebruiken of de papiervernietiger op een zeil leggen.
om het versnipperde materiaal op te vangen.
- Als je de opvangzak gebruikt, moet je de haken van de opvangzak aan de zijken van de afvoergoot.



Waarschuwing: De ventilatiesleuven op de behuizing van de machine mogen nooit worden afgedekt door de opvangzak of het versnipperde materiaal.

9 TECHNISCHE DETAILS

Nominale spanning AC	230-240 V
Nominale frequentie	50 Hz
Nominaal vermogen	2500 W (P40)
Maximale diameter	44 mm
Beschermingsklasse	II
Int. beschermingsgraad	IPX4
Zak verzamelen	45 l
Kabellengte	0.25 m
Bescherming tegen overbelasting	Ja
Draaibare en te openen behuizing	Ja

10 GELUID

Geluidsemissiewaarden gemeten volgens relevante norm. (K=3)

Geluidsdrukniveau LpA	86 dB(A)
Akoestisch vermogensniveau LwA	102 dB(A)



LET OP! Draag gehoorbescherming als de geluidsdruk hoger is dan 85 dB(A).

11 REINIGING EN ONDERHOUD

Voordat u begint met reinigings- en onderhoudsprocedures, moet u ervoor zorgen dat de tuinhakselaar is uitgeschakeld en losgekoppeld van het elektriciteitsnet. Draag altijd stevige lederen handschoenen bij het reinigen van de messen.

- Om de tuinversnipperaar optimaal te laten presteren, moet je hem goed schoonhouden.
- Reinig de tuinversnipperaar altijd onmiddellijk na gebruik.
- Laat materiaal niet droog en hard worden op de oppervlakken van de tuinhakselaar. Dit heeft een directe invloed op de versnipperingsprestaties.
- Zorg ervoor dat de inlaattrechter en de uitlaattrechter schoon en vrij van afvalmateriaal worden gehouden.
- Zorg ervoor dat alle moeren, bouten en schroeven stevig vastzitten.
- Laat beschadigde of versleten onderdelen altijd repareren of vervangen door gekwalificeerd personeel.
- Gebruik geen detergenten of oplosmiddelen, want deze kunnen uw machine onherstelbaar beschadigen. Chemicaliën kunnen de plastic onderdelen vernietigen.
- Olie het vat elke 4e of 5e keer (gebruik biologisch afbreekbare olie om het milieu te beschermen).

11.1 Vervangen van de messen

Als de messen moeten worden vervangen, doe dit dan altijd paarsgewijs. Open de versnipperaar, blokkeer de snijdisc met een schroevendraaier. Draai de inbusschroeven eruit met de meegeleverde inbussleutel. Monteer de nieuwe messen in omgekeerde volgorde.



LET OP! Draai de plaatafstelschroef niet te strak aan en snijd niet te veel aluminium van de plaat af, want dit zal de levensduur van uw versnipperaar verkorten.



Laat uw tuinhakselaar inspecteren en onderhouden door gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Probeer het apparaat niet te repareren tenzij u hiervoor gekwalificeerd bent.



WAARSCHUWING! Gebruik nooit een hogedrukreiniger of stromend water om de versnipperaar te reinigen! Borstel vuil en plantenresten weg die in de spiraalsnijder kunnen vastzitten. Veeg de buitenkant van de versnipperaar schoon met een doek die bevochtigd is met een mild schoonmaakmiddel en water.

12 OPSLAG

Om de versnipperaar te beschermen tegen corrosie wanneer je hem voor een langere periode opbergt, moet je het snijblad behandelen met milieuvriendelijke olie.

13 PROBLEMEN OPLOSSEN

PROBLEEM	OORZAAK	ACTIE
De motor draait niet	Veiligheidsslot.	Draai de handschroef stevig vast.
	Stroomuitval.	Controleer de voedingskabel, de stekker en de huiszekering.
Het te hakken materiaal wordt niet in	Het materiaal zit vast in de vultrechter.	Schakel de versnipperaar UIT. Trek het materiaal uit de invoertrechter. Schakel de versnipperaar weer in en voer dikke takken opnieuw in zodat het mes niet onmiddellijk opnieuw in de voorgesneden inkepingen grijpt.
	Het versnippermateriaal is te zacht.	Steek er hout in of versnipper gedroogde takken.
	Het snijblad is geblokkeerd.	Draai de handschroef los, open de versnipperaar en verwijder het materiaal dat de verstopping veroorzaakt.

14 GARANTIE

- Dit product heeft een wettelijke garantie van 24 maanden vanaf de datum van aankoop door de eerste gebruiker.
- Deze garantie dekt alle materiaal- of productiefouten met uitzondering van: batterijen, opladers, defecte onderdelen die onderhevig zijn aan normale slijtage zoals lagers, borstels, kabels en stekkers, of accessoires zoals boren, boorkoppen, zaagbladen, enz. ; schade of defecten als gevolg van mishandeling, ongelukken of wijzigingen; noch de transportkosten.
- Schade en/of defecten als gevolg van oneigenlijk gebruik vallen ook niet onder de garantiebepalingen.
- We wijzen ook alle aansprakelijkheid af voor lichamelijk letsel als gevolg van onjuist gebruik van het gereedschap.
- Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door een geautoriseerde klantenservice voor Powerplus gereedschap.
- Je kunt altijd meer informatie krijgen op het nummer 00 32 3 292 92 90.
- Eventuele transportkosten zijn altijd voor rekening van de klant, tenzij schriftelijk anders is overeengekomen.
- Tegelijkertijd kan er geen aanspraak worden gemaakt op de garantie als de schade aan het apparaat het gevolg is van nalatig onderhoud of overbelasting.
- Absoluut uitgesloten van garantie is schade als gevolg van het doordringen van vloeistoffen, overmatig binnendringen van stof, opzettelijke schade (met opzet of door grove nalatigheid), oneigenlijk gebruik (gebruik voor doeleinden waarvoor het apparaat niet geschikt is), ondeskundig gebruik (bijv. het niet opvolgen van de instructies in de handleiding), ondeskundige montage, blikseminslag, foutieve nettoetspanning. Deze lijst is niet volledig.
- De aanvaarding van garantieclaims kan nooit leiden tot de verlenging van de garantieperiode noch tot het begin van een nieuwe garantieperiode in geval van vervanging van een apparaat. Toestellen of onderdelen die onder garantie worden vervangen, blijven dus eigendom van Varo NV.
- We behouden ons het recht voor om een claim af te wijzen wanneer de aankoop niet kan worden geverifieerd of wanneer het duidelijk is dat het product niet goed is onderhouden. (Schone ventilatiesleuven, koolborstels regelmatig onderhouden, enz.)
- Bewaar het aankoopbewijs als bewijs van de aankoopdatum.

- Uw apparaat moet ongemonteerd worden geretourneerd aan uw dealer in een acceptabel schone staat (in de originele opgeblazen behuizing indien van toepassing op het apparaat), vergezeld van het aankoopbewijs.

15 MILIEU

Als uw apparaat na langdurig gebruik aan vervanging toe is, gooi het dan niet weg met het huisvuil, maar op een milieuveilige manier.

Afval van elektrische apparaten mag niet worden behandeld als normaal huishoudelijk afval. Recycle waar recyclevoorzieningen aanwezig zijn. Neem contact op met uw gemeente of winkelier voor advies over recycling.

16 VERKLARING VAN CONFORMITEIT

VARO - Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIE, verklaart enkel dat,

Product:	Hakselaar
Handelsmerk:	PowerPlus
Model:	POWEG6421

in overeenstemming is met de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de toepasselijke Europese richtlijnen/Verordeningen, gebaseerd op de toepassing van Europese geharmoniseerde normen. Elke ongeoorloofde wijziging aan het apparaat maakt deze verklaring ongeldig.

Europese richtlijnen/Verordeningen (inclusief, indien van toepassing, hun wijzigingen tot de datum van ondertekening)

2011/65/EU

2006/42/EG

2014/30/EU

2000/14/EG

Bijlage V

LwA

Gemeten 102 dB(A)

Gegarandeerd 106 dB(A)

Europese geharmoniseerde normen (inclusief, indien van toepassing, hun wijzigingen tot de datum van ondertekening)

EN 60335-1 : 2012

EN 50434 : 2014

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN 61000-3-3 : 2013

Productverantwoordelijke en bewaarder van de technische documentatie: Philippe Vankerkhove, MSc.EE. - VARO Vic. Van Rompuy n.v.

Ondergetekende handelt in opdracht van de bedrijfsleider,

Philippe Vankerkhove, MSc. EE
Regelgevings- en compliancemanager
30/01/2026, Lier - België

1	UTILISATION PRÉVUE	3
2	DESCRIPTION (FIG. A)	3
3	LISTE DU CONTENU DU PAQUET	3
4	SYMBOL	4
5	AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX DE SÉCURITÉ POUR LES OUTILS ÉLECTRIQUES	4
5.1	<i>Zone de travail</i>	4
5.2	<i>Sécurité électrique</i>	5
5.3	<i>Sécurité personnelle</i>	5
5.4	<i>Utilisation et entretien des outils électriques</i>	6
5.5	<i>Service</i>	6
6	RÈGLES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR LES BROyeurs	6
6.1	<i>Préparation :</i>	8
6.2	<i>Opération :</i>	8
6.3	<i>Entretien et stockage</i>	9
6.4	<i>Consignes de sécurité supplémentaires pour les appareils équipés d'un dispositif d'ensachage</i>	9
7	INSTRUCTIONS DE MONTAGE	9
7.1	<i>Assemblage de la barre de support (Fig. 1)</i>	9
7.2	<i>Assemblage des roues (Fig. 2)</i>	10
7.3	<i>Assemblage du sac de collecte (Fig. 3)</i>	10
8	FONCTIONNEMENT	10
8.1	<i>Interrupteur marche/arrêt (Fig. 2)</i>	10
8.2	<i>Verrouillage de sécurité</i>	10
8.3	<i>Utilisation du bâton de poussée (Fig. 3)</i>	10
8.4	<i>Démontage</i>	11
8.5	<i>Mode d'emploi</i>	11
8.5.1	<i>Comment récupérer les documents déchetés ?</i>	11
9	DÉTAILS TECHNIQUES	12
10	BRUIT	12
11	NETTOYAGE ET ENTRETIEN	12

11.1 *Remplacement des fraises*..... 12

12 **STOCKAGE**..... 13

13 **RECHERCHE DE PANNES** 13

14 **GARANTIE** 13

15 **ENVIRONNEMENT** 14

16 **DÉCLARATION DE CONFORMITÉ** 15

POWERPLUS

DÉCHIQUETEUSE 2500W

POWEG6421

POWEG6421

FR

1 UTILISATION PRÉVUE

Ce broyeur est conçu pour le compostage/la coupe des déchets de jardin fibreux et ligneux. Il ne convient pas à un usage professionnel.



Avertissement ! Pour votre propre sécurité, lisez attentivement ce manuel et les instructions générales de sécurité avant d'utiliser la machine. Conservez ce manuel pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

2 DESCRIPTION (FIG. A)

1. Trémie d'alimentation
2. Vis à main
3. Sac de collecte
4. Roue
5. Interrupteur marche/arrêt
6. Fiche (connexion pour câble d'extension)
7. Corps du broyeur
8. Bâton de poussée
9. Axe de roue
10. Pied
11. Trémie supplémentaire

3 LISTE DU CONTENU DU PAQUET

- Retirer tous les matériaux d'emballage.
- Retirer le reste de l'emballage et les notices (le cas échéant).
- Vérifiez que le contenu de l'emballage est complet.
- Vérifiez que l'appareil, le cordon d'alimentation, la fiche d'alimentation et tous les accessoires ne sont pas endommagés pendant le transport.
- Conservez les matériaux d'emballage aussi longtemps que possible jusqu'à l'expédition.



AVERTISSEMENT : Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets ! Les enfants ne doivent pas jouer avec des sacs en plastique ! Risque d'asphyxie !

- 1x déchiqueteuse
- 2x jeu de roues + enjoliveurs
- 1x sac de collecte
- 1x kit de matériel d'assemblage
- 1x bâton de poussée
- 1x support de roue
- 1x pied de support
- 1x clé hexagonale
- 1x manuel
- 1x trémie d'alimentation



Si des pièces sont manquantes ou endommagées, veuillez contacter votre revendeur.

4 SYMBOL

	Avertissement / Danger		Attention ! Objets volants.
	Conformément aux exigences essentielles de la (des) directive(s) européenne(s).		Classe II - La machine est doublement isolée ; un fil de mise à la terre n'est donc pas nécessaire.
	Lire le manuel avant l'utilisation.		Porter des gants.
	Danger - lames en rotation !		Éteignez toujours le destructeur de documents, débrancher la fiche et attendre jusqu'à ce que le disque de coupe s'arrête avant l'exécution de travaux d'entretien ou les travaux de nettoyage.
	Gardez les mains et les pieds à l'écart des ouvertures lorsque la machine est en marche.		Porter des protections auditives.
	Tenir les passants à l'écart.		Porter des lunettes de protection.
	Garder les mains et les pieds à l'écart des parties tranchantes.		N'utilisez jamais la machine sous la pluie ou dans des conditions humides ou mouillées. L'humidité constitue un risque d'électrocution.

5 AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX DE SÉCURITÉ POUR LES OUTILS ÉLECTRIQUES

Lisez tous les avertissements et toutes les instructions de sécurité. Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves. Conservez les avertissements et les instructions de sécurité pour pouvoir vous y référer ultérieurement. Le terme "outil électrique" utilisé dans les avertissements de sécurité fait référence à l'outil électrique fonctionnant sur secteur (avec cordon) ou à l'outil électrique fonctionnant sur batterie (sans cordon).

5.1 Zone de travail

- Maintenez la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones désordonnées et sombres peuvent entraîner des accidents.

- N'utilisez pas d'outils électriques dans un environnement potentiellement explosif, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les fumées.
- Gardez les enfants et les passants à distance lorsque vous utilisez un outil électrique. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

5.2 Sécurité électrique

- Vérifiez toujours que l'alimentation électrique correspond à la tension indiquée sur la plaque signalétique.
- Les fiches des outils électriques doivent être adaptées à la prise de courant. Ne modifiez jamais la fiche de quelque manière que ce soit. N'utilisez pas de fiches d'adaptation avec des outils électriques mis à la terre. Des fiches non modifiées et des prises adaptées réduisent le risque d'électrocution.
- Évitez tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre, telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Le risque de choc électrique est plus élevé si votre corps est relié à la terre.
- N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité. Si de l'eau pénètre à l'intérieur d'un outil électrique, le risque d'électrocution augmente.
- N'endommagez pas le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Gardez le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants ou des pièces mobiles. Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque d'électrocution.
- Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge adaptée à cet usage. L'utilisation d'un cordon adapté à l'extérieur réduit le risque d'électrocution.
- Si l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide est inévitable, utilisez une alimentation électrique protégée par un dispositif à courant résiduel (RCD). L'utilisation d'un disjoncteur différentiel réduit le risque de choc électrique.

5.3 Sécurité personnelle

- Restez vigilant, regardez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas d'outil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.
- Utiliser des équipements de sécurité. Portez toujours une protection oculaire. L'utilisation d'équipements de sécurité tels qu'un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de protection ou des protections auditives chaque fois que cela est nécessaire réduira le risque de blessures corporelles.
- Évitez les démarrages accidentels. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant d'insérer la fiche. Transporter des outils électriques avec le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils électriques lorsque l'interrupteur est en position de marche augmente les risques d'accident.
- Retirez les clés de réglage ou les clés à molette avant de mettre l'outil en marche. Une clé de serrage ou une clé laissée attachée à une pièce rotative de l'outil électrique peut entraîner des blessures.
- Ne tendez pas trop la main. Gardez toujours les pieds sur terre. Cela vous permettra de garder le contrôle de l'outil électrique dans des situations inattendues.
- S'habiller correctement. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants à l'écart de l'outil électrique. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces mobiles.
- S'il existe des dispositifs de raccordement des installations d'extraction et de collecte des poussières, veillez à ce qu'ils soient fixés et utilisés correctement. L'utilisation de ces dispositifs peut réduire les risques liés à la poussière.

5.4 Utilisation et entretien des outils électriques

- N'attendez pas de l'outil électrique qu'il fasse plus que ce qu'il peut faire. Utilisez l'outil électrique approprié pour ce que vous voulez faire. Un outil électrique donnera de meilleurs résultats et sera plus sûr s'il est utilisé dans le contexte pour lequel il a été conçu.
- N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne peut pas le mettre en marche ou l'arrêter. Un outil électrique dont l'interrupteur est cassé est dangereux et doit être réparé.
- Débranchez la fiche de la source d'alimentation avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoires ou de ranger les outils électriques. Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
- Rangez les outils électriques, lorsqu'ils ne sont pas utilisés, hors de portée des enfants et ne permettez pas à des personnes qui ne connaissent pas l'outil électrique ou ces instructions de l'utiliser. Les outils électriques sont potentiellement dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.
- Entretien des outils électriques. Vérifiez que les pièces mobiles ne sont pas mal alignées ou bloquées, qu'elles ne sont pas cassées ou qu'elles ne présentent pas d'autres caractéristiques susceptibles d'affecter le fonctionnement de l'outil électrique. S'il est endommagé, l'outil électrique doit être réparé. De nombreux accidents sont dus à l'utilisation d'outils électriques mal entretenus.
- Maintenir les outils de coupe affûtés et propres. Les outils de coupe correctement entretenus et dotés d'arêtes tranchantes sont moins susceptibles de se bloquer et sont plus faciles à contrôler.
- Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les outils de coupe, etc., conformément à ces instructions et de la manière prévue pour le type particulier d'outil électrique, en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer. L'utilisation d'un outil électrique d'une manière pour laquelle il n'a pas été conçu peut conduire à des situations potentiellement dangereuses.

5.5 Service

- Votre outil électrique doit être entretenu par un spécialiste qualifié qui n'utilisera que des pièces de rechange standard. Cela permet de s'assurer qu'il répond aux normes de sécurité requises.

6 REGLES DE SECURITE SUPPLEMENTAIRES POUR LES BROyeurs

- Porter des gants de protection, des lunettes de protection et des protections auditives. Éviter les vêtements amples.
- Tenez-vous toujours debout et en équilibre. Ne vous étirez pas vers la machine.
- Pendant l'utilisation, la machine doit être de niveau et reposer sur une surface ferme.
- Assurez-vous que toutes les vis et tous les écrous sont correctement serrés avant l'utilisation.
- N'utilisez l'appareil que dans des conditions sèches et ne l'utilisez jamais à l'extérieur lorsqu'il pleut.
- N'utilisez jamais la machine si les dispositifs de sécurité sont endommagés ou sans protection.
- Tenir les mains, les autres parties du corps et les vêtements à l'écart de la trémie d'alimentation et de la goulotte d'éjection.
- Gardez votre visage et le reste de votre corps à l'écart de la trémie d'alimentation.
- Ne pas laisser la machine sans surveillance, éteindre le moteur et débrancher la prise.
- Les objets durs tels que les pierres, les bouteilles, les boîtes de conserve ou les morceaux de métal ne doivent pas être introduits dans la goulotte d'entrée. Cela pourrait endommager la machine.
- Si la machine se bloque, arrêtez le moteur et débranchez la prise. Retirez les objets éventuels et vérifiez qu'ils ne sont pas endommagés.

- Si le fusible saute ou si la protection contre les surcharges se déclenche, c'est le signe que la machine est surchargée et/ou que trop d'appareils sont branchés sur la même rallonge. Vérifier la cause et y remédier. N'installez pas de fusible plus puissant.
- Ne pas tirer sur le câble d'extension. Ne tenez pas le câble tendu. Cela pourrait endommager les fiches ou l'isolation des câbles. Ces dommages sont invisibles mais peuvent être dangereux.
- Le câble de rallonge doit toujours être éloigné de la machine. Débranchez la fiche de la prise électrique et vérifiez régulièrement que le câble ne présente pas de signes d'endommagement ou de vieillissement. N'utilisez pas l'appareil si le câble de rallonge est endommagé.
- Si le câble est endommagé, il doit être remplacé par un centre de service agréé afin d'éviter tout danger.
- Ne jamais déplacer la machine en tirant sur le câble. La machine ne doit pas être déplacée lorsque le moteur est en marche.
- Le broyeur doit être assemblé correctement avant d'être utilisé.



Avertissement ! Cet appareil doit être mis à la terre !



Attention ! N'utilisez que des câbles de rallonge à trois conducteurs avec le fil de terre connecté.

- N'utilisez que des câbles de rallonge homologués pour une utilisation en extérieur et vérifiez leur bon état avant de les utiliser.
- Avant d'insérer la fiche dans la prise de courant, assurez-vous que les caractéristiques de la prise sont correctes et correspondent à celles indiquées sur la plaque signalétique du destructeur.
- Éteignez toujours le destructeur avant de débrancher tout connecteur ou câble de rallonge.
- Tenir les enfants et les animaux à l'écart. Tous les spectateurs doivent être tenus à distance de la déchiqueteuse lorsqu'elle est en marche.
- Ne laissez pas les enfants ou toute personne qui n'a pas lu cette notice ou qui n'est pas familiarisée avec le destructeur de documents l'utiliser.
- L'opérateur est responsable des tiers lorsqu'il travaille avec le broyeur.
- N'utilisez le destructeur qu'aux fins pour lesquelles il a été conçu.



Attention ! Cette machine comporte des lames rotatives.



Attention, les lames ne s'arrêtent pas immédiatement après l'arrêt de l'appareil. Les lames ne s'arrêtent pas immédiatement après la mise hors tension.

- Avant d'effectuer des travaux d'entretien ou de nettoyage, éteignez toujours le broyeur, débranchez la prise et attendez que le disque de coupe s'arrête.
- Il est interdit de déplacer ou de modifier les dispositifs de sécurité électriques et mécaniques.
- A utiliser uniquement à la lumière du jour ou sous un bon éclairage artificiel.
- Ne mettez pas vos mains dans l'entonnoir d'alimentation ou dans la fente d'éjection.
- Si le broyeur commence à vibrer de manière anormale, arrêtez le moteur et recherchez immédiatement la cause du problème. Les vibrations sont généralement un signe avant-coureur d'un problème.

- Assurez-vous que les lames sont bien fixées avant de les déchiquter. N'utilisez pas le destructeur si l'une des lames n'est pas correctement montée.
- La déchiqueteuse doit être soigneusement vérifiée avant d'être utilisée. Vous ne devez travailler qu'avec une déchiqueteuse en bon état. Si vous remarquez un défaut sur la machine susceptible de présenter un danger pour l'opérateur, n'utilisez pas le destructeur jusqu'à ce qu'il soit remédié aux défauts.
- Remplacer les pièces usées ou endommagées pour des raisons de sécurité. N'utilisez que des pièces de rechange d'origine. Les pièces qui ne sont pas produites par le fabricant risquent d'être mal ajustées et de provoquer des blessures.
- N'utilisez le destructeur qu'à l'abri de l'eau et ne l'utilisez jamais à l'extérieur par temps de pluie.
- Conserver dans un endroit sec et sûr, hors de portée des enfants,
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient pu bénéficier d'une surveillance ou d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

6.1 Préparation :

- Ne laissez pas les enfants utiliser cet appareil.
- Ne pas faire fonctionner cet appareil à proximité de spectateurs.
- Porter des protections auditives et des lunettes de sécurité à tout moment lors de l'utilisation de l'appareil.
- Évitez de porter des vêtements amples ou dont les cordons et les attaches pendent.
- N'utilisez la machine que dans un espace ouvert (par exemple, pas près d'un mur ou d'autres objets fixes) et sur une surface ferme et plane.
- N'utilisez pas la machine sur une surface pavée ou en gravier, car les matériaux éjectés pourraient provoquer des blessures.
- Avant de démarrer la machine, vérifiez que toutes les vis, écrous, boulons et autres fixations sont correctement fixés et que les protections et les écrans sont en place. Remplacez les étiquettes endommagées ou illisibles.

6.2 Opération :

- Avant de démarrer la machine, vérifiez que la chambre d'alimentation est vide.
- Tenez votre visage et votre corps à l'écart de l'ouverture de l'alimentation.
- Ne pas laisser les mains ou toute autre partie du corps ou des vêtements à l'intérieur de la chambre d'alimentation, de la goulotte d'éjection ou à proximité d'une pièce mobile.
- Gardez toujours un bon équilibre et une bonne assise. Ne vous étendez pas. Ne vous tenez jamais à un niveau plus élevé que la base de la machine lorsque vous y introduisez des matériaux.
- Il faut toujours se tenir à l'écart de la zone de décharge lors de l'utilisation de cette machine.
- Lorsque vous introduisez du matériel dans la machine, veillez à ce que des morceaux de métal, des pierres, des bouteilles, des boîtes de conserve ou d'autres objets étrangers n'y soient pas introduits.
- Si le mécanisme de coupe heurte des corps étrangers ou si la machine commence à faire des erreurs, il est possible d'obtenir des résultats positifs.
en cas de bruits ou de vibrations inhabituels, coupez la source d'énergie et laissez la machine s'arrêter,
(unité électrique déconnectée de l'alimentation)
et suivre les étapes suivantes :
 1. Vérifier qu'il n'y a pas de dommages.
 2. Vérifier si des pièces sont desserrées et les resserrer.

3. Faire remplacer ou réparer les pièces endommagées par des pièces ayant des caractéristiques équivalentes.

- Ne pas laisser les matières traitées s'accumuler dans la zone de décharge ; cela pourrait empêcher le bon fonctionnement de l'appareil.
et peut entraîner un rebond de la matière à travers l'ouverture d'entrée de l'alimentation.
Si la machine est obstruée, coupez la source d'alimentation (débranchez l'unité électrique) avant d'enlever les débris. Conserver
La source d'alimentation doit être débarrassée des débris et autres accumulations afin d'éviter d'endommager la source d'alimentation.
ou un risque d'incendie. N'oubliez pas que le fait d'actionner le mécanisme de démarrage du moteur
Les machines motorisées continueront à faire bouger les outils de coupe.
- Maintenir toutes les protections et tous les déflecteurs en place et en bon état de fonctionnement.
- Ne modifiez pas les réglages du régulateur de la source d'alimentation ; le régulateur contrôle la sécurité de l'alimentation.
vitesse de fonctionnement maximale et protège la source d'énergie et toutes les pièces mobiles contre les risques d'incendie.
dommages causés par une vitesse excessive. En cas de problème, faire appel à un service agréé.
- Ne transportez pas cette machine lorsque la source d'alimentation est en marche.
- Couper la source d'alimentation (déconnexion de l'unité électrique)
de l'alimentation) à chaque fois que vous quittez la zone de travail.
- Ne pas incliner la machine lorsque la source d'alimentation est en marche.

6.3 Entretien et stockage

- Lorsque la machine est arrêtée pour l'entretien, l'inspection, le stockage ou le remplacement d'un accessoire, coupez la source d'énergie (déconnectez l'unité électrique de l'alimentation), assurez-vous que toutes les pièces mobiles se sont complètement arrêtées et, si une clé est installée, retirez-la. Laissez la machine refroidir avant de procéder à des inspections, des réglages, etc.
- Laissez la machine refroidir avant de la ranger.
- Lors de l'entretien du dispositif de coupe, il faut savoir que, même si la source d'énergie ne démarre pas en raison du dispositif de verrouillage du protecteur, le dispositif de coupe peut toujours être actionné par un mécanisme de démarrage manuel.

6.4 Consignes de sécurité supplémentaires pour les appareils équipés d'un dispositif d'ensachage

Arrêter l'unité d'alimentation avant d'attacher ou d'enlever le sac

7 INSTRUCTIONS DE MONTAGE



Attention ! Vous pouvez avoir besoin d'aide pour sortir la machine de son emballage et l'assembler.

Ouvrez l'emballage et retirez la machine de l'emballage ; sortez le sac de collecte et sortez la partie principale de la machine et tous les accessoires.

7.1 Assemblage de la barre de support (Fig. 1)

- Placez le broyeur à l'envers.
- Fixez la barre au broyeur à l'aide d'une vis de chaque côté.
- Insérez l'axe de roue (9) dans les trous de la barre de support.

7.2 Assemblage des roues (Fig. 2)

Montez les roues (3) sur l'arbre comme indiqué ci-dessous :

- Mettez la roue en place ;
- Ajoutez une rondelle ;
- Serrez la vis ;
- Installez l'enjoliveur ;
- Placez les rondelles de retenue dans les fentes de l'arbre.

Suivez la même procédure pour les deux roues.

7.3 Assemblage du sac de collecte (Fig. 3)

Le sac de collecte doit être suspendu à la machine.



NOTE : Il est dangereux d'utiliser la machine sans la trémie (1).

8 FONCTIONNEMENT**8.1 Interrupteur marche/arrêt (Fig. 2)**

Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt pour démarrer et/ou arrêter la machine.

Remarque : la machine est équipée d'un interrupteur de sécurité afin d'éviter qu'elle ne soit remise en marche accidentellement après une panne de courant.

Si le moteur ne redémarre pas, procédez comme suit :

- Retirer la fiche de la prise de courant.
- Desserrer la vis à main (2) et ouvrir la partie supérieure vers le haut.
- Nettoyez soigneusement les parties de coupe et d'éjection et retirez tout objet susceptible d'obstruer les lames.
- Remettre la partie supérieure en place et serrer fermement la vis à main.
- Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt.



Attention ! Portez toujours des gants de sécurité lorsque vous effectuez les opérations mentionnées ci-dessus !

8.2 Verrouillage de sécurité

Le broyeur est équipé d'un interrupteur de sécurité situé au niveau de la serrure entre les parties supérieure et inférieure.

Si la partie supérieure ne s'ajuste pas parfaitement et ne repose pas sur la partie inférieure, l'interrupteur de sécurité est activé et le moteur ne fonctionne pas. Si cela se produit :

- Retirer la fiche de la prise de courant.
- Retirer la partie supérieure, comme décrit dans le paragraphe précédent.
- Nettoyez soigneusement les parties de coupe et d'éjection et retirez tout objet susceptible d'obstruer les lames.
- Remettez-les ensemble et serrez fermement la vis à main.



ATTENTION : Ne jamais desserrer la vis à main avant d'avoir éteint l'interrupteur marche/arrêt et débranché la fiche de la prise de courant.

8.3 Utilisation du bâton de poussée (Fig. 3)

Un bâton de poussée est fourni pour faciliter l'alimentation des matériaux moins volumineux tels que les petites brindilles, les feuilles, les autres déchets de jardin et la végétation dans la goulotte d'alimentation.

- Chargez le matériau dans la trémie.

- Insérer le bâton de poussée dans la goulotte d'alimentation en poussant le matériau sur le disque de la lame.
- Attendez que tout le matériel ait été broyé avant d'en rajouter.



REMARQUE : Vos doigts ne doivent jamais pénétrer dans la goulotte d'alimentation.



NOTE : Ne jamais utiliser l'outil si la trémie n'est pas montée.

REMARQUE : Ne pas dépasser les limites de la portée.

8.4 Démontage

Dans certaines circonstances, par exemple en cas de stockage après utilisation, vous pouvez démonter la machine en effectuant les étapes de montage dans l'ordre inverse, comme décrit précédemment.

8.5 Mode d'emploi

- Placez le matériau à broyer dans l'ouverture située sur le côté droit. Il sera alors est automatiquement aspiré dans la machine par le couteau qui tourne dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Ne remplissez pas complètement l'ouverture pour éviter de bloquer la machine.
- Alternez l'apport de branches et de petits déchets un peu humides et décomposés. Cela permettra également pour éviter de bloquer l'outil de coupe.
- Les déchets de cuisine mous doivent être compostés, ne les passez jamais à la déchiqueteuse !
- Les branches et les feuilles doivent toujours passer entièrement dans le broyeur et être mises à l'écart.
avant d'introduire de nouvelles matières dans la machine. Assurez-vous que le matériau broyé est capable de tomber dans le sac sans obstruer la sortie.
- L'ouverture de ventilation ne doit pas être obstruée par le matériau déchiqueté.
- Le broyage continu de bois épais ou de branches peut entraîner le blocage de la machine.
- Les matières molles comme les feuilles ou les brindilles peuvent facilement bloquer l'entrée : utilisez un bâton pour l'enfoncer.
- Avant de broyer la litière, vérifiez toujours qu'il n'y a pas de clous ou de pierres, car ils peuvent gravement endommager la litière.
le broyeur.
- Surveillez les vibrations, qui indiquent que les lames sont usées ou endommagées.
- Remplacer les lames si nécessaire.

8.5.1 Comment récupérer les documents déchiquetés ?

- Arrêter l'unité d'alimentation avant d'attacher ou de retirer le sac.
- Vous pouvez utiliser le sac de collecte fourni ou placer le destructeur sur une bâche pour récupérer les matériaux déchiquetés.
- Lorsque vous utilisez le sac de collecte, vous devez placer les crochets du sac de collecte sur les côtés de l'appareil.
la goulotte d'évacuation.



Avertissement : Les fentes d'aération situées sur le corps de la machine ne doivent jamais être recouvertes par le sac de collecte ou le matériau broyé.

9 DÉTAILS TECHNIQUES

Tension nominale AC	230-240 V
Fréquence nominale	50 Hz
Puissance nominale	2500 W (P40)
Diamètre maximal	44 mm
Classe de protection	II
Degré de protection int.	IPX4
Sac de collecte	45 l
Longueur du câble	0.25 m
Protection contre les surcharges	Oui
Boîtier rotatif et ouvrable	Oui

10 BRUIT

Valeurs d'émission sonore mesurées conformément à la norme applicable. (K=3)

Niveau de pression acoustique LpA	86 dB(A)
Niveau de puissance acoustique LwA	102 dB(A)



ATTENTION ! Portez une protection auditive lorsque la pression sonore est supérieure à 85 dB(A).

11 NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Avant de commencer les procédures de nettoyage et d'entretien, assurez-vous que le broyeur de jardin est éteint et débranché du réseau électrique. Portez toujours des gants en cuir robustes pour nettoyer les lames de coupe.

- Pour que le broyeur de jardin soit le plus performant possible, il doit être maintenu propre.
- Nettoyez toujours le broyeur de jardin immédiatement après l'avoir utilisé.
- Ne laissez pas le matériau devenir sec et dur sur les surfaces du broyeur de jardin. Cela affecterait directement les performances de broyage.
- Veillez à ce que la goulotte d'entrée et la goulotte de sortie restent propres et exemptes de tout déchet.
- Assurez-vous que tous les écrous, boulons et vis sont bien serrés.
- Les pièces endommagées ou usées doivent toujours être réparées ou remplacées par du personnel qualifié.
- N'utilisez pas de détergents ou de solvants qui pourraient endommager irréremdiatement votre machine. Les produits chimiques peuvent détruire les pièces en plastique.
- Huiler le tambour tous les 4 ou 5 ans (utiliser de l'huile biodégradable pour protéger l'environnement).

11.1 Remplacement des fraises

Si les couteaux doivent être remplacés, faites-le toujours par paire. Ouvrez le destructeur, bloquez le disque de coupe à l'aide d'un tournevis. À l'aide de la clé hexagonale fournie, dévissez les vis à tête creuse. Assemblez les nouveaux couteaux dans l'ordre inverse.



ATTENTION ! Ne serrez pas trop la vis de réglage de la plaque et ne coupez pas trop d'aluminium sur la plaque, car cela réduirait la durée de vie de votre broyeur.



Faites inspecter et entretenir votre broyeur de jardin par un personnel qualifié. N'essayez pas de réparer la machine si vous n'êtes pas qualifié pour le faire.



AVERTISSEMENT ! N'utilisez jamais de nettoyeur haute pression ou d'eau courante pour nettoyer le broyeur ! Brossez les saletés et les résidus végétaux qui pourraient être coincés dans le dispositif de coupe en spirale. Nettoyez l'extérieur du broyeur à l'aide d'un chiffon humidifié avec un détergent doux et de l'eau.

12 STOCKAGE

Pour protéger le broyeur de la corrosion lors d'un stockage prolongé, traitez la lame de coupe avec une huile écologique.

13 RECHERCHE DE PANNES

PROBLÈME	CAUSE	ACTION
Le moteur ne fonctionne pas	Verrouillage de sécurité.	Serrer fermement la vis à main.
	Panne de courant.	Vérifier le câble d'alimentation, la prise et le fusible de la maison.
Le matériau à hacher n'est pas dessiné en	Le matériau est coincé dans l'entonnoir d'alimentation.	Éteindre le destructeur. Retirez le matériau de l'entonnoir d'alimentation. Remettez le destructeur en marche et alimentez à nouveau les branches épaisses de manière à ce que la lame ne s'engage pas immédiatement dans les encoches de prédécoupe.
	Le matériau de broyage est trop mou.	Insérez du bois ou déchiquetez des branches sèches.
	La lame de coupe est bloquée.	Desserrez la vis à main, ouvrez le destructeur et retirez le matériau à l'origine du blocage.

14 GARANTIE

- Ce produit est garanti conformément à la loi pour une période de 24 mois à compter de la date d'achat par le premier utilisateur.
- Cette garantie couvre tous les défauts de matériel ou de fabrication à l'exclusion : des batteries, chargeurs, pièces défectueuses soumises à une usure normale telles que roulements, brosses, câbles et fiches, ou accessoires tels que perceuses, mèches, lames de scie, etc. ; des dommages ou défauts résultant de mauvais traitements, d'accidents ou d'altérations ; ainsi que des frais de transport.
- Les dommages et/ou défauts résultant d'une utilisation inappropriée ne sont pas non plus couverts par les dispositions de la garantie.
- Nous déclinons également toute responsabilité en cas de dommages corporels résultant d'une utilisation inappropriée de l'outil.
- Les réparations ne peuvent être effectuées que par un centre de service après-vente agréé pour les outils Powerplus.
- Vous pouvez toujours obtenir plus d'informations au numéro 00 32 3 292 92 90.
- Les frais de transport sont toujours à la charge du client, sauf accord écrit contraire.
- En même temps, la garantie ne peut être invoquée si la détérioration de l'appareil résulte d'un entretien négligent ou d'une surcharge.
- Sont définitivement exclus de la garantie les dommages résultant de l'infiltration de fluides, de la pénétration excessive de poussières, de dommages intentionnels (volontairement ou par négligence grave), d'une utilisation inappropriée (utilisation à des fins pour lesquelles l'appareil n'est pas adapté), d'une utilisation incompétente (par

exemple, non-respect des instructions données dans le manuel), d'un montage inexpert, d'un coup de foudre, d'une tension nette erronée. Cette liste n'est pas exhaustive.

- L'acceptation des réclamations au titre de la garantie ne peut en aucun cas entraîner la prolongation de la période de garantie ni le début d'une nouvelle période de garantie en cas de remplacement de l'appareil. Les appareils ou les pièces remplacés dans le cadre de la garantie restent donc la propriété de la SA Varo.
- Nous nous réservons le droit de rejeter une réclamation lorsque l'achat ne peut être vérifié ou lorsqu'il est évident que le produit n'a pas été correctement entretenu (fentes d'aération propres, charbons entretenus régulièrement, etc. (fentes d'aération propres, charbons entretenus régulièrement, etc.))
- Le reçu d'achat doit être conservé comme preuve de la date d'achat.
- Votre appareil doit être retourné non démonté à votre revendeur dans un état de propreté acceptable (dans son coffret d'origine moulé par soufflage, le cas échéant), accompagné de la preuve d'achat.

15 ENVIRONNEMENT



Si votre appareil doit être remplacé après une utilisation prolongée, ne le jetez pas avec les ordures ménagères, mais faites-le de manière écologique.

Les déchets produits par les appareils électriques ne doivent pas être traités comme des ordures ménagères normales. Il convient de les recycler là où il existe des installations de recyclage. Renseignez-vous auprès des autorités locales ou de votre détaillant pour obtenir des conseils en matière de recyclage.

16 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

VARO - Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIQUE, déclare
seulement que,

Produit: Déchiqueteuse

Marque déposée : PowerPlus

Modèle:POWEG6421

est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives/
Réglementations européennes applicables, sur la base de l'application des normes
harmonisées européennes. Toute modification non autorisée de l'appareil annule cette
déclaration.

les directives/ Réglementations européennes (y compris, le cas échéant, leurs modifications
jusqu'à la date de signature)

2011/65/EU

2006/42/CE

2014/30/EU

2000/14/CE Annexe V LwA

Mesuré 102 dB(A)

Garantie 106 dB(A)

les normes européennes harmonisées (y compris, le cas échéant, leurs modifications jusqu'à
la date de signature)

EN 60335-1 : 2012

EN 50434 : 2014

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN 61000-3-3 : 2013

Responsable du produit et détenteur de la documentation technique : Philippe Vankerkhove,
MSc.EE. - VARO Vic. Van Rompuy n.v.

Le soussigné agit au nom du directeur général de l'entreprise,

Philippe Vankerkhove, MSc. EE
Affaires réglementaires – Responsable de la conformité
30/01/2026, Lier - Belgique

1	INTENDED USE	3
2	DESCRIPTION (FIG. A)	3
3	PACKAGE CONTENT LIST	3
4	SYMBOL	4
5	GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS	4
5.1	<i>Working area</i>	4
5.2	<i>Electrical safety</i>	4
5.3	<i>Personal safety</i>	5
5.4	<i>Power tool use and care</i>	5
5.5	<i>Service</i>	6
6	ADDITIONAL SAFETY RULES FOR SHREDDERS	6
6.1	<i>Preparation:</i>	7
6.2	<i>Operation:</i>	7
6.3	<i>Maintenance and storage</i>	8
6.4	<i>Additional safety instructions for units with bagging attachments</i>	8
7	ASSEMBLY INSTRUCTIONS	8
7.1	<i>Assembling the support bar (Fig. 1)</i>	8
7.2	<i>Assembling the wheels (Fig. 2)</i>	9
7.3	<i>Assembling the collection bag (Fig. 3)</i>	9
8	OPERATION	9
8.1	<i>On/off switch (Fig. 4)</i>	9
8.2	<i>Safety lock</i>	9
8.3	<i>Using the push stick (Fig. 5)</i>	9
8.4	<i>Disassembly</i>	10
8.5	<i>Instructions for use</i>	10
8.5.1	<i>How do I collect the shredded material?</i>	10
9	TECHNICAL DETAILS	11
10	NOISE	11
11	CLEANING AND MAINTENANCE	11
11.1	<i>Replacement of the cutters</i>	11
12	STORAGE	12

POWERPLUS

13

14

15

16

POWEG6421

TROUBLE SHOOTING.....

WARRANTY

ENVIRONMENT.....

DECLARATION OF CONFORMITY

EN

12

12

13

14

POWERPLUS

SHREDDER 2500W

POWEG6421

POWEG6421

EN

1 INTENDED USE

This shredder is designed for composting/cutting of fibrous and woody garden waste. Not suitable for professional use.



Warning! Read this manual and the general safety instructions carefully before using the machine, for your own safety. Keep this manual for future reference.

2 DESCRIPTION (FIG. A)

1. Feeding hopper
2. Hand screw
3. Collect bag
4. Wheel
5. On/off switch
6. Plug (connection for extension cable)
7. Shredder body
8. Push stick
9. Wheel axle
10. Foot
11. Extra Hopper

3 PACKAGE CONTENT LIST

- Remove all packaging materials.
- Remove remaining packing and package inserts (if included).
- Check that the package contents are complete.
- Check the appliance, the power cord, the power plug and all accessories for transportation damage.
- Keep the packing materials as far as possible till the end of the warranty period. Dispose it into your local waste disposal system afterwards.



WARNING: Packaging materials are not toys! Children must not play with plastic bags! Danger of suffocation!

- 1x shredder
- 2x wheel set+wheel cap
- 1x collection bag
- 1x assembly material set
- 1x push stick
- 1x wheel bracket
- 1x support foot
- 1x hex key
- 1x manual
- 1x hopper



If any parts are missing or damaged, please contact your dealer.

4 SYMBOL

	Warning / Danger		Warning! Flying objects.
	In accordance with essential requirements of the European directive(s).		Class II - The machine is double insulated; Earthing wire is therefore not necessary.
	Read manual before use.		Wear gloves.
	Danger – rotating blades!		Always switch off the shredder, disconnect the plug and wait until the cutting disc stops before carrying out maintenance or cleaning work.
	Keep hands and feet out of openings while machine is running.		Wear ear protection.
	Keep bystanders away.		Wear eye protection.
	Keep hands and feet away from sharp parts.		Never operate the machine in the rain or in damp or wet conditions. Moisture is an electrical shock hazard.

5 GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

Read all safety warnings and instructions. Failure to heed warnings and follow instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. Keep safety warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in the safety warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery- operated (cordless) power tool.

5.1 Working area

- Keep working area clean and well lit. Untidy and dark areas can lead to accidents.
- Do not operate power tools in potentially explosive surroundings, for example, in the presence of inflammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders at a distance when operating a power tool. Distractions can cause you to lose control of it.

5.2 Electrical safety

- Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate.

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use adapter plugs with earthed power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce the risk of an electric shock.
- Avoid body contact with earthed surfaces such as pipes, radiators, kitchen ranges and refrigerators. There is an increased risk of an electric shock if your body is earthed.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions. If water gets inside a power tool, it will increase the risk of an electric shock.
- Do not damage the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of an electric shock.
- When operating a power tool outdoors, use an extension cable suitable for outdoor use. Using a cord suitable for outdoor use reduces the risk of an electric shock.
- If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a power supply protected by a residual current device (RCD). Using an RCD reduces the risk of an electric shock.

5.3 *Personal safety*

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool when you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention when operating a power tool may result in serious personal injury.
- Use safety equipment. Always wear eye protection. Using safety equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, a hard hat, or hearing protection whenever it is needed will reduce the risk of personal injury.
- Avoid accidental starts. Ensure the switch is in the off position before inserting the plug. Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools when the switch is in the on position makes accidents more likely.
- Remove any adjusting keys or spanners before turning on the power tool. A spanner or key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- Do not reach out too far. Keep your feet firmly on the ground at all times. This will enable you retain control over the power tool in unexpected situations.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from the power tool. Loose clothes, jewellery or long hair can become entangled in the moving parts.
- If there are devices for connecting dust extraction and collection facilities, please ensure that they are attached and used correctly. Using such devices can reduce dust-related hazards.

5.4 *Power tool use and care*

- Do not expect the power tool to do more than it can. Use the correct power tool for what you want to do. A power tool will achieve better results and be safer if used in the context for which it was designed.
- Do not use the power tool if the switch cannot turn it on and off. A power tool with a broken switch is dangerous and must be repaired.
- Disconnect the plug from the power source before making adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- Store power tools, when not in use, out of the reach of children and do not allow people who are not familiar with the power tool or these instructions to operate it. Power tools are potentially dangerous in the hands of untrained users.
- Maintain power tools. Check for misalignment or jammed moving parts, breakages or any other feature that might affect the operation of the power tool. If it is damaged, the power tool must be repaired. Many accidents are caused by using poorly maintained power tools.

- Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to jam and are easier to control.
- Use the power tool, accessories and cutting tools, etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work which needs to be done. Using a power tool in ways for which it was not intended can lead to potentially hazardous situations.

5.5 Service

- Your power tool should be serviced by a qualified specialist using only standard spare parts. This will ensure that it meets the required safety standards.

6 ADDITIONAL SAFETY RULES FOR SHREDDERS

- Wear protective gloves, protective glasses and hearing protectors. Avoid loose clothing.
- Always stand steadily and in balance. Do not stretch towards the machine.
- During use, the machine should be level and on a firm surface.
- Ensure that all screws and nuts are properly tightened before use.
- Only use the machine in dry conditions and never use outdoors when it is raining.
- Never use the machine with damaged safety devices or without protection.
- Keep hands, other parts of our body and clothing away from the feeding hopper and the discharge chute.
- Keep your face and the rest of your body away from the feeding hopper.
- Do not leave the machine unsupervised, switch off the motor and disconnect the plug.
- Hard objects such as stones, bottle, cans or pieces of metal must not be fed into the inlet chute. This can cause damage to the machine.
- If the machine becomes blocked, stop the motor and disconnect the plug. Pull out any objects and check for damage.
- If the fuse blows or if the overload protection is triggered, this is a sign that the machine is overloaded and/or that too many appliances are connected to the same extension cable. Check the cause and remedy. Do not install a more powerful fuse.
- Do not tug on the extension cable. Do not hold the cable taut. This can cause damage in the plugs or in the cables insulation. Such damage is invisible but can be dangerous.
- Always keep the extension cable away from the machine. Disconnect the plug from the electric socket and check the cable regularly for signs of damage or aging. Do not use the machine with a damaged extension cable.
- If the cable is damaged, it must be replaced by an authorized service centre in order to avoid a hazard.
- Never move the machine by pulling the cable. The machine must not be moved with the motor running.
- The shredder must be assembled correctly before use.



Warning! This appliance must be earthed!



Warning! Use only three core extension cables with the earth wire connected.

- Only use extension cables that are approved for outdoor use and check that they are in good condition before use.
- Before inserting the plug in the mains socket, make sure that the socket ratings are correct and correspond to those indicated on the rating label on the shredder.
- Always switch off the shredder before disconnecting any plug and socket connector or extension cables.
- Keep children and pets away. All onlookers should be kept a safe distance away from the shredder when it is in use.

- Do not allow children or any person who has not read this instruction leaflet or who is not familiar with the shredder to operate it.
- The operator is responsible for third parties while working with the shredder.
- Only use the shredder for its intended purposes.



Caution! There are rotating blades on this machine.



Caution! Blades do not stop immediately after switching off.

- Always switch off the shredder, disconnect the plug and wait until the cutting disc stops before carrying out maintenance or cleaning work.
- It is forbidden to move or modify any of the electrical and mechanical safety devices.
- Use only in daylight or good artificial light.
- Do not put your hands into the feed funnel or ejection slot.
- If the shredder should start to vibrate abnormally, switch off the motor and check for the cause immediately. Vibration is generally a warning of trouble.
- Ensure blades are secure before shredding. Do not operate the shredder if any of the blades are not properly mounted.
- The shredders should be checked carefully before use. You should only work with a shredder that is in good condition. If you notice any defect on the machine that may cause danger to the operator, do not operate the shredder until defects are rectified.
- Replace worn or damaged parts for safety. Use only original spare parts. Parts not produced by manufacturer may cause poor fit and possible injury.
- Use the shredder only in places where it is protected from water and never use it outdoors in rainy weather.
- Store in a dry secure place out of reach of children.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

6.1 Preparation:

- Do not allow children to operate this equipment.
- Do not operate this equipment in the vicinity of bystanders.
- Wear ear protection and safety glasses at all times while operating.
- Avoid wearing clothing that is loose fitting or that has hanging cords and ties.
- Only operate the machine in open space (e.g. not close to a wall or other fixed objects) and on a firm, level surface.
- Do not operate the machine on a paved or gravel surface, where ejected material could cause injury.
- Before starting the machine, check that all screws, nuts, bolts, and other fasteners are properly secured and that guards and screens are in place. Replace damaged and unreadable labels.

6.2 Operation:

- Before starting the machine, look into the feeding chamber to make certain, that it is empty.
- Keep your face and body away from the feed intake opening.
- Do not allow hands or any other part of the body or clothing inside the feeding chamber, discharge chute, or near any moving part.
- Keep proper balance and footing at all times. Do not overreach. Never stand at a higher level than the base of the machine, when feeding material into it.

- Always stand clear of the discharge zone when operating this machine.
- When feeding material into the machine be extremely careful that pieces of metal, rocks, bottles, cans or other foreign objects are not included.
- If the cutting mechanism strikes any foreign objects or if the machine should start making
 - any unusual noise or vibration, shut off the power source and allow the machine to stop, (electric unit disconnect from supply)
 - and take the following steps:
 1. Inspect for damage.
 2. Check for and tighten any loose parts.
 3. Have any damaged parts replaced or repaired with parts having equivalent specifications.
- Do not allow processed material to build up in the discharge zone; this may prevent proper discharge and can result kickback of material through the feed intake opening.
- If the machine becomes clogged, shut of the power source (electric unit disconnect from supply) before clearing debris. Keep the power source clear of debris and other accumulations to prevent damage to the power source or possible fire. Remember that operating the starting mechanism on engine powered machines will still cause the cutting means to move.
- Keep all guards and defectors in place and in good working condition.
- Do not tamper with the power source governor settings; the governor controls the safe maximum operating speed and protects the power source and all moving parts from damage caused by over speed. Seek authorized service if a problem exists.
- Do not transport this machine while the power source is running.
- Shut off the power source (electric unit disconnect from supply) whenever you leave the work area.
- Do not tilt the machine while the power source is running

6.3 Maintenance and storage

- When the machine is stopped for servicing, inspection, or storage, or to change an accessory, shut off the power source (electric unit disconnect from supply), make sure that all moving parts have come to a complete stop and, where a key is fitted remove. Allow the machine to cool before making any inspections, adjustments, etc.
- Allow the machine to cool before storing.
- When servicing the cutting means be aware that, even though the power source will not start due to the interlock feature of the guard, the cutting means can still be moved by a manual starting mechanism.

6.4 Additional safety instructions for units with bagging attachments

- Shut-off the power unit before attaching or removing the bag

7 ASSEMBLY INSTRUCTIONS



Warning! You may need assistance when lifting the machine out of the box and assembling.

Open the package and remove the machine from package; Pull out the collect bag and take out the main part of the machine and all accessories.

7.1 Assembling the support bar (Fig. 1)

- Place the shredder upside down.
- Fix the bar to the shredder with 1 screw on each side.

- Insert the wheel axle (9) into the holes in the support bar.

7.2 Assembling the wheels (Fig. 2)

Mount the wheels (3) on the shaft as shown below:

- Put the wheel on;
- Add a washer;
- Fit and tighten the screw;
- Fit the hubcap;
- Place the retaining washers in the shaft slots.

Follow the same procedure for both wheels.

7.3 Assembling the collection bag (Fig. 3)

The collection bag must be hung on the machine.



NOTE: It is dangerous to use the machine without the hopper (1).

8 OPERATION

8.1 On/off switch (Fig. 4)

- Press the on/off switch to start and/or stop the machine.

Note: the machine is equipped with a safety switch to prevent it from being switched on again accidentally after a power failure.

If the motor does not restart, do the following:

- Remove the plug from the mains socket.
- Loosen the hand screw (2) and open the top part upwards.
- Clean carefully the cutting and discharge parts and remove any objects that could obstruct the blades.
- Put the top part back and tighten the hand screw firmly.
- Press the On/Off switch.



Attention! Always wear safety gloves when executing the steps mentioned above!

8.2 Safety lock

The shredder is equipped with the safety switch at the lock between the top and bottom parts. If the top part does not fit perfectly and sit fast on the bottom part, the SAFETY SWITCH is activated and the motor will not work. If this happens:

- Remove the plug from the mains socket.
- Remove the top part, as described in the previous paragraph.
- Clean carefully the cutting and discharge parts and remove any objects that could obstruct the blades.
- Put them together again and tighten the hand screw firmly.



ATTENTION: Never loosen the hand screw before first turning off the On/Off switch and removing the plug from the mains socket.

8.3 Using the push stick (Fig. 5)

There is a push stick provided to aid feeding less bulky material such as small twigs, leaves, other garden waste and vegetation into the in-feed chute.

- Load the material into the hopper.
- Insert the push stick into the in-feed chute pushing the material onto the blade disc.
- Wait until all the material has been shredded before adding more material.



NOTE: Your fingers must never enter the in-feed chute.

NOTE: Never use the tool if the hopper is not fitted.

NOTE: Do not over reach.

8.4 Disassembly

In certain circumstances, e.g. storage after use, you can take the machine apart by performing the assembly steps in reverse order, as described earlier.

8.5 Instructions for use

- Place the material to be shredded in the opening on the right side. It will then be automatically drawn into the machine by the cutter as it turns counter clockwise.
- Do not stuff the opening completely full to avoid jamming the machine.
- Alternate feeding branches and small litter that is a bit wet and decomposed. This will also help to avoid jamming the cutter.
- Squashy kitchen rubbish must be composted, never put it through the shredder!
- Branches with leaves must always be entirely through the shredder and out of the way before feeding new material into the machine. Make sure the shredded material is able to fall unobstructed into the bag without blocking the outlet.
- The ventilation opening must not be blocked by the shredded material.
- Continuous shredding of thick wood or branches can cause the machine to jam.
- Soft material like leaves or sprigs can easily block the inlet: use a stick to poke it in.
- Always check litter for nails and stones before shredding as they can seriously damage the shredder.
- Watch for vibrations, vibration indicates worn or damaged blades.
- Replace blades if necessary.

8.5.1 How do I collect the shredded material?

- Shut-off the power unit before attaching or removing the bag.
- You can use either the collection bag supplied or place the shredder on a tarpaulin sheet
- to catch the shredded material.
- When using the collection bag, you need to fit the collection bag hooks onto the sides of the discharge chute.



Warning: The ventilation slots on the machine body must never be covered by the collection bag or shredded material.

9 TECHNICAL DETAILS

Rated Voltage AC	230-240 V
Rated Frequency	50 Hz
Rated Power	2500 W (P40)
Max diameter	44 mm
Protection class	II
Int. protection degree	IPX4
Collect bag	45 l
Cable length	0,25 m
Overload protection	Yes
Rotatable & openable housing	Yes

10 NOISE

Noise emission values measured according to relevant standard. (K=3)

Acoustic pressure level LpA	86 dB(A)
Acoustic power level LwA	102 dB(A)



ATTENTION! Wear hearing protection when sound pressure is over 85 dB(A).

11 CLEANING AND MAINTENANCE

Before commencing cleaning and maintenance procedures, make sure the garden shredder is switched off and disconnected from the mains supply. Always wear sturdy leather gloves when cleaning the cutter blades.

- To ensure the best performance from the garden shredder, it must be kept clean.
- Always clean the garden shredder immediately after use.
- Do not allow material to become dry and hard on any of the garden shredder surfaces. This will directly affect the shredding performance.
- Make sure that the inlet chute and the discharge chute are kept clean and clear of all waste material.
- Make sure that all nuts, bolts and screws are tight and secure.
- Always have any damaged or worn parts repaired, or replaced by qualified personnel.
- Do not use detergents or solvents as these could cause irreparable damage to your machine. Chemicals can destroy the plastic parts.
- Oil the drum every 4th or 5th (use BIO-degradable oil to protect environment).

11.1 Replacement of the cutters

If the cutters must be replaced, do it always in pairs. Open the shredder, block the cutter disc with a screwdriver. Using the supplied hex wrench, screw out the socket head screws. Assemble the new cutters in reverse order.



CAUTION! Do not over tighten the plate adjustment screw and cut excessive aluminium off of the plate, as this will reduce the life of your shredder.



Have your garden shredder inspected and maintained by qualified service personnel. Do not attempt to repair the machine unless you are qualified to do so.



WARNING! Never use a high-pressure washer or running water when cleaning the shredder! Brush away dirt and plant residues which may be caught in the spiral cutter. Wipe clean the outside of the shredder with a cloth which has been moistened with a mild detergent and water.

12 STORAGE

To protect the shredder from corrosion when storing for a longer period, treat the cutting blade with environmentally-friendly oil.

13 TROUBLE SHOOTING

PROBLEM	CAUSE	ACTION
The motor does not run	Safety lock.	Tighten the hand screw firmly.
	Power failure.	Check the power supply cable, the plug and the house fuse.
The material to be chopped is not drawn in	The material is jammed in the feeding funnel.	Switch the shredder OFF. Pull the material from the feed funnel. Switch the shredder back ON and re-feed thick branches such that the blade does not immediately engage the pre-cut notches again.
	Shredding material is too soft.	Insert wood or shred dried branches.
	The cutting blade is blocked.	Loosen the hand screw, open the shredder and remove the material that causes the blockage.

14 WARRANTY

- This product is warranted as provided by law for a 24 -month period effective from the date of purchase by the first user.
- This warranty covers all material or production flaws excluding : batteries, chargers, defective parts subject to normal wear & tear such as bearings, brushes, cables, and plugs, or accessories such as drills, drill bits, saw blades, etc. ; damage or defects resulting from maltreatment, accidents or alterations; nor the cost of transportation.
- Damage and/or defects resulting from inappropriate use also do not fall under the warranty provisions.
- We also disclaim all liability for any bodily injury resulting from inappropriate use of the tool.
- Repairs may only be carried out by an authorized customer service center for Powerplus tools.
- You can always obtain more information at the number 00 32 3 292 92 90.
- Any transportation costs shall always be borne by the customer, unless agreed otherwise in writing.
- At the same time, no claim can be made on the warranty if the damage of the device is the result of negligent maintenance or overload.
- Definitely excluded from the warranty is damage resulting from fluid permeation, excessive dust penetration, intentional damage (on purpose or by gross carelessness), inappropriate usage (use for purposes for which the device is not suitable), incompetent usage (e.g. not following the instructions given in the manual), inexpert assembly, lightning strike, erroneous net voltage. This list is not exhaustive.
- Acceptance of claims under warranty can never lead to the prolongation of the warranty period nor commencement of a new warranty period in case of a device replacement. ▪

Devices or parts which are replaced under the warranty therefore remain the property of Varo NV.

- We reserve the right to reject a claim whenever the purchase cannot be verified or when it is clear that the product has not been properly maintained. (Clean ventilation slots, carbon brushes serviced regularly, etc.).
- Your purchase receipt must be kept as proof of date of purchase.
- Your appliance must be returned undismantled to your dealer in an acceptably clean state, (in its original blow-moulded case if applicable to the unit), accompanied by proof of purchase.
-

15 ENVIRONMENT



Should your appliance need replacement after extended use, do not dispose of it with the household refuse, but in an environmentally safe way.

Waste produced by electrical machine items should not be handled like normal household rubbish. Please recycle where recycle facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.

16 DECLARATION OF CONFORMITY

VARO – Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM,
declares that,

Product:	Shredder
Trade mark:	PowerPlus
Model:	POWEG6421

is in conformity with the essential requirements and other relevant provisions of the applicable European Directives, based on the application of European harmonized standards. Any unauthorized modification of the apparatus voids this declaration.

European Directives (including, if applicable, their amendments up to the date of signature)

2011/65/EU

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

Annex V

LwA

Measured

102 dB(A)

Guaranteed

106 dB(A)

European harmonized standards (including, if applicable, their amendments up to the date of signature)

EN 60335-1 : 2012

EN 50434 : 2014

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN 61000-3-3 : 2013

Product Responsible Person, and, Keeper of the Technical Documentation : Philippe Vankerkhove, MSc.EE. - VARO Vic. Van Rompuy n.v.

The undersigned acts on behalf of the company CEO,

Philippe Vankerkhove, MSc. EE
Regulatory Affairs – Compliance Manager
30/01/2026 - Lier - Belgium

1	VERWENDUNGSZWECK	3
2	BESCHREIBUNG (ABB. A)	3
3	LISTE DES PAKETINHALTS	3
4	SYMBOL	4
5	ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE	4
5.1	<i>Arbeitsbereich</i>	4
5.2	<i>Elektrische Sicherheit</i>	5
5.3	<i>Persönliche Sicherheit</i>	5
5.4	<i>Verwendung und Pflege von Elektrowerkzeugen</i>	6
5.5	<i>Dienst</i>	6
6	ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN FÜR SCHREDDER	6
6.1	<i>Vorbereitung:</i>	8
6.2	<i>Betrieb:</i>	8
6.3	<i>Wartung und Lagerung</i>	9
6.4	<i>Zusätzliche Sicherheitshinweise für Geräte mit Absackvorrichtungen</i>	9
7	MONTAGEANLEITUNG	10
7.1	<i>Montage der Stützstange (Abb. 1)</i>	10
7.2	<i>Montage der Räder (Abb. 2)</i>	10
7.3	<i>Zusammenbau des Auffangbeutels (Abb. 3)</i>	10
8	BETRIEB	10
8.1	<i>Ein/Aus-Schalter (Abb. 2)</i>	10
8.2	<i>Sicherheitsschloss</i>	10
8.3	<i>Verwendung des Schiebestocks (Abb. 3)</i>	11
8.4	<i>Demontage</i>	11
8.5	<i>Gebrauchsanweisung</i>	11
8.5.1	<i>Wie sammle ich das geschredderte Material?</i>	12
9	TECHNISCHE EINZELHEITEN	12
10	LÄRM	12
11	REINIGUNG UND WARTUNG	12

11.1 *Auswechseln der Messer* 13

12 **LAGERUNG** 13

13 **FEHLERSUCHE** 13

14 **GARANTIE** 14

15 **UMWELT** 14

16 **KONFORMITÄTSERKLÄRUNG** 15

1 VERWENDUNGSZWECK

Dieser Häcksler ist für die Kompostierung/Zerkleinerung von faserigen und holzigen Gartenabfällen bestimmt. Nicht für den professionellen Einsatz geeignet.



Achtung! Lesen Sie dieses Handbuch und die allgemeinen Sicherheitshinweise zu Ihrer eigenen Sicherheit sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen. Bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

2 BESCHREIBUNG (ABB. A)

1. Einlauftrichter
2. Handschraube
3. Beutel sammeln
4. Rad
5. Ein/Aus-Schalter
6. Stecker (Anschluss für Verlängerungskabel)
7. Shreddergehäuse
8. Druckstock
9. Radachse
10. Fuß
11. Zusatztrichter

3 LISTE DES PAKETINHALTS

- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien.
- Entfernen Sie die restliche Verpackung und die Beipackzettel (falls vorhanden).
- Überprüfen Sie, ob der Inhalt der Verpackung vollständig ist.
- Überprüfen Sie das Gerät, das Netzkabel, den Netzstecker und das gesamte Zubehör auf Transportschäden.
- Bewahren Sie das Verpackungsmaterial so lange wie möglich bis zum Ende der Garantiezeit auf. Entsorgen Sie es anschließend in Ihrem örtlichen Abfallentsorgungssystem.



WARNUNG: Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Kinder dürfen nicht mit Plastiktüten spielen! Es besteht Erstickungsgefahr!

1x Schredder
2x Radsatz + Radkappe
1x Auffangbeutel
1x Montagematerialsatz
1x Schubstange

1x Radhalterung
1x Stützfuß
1x Inbusschlüssel
1x Handbuch
1x Einlauftrichter



Sollten Teile fehlen oder beschädigt sein, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

4 SYMBOL

	Warnung/Gefahr		Warnung! Fliegende Objekte.
	In Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen der europäischen Richtlinie(n).		Klasse II - Die Maschine ist doppelt isoliert; ein Erdungsdraht ist daher nicht erforderlich.
	Lesen Sie vor dem Gebrauch die Bedienungsanleitung.		Tragen Sie Handschuhe.
	Gefahr - rotierende Klingen!		Schalten Sie den Häcksler immer aus, Ziehen Sie den Stecker ab und warten Sie, bis die Trennscheibe stoppt vor die Durchführung von Wartungsarbeiten oder Reinigungsarbeiten.
	Halten Sie Hände und Füße fern von Öffnungen bei laufender Maschine.		Tragen Sie einen Gehörschutz.
	Halten Sie Unbeteiligte fern.		Tragen Sie einen Augenschutz.
	Hände und Füße fernhalten von scharfen Teilen.		Betreiben Sie das Gerät niemals im Regen oder unter feuchten oder nassen Bedingungen. Feuchtigkeit stellt eine Gefahr für elektrische Schläge dar.

5 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Die Nichtbeachtung von Warnhinweisen und Anweisungen kann zu einem elektrischen Schlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen. Bewahren Sie die Sicherheitswarnungen und Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf. Der Begriff "Elektrowerkzeug" in den Sicherheitshinweisen bezieht sich auf Ihr netzbetriebenes (kabelgebundenes) Elektrowerkzeug oder Ihr batteriebetriebenes (schnurloses) Elektrowerkzeug.

5.1 Arbeitsbereich

- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unaufgeräumte und dunkle Bereiche können zu Unfällen führen.

- Betreiben Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, z. B. in Gegenwart von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- Halten Sie Kinder und Unbeteiligte auf Abstand, wenn Sie ein Elektrowerkzeug bedienen. Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

5.2 Elektrische Sicherheit

- Überprüfen Sie immer, ob die Stromversorgung mit der auf dem Typenschild angegebenen Spannung übereinstimmt.
- Die Stecker von Elektrowerkzeugen müssen zur Steckdose passen. Verändern Sie niemals den Stecker in irgendeiner Weise. Verwenden Sie keine Adapterstecker mit geerdeten Elektrowerkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines Stromschlags.
- Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizkörpern, Küchenherden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko eines Stromschlags, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- Setzen Sie Elektrowerkzeuge nicht dem Regen oder der Nässe aus. Wenn Wasser in das Innere eines Elektrowerkzeugs gelangt, erhöht sich das Risiko eines Stromschlags.
- Beschädigen Sie das Kabel nicht. Verwenden Sie das Kabel niemals zum Tragen, Ziehen oder Ausstecken des Elektrowerkzeugs. Halten Sie das Kabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen fern. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines Stromschlags.
- Wenn Sie ein Elektrowerkzeug im Freien betreiben, verwenden Sie ein für den Außeneinsatz geeignetes Verlängerungskabel. Die Verwendung eines für die Verwendung im Freien geeigneten Kabels verringert das Risiko eines Stromschlags.
- Wenn der Betrieb eines Elektrowerkzeugs in einer feuchten Umgebung unvermeidlich ist, verwenden Sie eine Stromversorgung, die durch einen Fehlerstromschutzschalter (RCD) geschützt ist. Die Verwendung eines Fehlerstromschutzschalters verringert das Risiko eines Stromschlags.

5.3 Persönliche Sicherheit

- Bleiben Sie wachsam, passen Sie auf, was Sie tun, und benutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand, wenn Sie ein Elektrowerkzeug bedienen. Verwenden Sie ein Elektrowerkzeug nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unaufmerksamkeit bei der Bedienung eines Elektrowerkzeugs kann zu schweren Verletzungen führen.
- Sicherheitsausrüstung verwenden. Tragen Sie immer eine Schutzbrille. Die Verwendung von Sicherheitsausrüstung wie Staubmaske, rutschfesten Sicherheitsschuhen, Schutzhelm oder Gehörschutz, wann immer dies erforderlich ist, verringert das Risiko von Verletzungen.
- Vermeiden Sie versehentliche Starts. Vergewissern Sie sich, dass der Schalter auf "Aus" steht, bevor Sie den Stecker einstecken. Das Tragen von Elektrowerkzeugen mit dem Finger auf dem Schalter oder das Einstecken von Elektrowerkzeugen, wenn der Schalter eingeschaltet ist, erhöht die Unfallgefahr.
- Entfernen Sie alle Einstellschlüssel oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten. Ein Schraubenschlüssel, der an einem rotierenden Teil des Elektrowerkzeugs verbleibt, kann zu Verletzungen führen.
- Strecken Sie sich nicht zu weit aus. Bleiben Sie mit den Füßen immer fest auf dem Boden. So können Sie in unerwarteten Situationen die Kontrolle über das Elektrowerkzeug behalten.
- Kleiden Sie sich richtig. Tragen Sie keine weite Kleidung und keinen Schmuck. Halten Sie Ihre Haare, Kleidung und Handschuhe vom Elektrowerkzeug fern. Lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in den beweglichen Teilen verfangen.

- Wenn Vorrichtungen zum Anschluss von Staubabsaug- und -auffangvorrichtungen vorhanden sind, achten Sie bitte darauf, dass diese korrekt angebracht und verwendet werden. Die Verwendung solcher Vorrichtungen kann staubbedingte Gefahren verringern.

5.4 Verwendung und Pflege von Elektrowerkzeugen

- Erwarten Sie nicht, dass das Elektrowerkzeug mehr leistet, als es kann. Verwenden Sie das richtige Elektrowerkzeug für das, was Sie tun wollen. Ein Elektrowerkzeug erzielt bessere Ergebnisse und ist sicherer, wenn es in dem Kontext verwendet wird, für den es entwickelt wurde.
- Benutzen Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn der Schalter das Gerät nicht ein- und ausschalten kann. Ein Elektrowerkzeug mit einem defekten Schalter ist gefährlich und muss repariert werden.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder Elektrowerkzeuge lagern. Solche vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen verringern das Risiko einer unbeabsichtigten Inbetriebnahme des Elektrowerkzeugs.
- Bewahren Sie Elektrowerkzeuge, wenn sie nicht in Gebrauch sind, außerhalb der Reichweite von Kindern auf und lassen Sie sie nicht von Personen bedienen, die nicht mit dem Elektrowerkzeug oder dieser Anleitung vertraut sind. Elektrowerkzeuge sind in den Händen von ungeschulten Benutzern potenziell gefährlich.
- Pflegen Sie Elektrowerkzeuge. Prüfen Sie, ob bewegliche Teile falsch ausgerichtet sind oder sich verklemmen, ob sie gebrochen sind oder ob andere Merkmale vorliegen, die den Betrieb des Elektrowerkzeugs beeinträchtigen könnten. Wenn es beschädigt ist, muss das Elektrowerkzeug repariert werden. Viele Unfälle werden durch die Verwendung von schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen verursacht.
- Halten Sie die Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Ordnungsgemäß gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneiden verklemmen sich seltener und sind leichter zu kontrollieren.
- Verwenden Sie das Elektrowerkzeug, das Zubehör und die Schneidwerkzeuge usw. gemäß dieser Anleitung und in der für den jeweiligen Elektrowerkzeugtyp vorgesehenen Weise, unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und der auszuführenden Arbeiten. Die Verwendung eines Elektrowerkzeugs auf eine Weise, für die es nicht vorgesehen ist, kann zu potenziell gefährlichen Situationen führen.

5.5 Dienst

- Ihr Elektrowerkzeug sollte von einem qualifizierten Fachmann gewartet werden, der nur Standard-Ersatzteile verwendet. Dadurch wird sichergestellt, dass es die erforderlichen Sicherheitsstandards erfüllt.

6 ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN FÜR SCHREDDER

- Schutzhandschuhe, Schutzbrille und Gehörschutz tragen. Vermeiden Sie lose Kleidung.
- Stehen Sie immer stabil und im Gleichgewicht. Strecken Sie sich nicht in Richtung der Maschine.
- Während des Gebrauchs sollte die Maschine eben und auf einem festen Untergrund stehen.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Schrauben und Muttern vor der Verwendung ordnungsgemäß angezogen sind.
- Benutzen Sie das Gerät nur im Trockenen und niemals im Freien bei Regen.
- Verwenden Sie die Maschine niemals mit beschädigten Sicherheitsvorrichtungen oder ohne Schutz.
- Halten Sie Hände, andere Körperteile und Kleidung vom Einfülltrichter und dem Auswurfschacht fern.
- Halten Sie Ihr Gesicht und den Rest Ihres Körpers vom Futtertrichter fern.
- Lassen Sie die Maschine nicht unbeaufsichtigt, schalten Sie den Motor aus und ziehen Sie den Stecker ab.

- Harte Gegenstände wie Steine, Flaschen, Dosen oder Metallstücke dürfen nicht in den Einfüllschacht eingeführt werden. Dies kann zu Schäden an der Maschine führen.
- Wenn die Maschine blockiert ist, halten Sie den Motor an und ziehen Sie den Stecker ab. Ziehen Sie alle Gegenstände heraus und überprüfen Sie sie auf Schäden.
- Wenn die Sicherung durchbrennt oder der Überlastungsschutz auslöst, ist dies ein Zeichen dafür, dass das Gerät überlastet ist und/oder dass zu viele Geräte an das gleiche Verlängerungskabel angeschlossen sind. Prüfen Sie die Ursache und schaffen Sie Abhilfe. Installieren Sie keine stärkere Sicherung.
- Ziehen Sie nicht am Verlängerungskabel. Halten Sie das Kabel nicht straff. Dies kann zu Schäden an den Steckern oder an der Isolierung des Kabels führen. Solche Schäden sind nicht sichtbar, können aber gefährlich sein.
- Halten Sie das Verlängerungskabel immer von der Maschine fern. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und überprüfen Sie das Kabel regelmäßig auf Anzeichen von Beschädigung oder Alterung. Benutzen Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten Verlängerungskabel.
- Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es von einer autorisierten Kundendienststelle ausgetauscht werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Bewegen Sie die Maschine niemals durch Ziehen am Kabel. Die Maschine darf nicht bei laufendem Motor bewegt werden.
- Der Häcksler muss vor dem Gebrauch korrekt zusammengebaut werden.



Achtung! Dieses Gerät muss geerdet sein!



Achtung! Verwenden Sie nur dreiadriges Verlängerungskabel mit angeschlossenem Erdungskabel.

- Verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die für die Verwendung im Freien zugelassen sind, und prüfen Sie vor der Verwendung, ob sie in gutem Zustand sind.
- Vergewissern Sie sich vor dem Einstecken des Steckers in die Steckdose, dass die Nennwerte der Steckdose mit den Angaben auf dem Typenschild des Häckslers übereinstimmen.
- Schalten Sie den Häcksler immer aus, bevor Sie Steckverbindungen oder Verlängerungskabel abziehen.
- Halten Sie Kinder und Haustiere fern. Alle Schaulustigen sollten einen sicheren Abstand zum Häcksler halten, wenn dieser in Betrieb ist.
- Lassen Sie das Gerät nicht von Kindern oder anderen Personen bedienen, die diese Bedienungsanleitung nicht gelesen haben oder nicht mit dem Gerät vertraut sind.
- Der Bediener ist bei der Arbeit mit dem Häcksler für Dritte verantwortlich.
- Verwenden Sie den Schredder nur für den vorgesehenen Zweck.



Vorsicht! An diesem Gerät befinden sich rotierende Messer.



Vorsicht! Die Klingen bleiben nach dem Ausschalten nicht sofort stehen.

- Schalten Sie den Häcksler immer aus, ziehen Sie den Netzstecker und warten Sie, bis die Mähscheibe zum Stillstand kommt, bevor Sie Wartungs- oder Reinigungsarbeiten durchführen.
- Es ist verboten, die elektrischen und mechanischen Sicherheitsvorrichtungen zu bewegen oder zu verändern.
- Nur bei Tageslicht oder gutem Kunstlicht verwenden.
- Stecken Sie Ihre Hände nicht in den Einzugsrichter oder den Auswurfschlit.

- Sollte der Häcksler anfangen, ungewöhnlich zu vibrieren, schalten Sie den Motor aus und suchen Sie sofort nach der Ursache. Vibrationen sind in der Regel ein Warnsignal für Störungen.
- Vergewissern Sie sich vor dem Häckseln, dass die Messer fest sitzen. Nehmen Sie den Häcksler nicht in Betrieb, wenn eines der Messer nicht richtig befestigt ist.
- Der Häcksler sollte vor dem Gebrauch sorgfältig überprüft werden. Sie sollten nur mit einem Häcksler arbeiten, der sich in einem guten Zustand befindet. Wenn Sie einen Defekt an der Maschine feststellen, der eine Gefahr für den Bediener darstellen könnte, nehmen Sie den Häcksler nicht in Betrieb, bis die Mängel behoben sind.
- Ersetzen Sie verschlissene oder beschädigte Teile aus Sicherheitsgründen. Verwenden Sie nur Originalersatzteile. Teile, die nicht vom Hersteller stammen, können schlecht passen und zu Verletzungen führen.
- Benutzen Sie den Aktenvernichter nur an Orten, an denen er vor Wasser geschützt ist, und verwenden Sie ihn niemals im Freien bei Regenwetter.
- An einem trockenen, sicheren Ort außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren,
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

6.1 Vorbereitung:

- Erlauben Sie Kindern nicht, dieses Gerät zu bedienen.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Unbeteiligten.
- Tragen Sie während des Betriebs stets einen Gehörschutz und eine Schutzbrille.
- Vermeiden Sie locker sitzende Kleidung oder Kleidung mit herabhängenden Schnüren und Krawatten.
- Betreiben Sie die Maschine nur im Freien (z.B. nicht in der Nähe einer Wand oder anderer fester Gegenstände) und auf einer festen, ebenen Fläche.
- Betreiben Sie die Maschine nicht auf einer gepflasterten oder geschotterten Fläche, wo herausgeschleudertes Material Verletzungen verursachen könnte.
- Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme der Maschine, ob alle Schrauben, Muttern, Bolzen und sonstigen Befestigungselemente ordnungsgemäß befestigt sind und ob Schutzvorrichtungen und Abdeckungen vorhanden sind. Ersetzen Sie beschädigte und unleserliche Aufkleber.

6.2 Betrieb:

- Vergewissern Sie sich vor dem Starten der Maschine, dass der Einfüllschacht leer ist.
- Halten Sie Ihr Gesicht und Ihren Körper von der Futteraufnahmeöffnung fern.
- Achten Sie darauf, dass sich weder Hände noch andere Körperteile oder Kleidungsstücke in der Einfüllkammer, dem Auswurfschacht oder in der Nähe beweglicher Teile befinden.
- Halten Sie stets das Gleichgewicht und einen sicheren Stand. Nicht zu weit hinausgehen. Stehen Sie niemals höher als die Basis der Maschine, wenn Sie Material in die Maschine einführen.
- Halten Sie sich beim Betrieb dieser Maschine immer außerhalb des Auswurfbereichs auf.
- Achten Sie beim Einfüllen des Materials in die Maschine unbedingt darauf, dass keine Metallstücke, Steine, Flaschen, Dosen oder andere Fremdkörper enthalten sind.
- Wenn das Schneidwerk auf einen Fremdkörper trifft oder die Maschine anfängt zu arbeiten
Wenn Sie ungewöhnliche Geräusche oder Vibrationen wahrnehmen, schalten Sie die Stromquelle aus und lassen Sie die Maschine stillstehen,
(elektrische Einheit von der Versorgung trennen)

und führen Sie die folgenden Schritte aus:

1. Prüfen Sie auf Schäden.
 2. Überprüfen Sie alle losen Teile und ziehen Sie sie fest.
 3. Lassen Sie alle beschädigten Teile durch Teile mit gleichwertigen Spezifikationen ersetzen oder reparieren.
- Achten Sie darauf, dass sich kein verarbeitetes Material in der Auslaufzone ansammelt; dies kann die ordnungsgemäße und kann zu einem Rückschlag des Materials durch die Einzugsöffnung führen. Wenn die Maschine verstopft ist, schalten Sie die Stromquelle aus (elektrisches Gerät von der Stromversorgung trennen), bevor Sie die Verschmutzungen beseitigen. aufbewahren. die Stromquelle von Schmutz und anderen Ablagerungen zu befreien, um eine Beschädigung der Stromquelle zu verhindern Quelle oder möglicher Brand. Denken Sie daran, dass die Betätigung des Startmechanismus am Motor angetriebenen Maschinen wird das Schneidwerk dennoch in Bewegung gesetzt.
 - Achten Sie darauf, dass alle Schutzvorrichtungen und Ablenkbleche an ihrem Platz und in gutem Zustand sind.
 - Nehmen Sie keine Eingriffe in die Einstellungen des Stromquellenreglers vor; der Regler steuert die sichere maximale Betriebsgeschwindigkeit und schützt die Stromquelle und alle beweglichen Teile vor Schäden, die durch zu hohe Geschwindigkeit verursacht werden. Wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst, wenn ein Problem auftritt.
 - Transportieren Sie das Gerät nicht, wenn die Stromquelle eingeschaltet ist.
 - Schalten Sie die Stromquelle aus (elektrisches Gerät abtrennen von der Versorgung), wenn Sie den Arbeitsbereich verlassen.
 - Kippen Sie das Gerät nicht, während die Stromquelle läuft.

6.3 Wartung und Lagerung

- Wenn die Maschine zu Wartungs-, Inspektions- oder Lagerzwecken oder zum Auswechseln von Zubehörteilen angehalten wird, schalten Sie die Stromquelle aus (elektrische Einheit von der Stromversorgung trennen), vergewissern Sie sich, dass alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind, und ziehen Sie, falls ein Schlüssel vorhanden ist, diesen ab. Lassen Sie die Maschine abkühlen, bevor Sie irgendwelche Inspektionen, Einstellungen usw. vornehmen.
- Lassen Sie das Gerät vor der Lagerung abkühlen.
- Bei der Wartung des Schneidwerks ist zu beachten, dass das Schneidwerk durch einen manuellen Startmechanismus bewegt werden kann, auch wenn die Stromquelle aufgrund der Verriegelung der Schutzvorrichtung nicht anspringt.

6.4 Zusätzliche Sicherheitshinweise für Geräte mit Absackvorrichtungen

Schalten Sie das Aggregat aus, bevor Sie den Beutel anbringen oder entfernen.

7 MONTAGEANLEITUNG

Achtung! Möglicherweise benötigen Sie Hilfe, um das Gerät aus dem Karton zu heben und zusammenzubauen.

Öffnen Sie die Verpackung und nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung; ziehen Sie den Sammelbeutel heraus und nehmen Sie den Hauptteil des Geräts und alle Zubehörteile heraus.

7.1 Montage der Stützstange (Abb. 1)

- Stellen Sie den Aktenvernichter auf den Kopf.
- Befestigen Sie die Stange mit je einer Schraube an jeder Seite am Schredder.
- Setzen Sie die Radachse (9) in die Löcher der Stützstange ein.

7.2 Montage der Räder (Abb. 2)

Montieren Sie die Räder (3) wie unten gezeigt auf der Welle:

- Setzen Sie das Rad auf.
 - Eine Unterlegscheibe hinzufügen;
 - Die Schraube eindrehen und festziehen.
 - Die Radkappe aufsetzen;
 - Setzen Sie die Sicherungsscheiben in die Schlitz der Welle ein.
- Verfahren Sie bei beiden Rädern auf die gleiche Weise.

7.3 Zusammenbau des Auffangbeutels (Abb. 3)

Der Auffangbeutel muss an die Maschine gehängt werden.



HINWEIS: Es ist gefährlich, die Maschine ohne den Trichter (1) zu benutzen.

8 BETRIEB**8.1 Ein/Aus-Schalter (Abb. 2)**

- Drücken Sie den Ein/Aus-Schalter, um das Gerät zu starten und/oder zu stoppen.
- Hinweis: Das Gerät ist mit einem Sicherheitsschalter ausgestattet, der verhindert, dass es nach einem Stromausfall versehentlich wieder eingeschaltet werden kann.

Wenn der Motor nicht wieder anläuft, gehen Sie wie folgt vor:

- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Lösen Sie die Handschraube (2) und öffnen Sie das Oberteil nach oben.
- Reinigen Sie die Schneid- und Auswurfteile sorgfältig und entfernen Sie alle Gegenstände, die die Klingen blockieren könnten.
- Setzen Sie das Oberteil wieder auf und ziehen Sie die Handschraube fest an.
- Drücken Sie die Ein-/Ausschalter betätigen.



Achtung! Tragen Sie bei der Durchführung der oben genannten Schritte immer Schutzhandschuhe!

8.2 Sicherheitsschloss

Der Häcksler ist mit einem Sicherheitsschalter an der Verriegelung zwischen Ober- und Unterteil ausgestattet.

Wenn das Oberteil nicht perfekt passt und fest auf dem Unterteil sitzt, wird der SICHERHEITSSCHALTER aktiviert und der Motor funktioniert nicht. Wenn dies geschieht:

- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Entfernen Sie den oberen Teil, wie im vorherigen Abschnitt beschrieben.

- Reinigen Sie die Schneid- und Auswurfteile sorgfältig und entfernen Sie alle Gegenstände, die die Klingen blockieren könnten.
- Setzen Sie sie wieder zusammen und ziehen Sie die Handschraube fest an.



ACHTUNG: Lösen Sie niemals die Handschraube, bevor Sie nicht den Ein/Aus-Schalter ausgeschaltet und den Stecker aus der Steckdose gezogen haben.

8.3 Verwendung des Schiebestocks (Abb. 3)

Der mitgelieferte Schiebestock hilft, weniger sperriges Material wie kleine Zweige, Blätter, andere Gartenabfälle und Pflanzen in den Einfüllschacht zu befördern.

- Laden Sie das Material in den Trichter.
- Führen Sie den Schiebestock in den Zuführschacht ein und schieben Sie das Material auf den Messerteller.
- Warten Sie, bis das gesamte Material zerkleinert wurde, bevor Sie weiteres Material hinzufügen.



HINWEIS: Ihre Finger dürfen niemals in den Einfüllschacht gelangen.



HINWEIS: Benutzen Sie das Werkzeug niemals, wenn der Trichter nicht montiert ist.

HINWEIS: Nicht zu weit greifen.

8.4 Demontage

Unter bestimmten Umständen, z. B. bei der Lagerung nach dem Gebrauch, können Sie das Gerät auseinandernehmen, indem Sie die Montageschritte in umgekehrter Reihenfolge durchführen, wie zuvor beschrieben.

8.5 Gebrauchsanweisung

- Legen Sie das zu zerkleinernde Material in die Öffnung auf der rechten Seite. Es wird dann automatisch vom Messer in die Maschine gezogen, wenn es sich gegen den Uhrzeigersinn dreht.
- Füllen Sie die Öffnung nicht vollständig aus, um ein Verkleben der Maschine zu vermeiden.
- Füttern Sie abwechselnd Zweige und kleine Einstreu, die etwas feucht und zersetzt ist. Dies wird auch helfen, ein Verkleben des Messers zu vermeiden.
- Quetschige Küchenabfälle müssen kompostiert werden, niemals in den Schredder!
- Äste mit Blättern müssen immer vollständig durch den Häcksler und aus dem Weg geräumt werden, bevor Sie neues Material in die Maschine einführen. Stellen Sie sicher, dass das zerkleinerte Material in der Lage ist ungehindert in den Beutel fallen, ohne den Auslass zu blockieren.
- Die Lüftungsöffnung darf nicht durch das zerkleinerte Material blockiert werden.
- Das kontinuierliche Zerkleinern von dickem Holz oder Ästen kann zum Verkleben der Maschine führen.
- Weiche Materialien wie Blätter oder Zweige können den Einlass leicht verstopfen: Verwenden Sie einen Stock, um sie hineinzustechen.
- Untersuchen Sie die Einstreu vor dem Zerkleinern immer auf Nägel und Steine, da diese ernsthafte Schäden verursachen können. den Schredder.

- Achten Sie auf Vibrationen. Vibrationen deuten auf verschlissene oder beschädigte Messer hin.
- Ersetzen Sie die Klingen, falls erforderlich.

8.5.1 Wie sammle ich das geschredderte Material?

- Schalten Sie das Aggregat aus, bevor Sie den Beutel anbringen oder abnehmen.
- Sie können entweder den mitgelieferten Auffangbeutel verwenden oder den Häcksler auf eine Plane stellen um das zerkleinerte Material aufzufangen.
- Wenn Sie den Auffangbeutel verwenden, müssen Sie die Auffangbeutelhaken an den Seiten der den Auswurfschacht.



Achtung! Die Lüftungsschlitze am Maschinengehäuse dürfen niemals durch den Auffangsack oder das Häckselgut verdeckt werden.

9 TECHNISCHE EINZELHEITEN

Nennspannung AC	230-240 V
Nennfrequenz	50 Hz
Nennleistung	2500 W (P40)
Maximaler Durchmesser	44 mm
Schutzklasse	II
Int. Schutzgrad	IPX4
Beutel sammeln	45 l
Länge des Kabels	0.25 m
Überlastungsschutz	Ja
Drehbares & aufklappbares Gehäuse	Ja

10 LÄRM

Die Geräuschemissionswerte wurden nach der einschlägigen Norm gemessen. (K=3)

Schalldruckpegel LpA	86 dB(A)
Schalleistungspegel LwA	102 dB(A)



ACHTUNG! Tragen Sie einen Gehörschutz, wenn der Schalldruck über 85 dB(A) liegt.

11 REINIGUNG UND WARTUNG

Vergewissern Sie sich vor Beginn der Reinigungs- und Wartungsarbeiten, dass der Gartenhäcksler ausgeschaltet und von der Stromversorgung getrennt ist. Tragen Sie beim Reinigen der Schneidmesser immer robuste Lederhandschuhe.

- Um eine optimale Leistung des Gartenhäckslers zu gewährleisten, muss er sauber gehalten werden.
- Reinigen Sie den Gartenhäcksler immer sofort nach dem Gebrauch.
- Achten Sie darauf, dass das Material auf den Oberflächen des Gartenhäckslers nicht trocken und hart wird. Dies wirkt sich direkt auf die Häckselleistung aus.
- Achten Sie darauf, dass der Einlaufschacht und der Auswurfschacht sauber und frei von Abfallstoffen gehalten werden.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Muttern, Bolzen und Schrauben fest angezogen und gesichert sind.

- Lassen Sie beschädigte oder abgenutzte Teile immer von qualifiziertem Personal reparieren oder ersetzen.
- Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Lösungsmittel, da diese irreparable Schäden an Ihrem Gerät verursachen können. Chemikalien können die Kunststoffteile zerstören.
- Ölen Sie das Fass jedes 4. oder 5. Mal (verwenden Sie BIO-abbaubares Öl, um die Umwelt zu schützen).

11.1 Auswechseln der Messer

Wenn die Messer ausgetauscht werden müssen, tun Sie dies immer paarweise. Öffnen Sie den Häcksler, blockieren Sie die Messerscheibe mit einem Schraubendreher. Schrauben Sie die Innensechskantschrauben mit dem mitgelieferten Inbusschlüssel heraus. Montieren Sie die neuen Messer in umgekehrter Reihenfolge.



VORSICHT! Ziehen Sie die Einstellschraube der Platte nicht zu fest an und schneiden Sie nicht zu viel Aluminium von der Platte ab, da dies die Lebensdauer Ihres Häckslers verkürzt.



Lassen Sie Ihren Gartenhäcksler von qualifiziertem Servicepersonal inspizieren und warten. Versuchen Sie nicht, die Maschine zu reparieren, wenn Sie dafür nicht qualifiziert sind.



WARNUNG! Verwenden Sie zur Reinigung des Häckslers niemals einen Hochdruckreiniger oder fließendes Wasser! Bürsten Sie Schmutz und Pflanzreste ab, die sich im Spiralschneider verfangen haben könnten. Wischen Sie die Außenseite des Häckslers mit einem Tuch ab, das Sie mit einem milden Reinigungsmittel und Wasser angefeuchtet haben.

12 LAGERUNG

Um den Häcksler bei längerer Lagerung vor Korrosion zu schützen, behandeln Sie das Schneidmesser mit umweltfreundlichem Öl.

13 FEHLERSUCHE

PROBLEM	CAUSE	AKTION
Der Motor läuft nicht	Sicherheitsschloss.	Ziehen Sie die Handschraube fest an.
	Stromausfall.	Überprüfen Sie das Stromkabel, den Stecker und die Haussicherung.
Das zu zerkleinernde Material wird nicht eingezogen	Das Material wird im Einfülltrichter eingeklemmt.	Schalten Sie den Häcksler aus. Ziehen Sie das Material aus dem Einzugsrichter. Schalten Sie den Häcksler wieder ein und führen Sie dicke Äste so ein, dass das Messer nicht sofort wieder in die Vorschneidekerben einrastet.
	Das Zerkleinerungsmaterial ist zu weich.	Holz einlegen oder getrocknete Äste zerkleinern.
	Das Schneidmesser ist blockiert.	Lösen Sie die Handschraube, öffnen Sie den Häcksler und entfernen Sie das Material, das die Verstopfung verursacht.

14 GARANTIE

- Für dieses Produkt gilt eine gesetzliche Garantie von 24 Monaten ab dem Kaufdatum durch den Erstnutzer.
- Diese Garantie deckt alle Material- oder Produktionsfehler ab, mit Ausnahme von: Batterien, Ladegeräten, defekten Teilen, die normalem Verschleiß unterliegen, wie Lager, Bürsten, Kabel und Stecker, oder Zubehör wie Bohrer, Bohrer, Sägeblätter, usw.; Schäden oder Defekte, die durch Misshandlung, Unfälle oder Veränderungen entstanden sind; noch die Transportkosten.
- Schäden und/oder Mängel, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen, fallen ebenfalls nicht unter die Garantiebestimmungen.
- Wir lehnen auch jede Haftung für Körperverletzungen ab, die aus einer unsachgemäßen Verwendung des Geräts resultieren.
- Reparaturen dürfen nur von einer autorisierten Kundendienststelle für Powerplus-Werkzeuge durchgeführt werden.
- Weitere Informationen erhalten Sie jederzeit unter der Nummer 00 32 3 292 92 90.
- Die Transportkosten gehen immer zu Lasten des Kunden, es sei denn, es wurde schriftlich etwas anderes vereinbart.
- Gleichzeitig kann die Garantie nicht in Anspruch genommen werden, wenn die Beschädigung des Geräts auf eine nachlässige Wartung oder Überlastung zurückzuführen ist.
- Definitiv von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch Eindringen von Flüssigkeiten, übermäßiges Eindringen von Staub, vorsätzliche Beschädigung (absichtlich oder durch grobe Fahrlässigkeit), unsachgemäße Verwendung (Verwendung für Zwecke, für die das Gerät nicht geeignet ist), inkompetente Verwendung (z.B. Nichtbeachtung der Anweisungen in der Bedienungsanleitung), unsachgemäße Montage, Blitzschlag, falsche Netzspannung. Diese Liste erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit.
- Die Anerkennung von Garantiesprüchen kann niemals zu einer Verlängerung der Garantiezeit oder zum Beginn einer neuen Garantiezeit im Falle eines Geräteauswechsels führen. Geräte oder Teile, die im Rahmen der Garantie ausgetauscht werden, verbleiben daher im Eigentum der Varo NV.
- Wir behalten uns das Recht vor, eine Reklamation abzulehnen, wenn der Kauf nicht überprüft werden kann oder wenn das Produkt offensichtlich nicht ordnungsgemäß gewartet wurde. (Saubere Lüftungsschlitze, regelmäßig gewartete Kohlebürsten usw.).
- Der Kaufbeleg muss als Nachweis des Kaufdatums aufbewahrt werden.
- Das Gerät muss unzerlegt und in einem sauberen Zustand an Ihren Händler zurückgegeben werden (ggf. in der blasgeformten Originalverpackung), zusammen mit dem Kaufbeleg.

15 UMWELT

Sollte Ihr Gerät nach längerem Gebrauch ausgetauscht werden müssen, entsorgen Sie es nicht mit dem Hausmüll, sondern auf umweltverträgliche Weise. Abfälle, die durch elektrische Geräte entstehen, sollten nicht wie normaler Hausmüll behandelt werden. Bitte recyceln Sie ihn dort, wo es Recyclingeinrichtungen gibt. Erkundigen Sie sich bei Ihrer Gemeindeverwaltung oder Ihrem Händler nach Recycling-Tipps.

16 KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

VARO - Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIEN, erklärt,
nur, dass,

Produkt: Schredder
Handelsmarke: PowerPlus
Modell: POWEG6421

mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der
anwendbaren europäischen Richtlinien/Verordnungen übereinstimmt, basierend auf der
Anwendung der harmonisierten europäischen Normen. Jede unerlaubte Änderung des Geräts
macht diese Erklärung ungültig.

Europäische Richtlinien/Verordnungen (ggf. einschließlich ihrer Änderungen bis zum Datum
der Unterzeichnung)

2011/65/EU

2006/42/EG

2014/30/EU

2000/14/EG Anhang V LwA

Gemessen 102 dB(A)

Garantiert 106 dB(A)

Harmonisierte europäische Normen (gegebenenfalls einschließlich ihrer Änderungen bis zum
Datum der Unterzeichnung)

EN 60335-1 : 2012

EN 50434 : 2014

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN 61000-3-3 : 2013

Produktverantwortlicher und Verwalter der technischen Dokumentation: Philippe Vankerkhove,
MSc.EE. - VARO Vic. Van Rompuy n.v.

Der Unterzeichnete handelt im Auftrag des Geschäftsführers des Unternehmens,

Philippe Vankerkhove, MSc. EE
Zulassungsabteilung – Compliance Manager
30/01/2026, Lier - Belgien

1	USO PREVISTO	3
2	DESCRIPCIÓN (FIG. A)	3
3	LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE	3
4	SÍMBOLO	4
5	ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD PARA HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS	4
5.1	<i>Zona de trabajo</i>	<i>4</i>
5.2	<i>Seguridad eléctrica</i>	<i>5</i>
5.3	<i>Seguridad personal.....</i>	<i>5</i>
5.4	<i>Uso y cuidado de herramientas eléctricas</i>	<i>6</i>
5.5	<i>Servicio.....</i>	<i>6</i>
6	NORMAS DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA LAS TRITURADORAS	6
6.1	<i>Preparación:.....</i>	<i>8</i>
6.2	<i>Funcionamiento:.....</i>	<i>8</i>
6.3	<i>Mantenimiento y almacenamiento</i>	<i>9</i>
6.4	<i>Instrucciones de seguridad adicionales para unidades con accesorios de ensacado</i>	<i>9</i>
7	INSTRUCCIONES DE MONTAJE.....	9
7.1	<i>Montaje de la barra de soporte (Fig. 1)</i>	<i>9</i>
7.2	<i>Montaje de las ruedas (Fig. 2)</i>	<i>9</i>
7.3	<i>Montaje de la bolsa colectora (Fig. 3)</i>	<i>10</i>
8	OPERACIÓN	10
8.1	<i>Interruptor de encendido/apagado (Fig. 2)</i>	<i>10</i>
8.2	<i>Cierre de seguridad</i>	<i>10</i>
8.3	<i>Con la varilla de empuje (Fig. 3).....</i>	<i>10</i>
8.4	<i>Desmontaje</i>	<i>11</i>
8.5	<i>Instrucciones de uso</i>	<i>11</i>
8.5.1	<i>¿Cómo recojo el material triturado?</i>	<i>11</i>
9	FICHA TÉCNICA	12
10	RUIDO.....	12
11	LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO	12

POWERPLUS	POWEG6421	ES
11.1	<i>Sustitución de las cuchillas</i>	13
12	ALMACENAMIENTO	13
13	SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	13
14	GARANTÍA	13
15	MEDIO AMBIENTE	14
16	DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD	15

POWERPLUS

TRITURADORA 2500W

POWEG6421

POWEG6421

ES

1 USO PREVISTO

Esta trituradora está diseñada para el compostaje/corte de residuos de jardín fibrosos y leñosos. No apta para uso profesional.



Atención Por su propia seguridad, lea atentamente este manual y las instrucciones generales de seguridad antes de utilizar la máquina. Conserve este manual para futuras consultas.

2 DESCRIPCIÓN (FIG. A)

1. Tolva de alimentación
2. Tornillo de mano
3. Bolsa de recogida
4. Rueda
5. Interruptor de encendido/apagado
6. Enchufe (conexión para cable alargador)
7. Cuerpo de la trituradora
8. Palanca de empuje
9. Eje de rueda
10. Pie
11. Tolva adicional

3 LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE

- Retire todos los materiales de embalaje.
- Retire el embalaje restante y los insertos de embalaje (si se incluyen).
- Compruebe que el contenido del paquete está completo.
- Compruebe el aparato, el cable de alimentación, el enchufe y todos los accesorios para el transporte.
- Conserve los materiales de embalaje el mayor tiempo posible hasta que finalice el periodo de garantía. Después, deséchelo en su sistema local de eliminación de residuos.



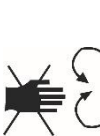
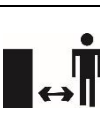
ADVERTENCIA: ¡Los materiales de embalaje no son juguetes! Los niños no deben jugar con bolsas de plástico. ¡Peligro de asfixia!

- 1x trituradora
- 2x Juego de 2 ruedas + tapacubos
- 1x bolsa de recogida
- 1x juego de material de montaje
- 1x palanca de empuje
- 1x soporte de rueda
- 1x pie de apoyo
- 1x llave hexagonal
- 1x manual
- 1x Tolva de alimentación



Si falta alguna pieza o está dañada, póngase en contacto con su distribuidor.

4 SÍMBOLO

	Advertencia / Peligro		¡Atención! Objetos voladores.
	De conformidad con los requisitos esenciales de la(s) directiva(s) europea(s).		Clase II - La máquina está doblemente aislada, por lo que no es necesario un cable de puesta a tierra.
	Lea el manual antes de utilizarlo.		Use guantes.
	Peligro: ¡cuchillas giratorias!		Apague siempre la trituradora, desconecte el enchufe y espere hasta que el disco de corte se detiene antes de realizar tareas de mantenimiento o trabajos de limpieza.
	Mantenga las manos y los pies alejados de las aberturas mientras la máquina esté en funcionamiento.		Utilice protección para los oídos.
	Mantenga alejados a los transeúntes.		Llevar protección ocular.
	Mantener las manos y los pies alejados de partes afiladas.		No utilice nunca la máquina bajo la lluvia o en condiciones de humedad. La humedad supone un riesgo de descarga eléctrica.

5 ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD PARA HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

Lea todas las advertencias e instrucciones de seguridad. Si no se tienen en cuenta las advertencias y no se siguen las instrucciones, pueden producirse descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves. Conserve las advertencias e instrucciones de seguridad para futuras consultas. El término "herramienta eléctrica" que aparece en las advertencias de seguridad se refiere a la herramienta eléctrica accionada por la red eléctrica (con cable) o a la herramienta eléctrica accionada por batería (sin cable).

5.1 Zona de trabajo

- Mantenga la zona de trabajo limpia y bien iluminada. Las zonas desordenadas y oscuras pueden provocar accidentes.

- No utilice herramientas eléctricas en entornos potencialmente explosivos, por ejemplo, en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden inflamar el polvo o los humos.
- Mantenga alejados a los niños y a otras personas cuando utilice una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden hacerle perder el control de la misma.

5.2 Seguridad eléctrica

- Compruebe siempre que la fuente de alimentación corresponde a la tensión indicada en la placa de características.
- Los enchufes de las herramientas eléctricas deben coincidir con la toma de corriente. No modifique nunca el enchufe. No utilice enchufes adaptadores con herramientas eléctricas conectadas a tierra. Los enchufes no modificados y las tomas de corriente adecuadas reducen el riesgo de descarga eléctrica.
- Evite el contacto de su cuerpo con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, cocinas y frigoríficos. Existe un mayor riesgo de sufrir una descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.
- No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a condiciones húmedas. Si entra agua en una herramienta eléctrica, aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
- No dañe el cable. No utilice nunca el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- Cuando utilice una herramienta eléctrica al aire libre, utilice un cable alargador adecuado para uso en exteriores. El uso de un cable adecuado para uso en exteriores reduce el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.
- Si no puede evitar utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice una fuente de alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

5.3 Seguridad personal

- Manténgase alerta, preste atención a lo que hace y utilice el sentido común cuando maneje una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo los efectos de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de falta de atención al manejar una herramienta eléctrica puede provocar lesiones personales graves.
- Utilice equipos de seguridad. Utilice siempre protección ocular. El uso de equipos de seguridad como mascarilla antipolvo, calzado de seguridad antideslizante, casco o protección auditiva siempre que sea necesario reducirá el riesgo de lesiones personales.
- Evite arranques accidentales. Asegúrese de que el interruptor está en la posición de apagado antes de insertar el enchufe. Llevar las herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o enchufarlas cuando el interruptor está en posición de encendido aumenta la probabilidad de accidentes.
- Retire las llaves de ajuste o llaves fijas antes de encender la herramienta eléctrica. Si se deja una llave fija o una llave de ajuste en una pieza giratoria de la herramienta eléctrica, pueden producirse lesiones personales.
- No estires demasiado los brazos. Mantenga los pies firmes en el suelo en todo momento. Esto le permitirá mantener el control sobre la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- Vístase adecuadamente. No lleve ropa suelta ni joyas. Mantenga el pelo, la ropa y los guantes alejados de la herramienta eléctrica. La ropa suelta, las joyas o el pelo largo pueden enredarse en las piezas móviles.
- Si existen dispositivos para conectar las instalaciones de aspiración y recogida de polvo, asegúrese de que están colocados y se utilizan correctamente. El uso de tales dispositivos puede reducir los peligros relacionados con el polvo.

5.4 Uso y cuidado de herramientas eléctricas

- No espere que la herramienta eléctrica haga más de lo que puede. Utilice la herramienta eléctrica adecuada para lo que desea hacer. Una herramienta eléctrica obtendrá mejores resultados y será más segura si se utiliza en el contexto para el que fue diseñada.
- No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no puede encenderla y apagarla. Una herramienta eléctrica con el interruptor roto es peligrosa y debe repararse.
- Desconecte el enchufe de la toma de corriente antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o guardar la herramienta eléctrica. Estas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de poner en marcha accidentalmente la herramienta eléctrica.
- Guarde las herramientas eléctricas, cuando no las utilice, fuera del alcance de los niños y no permita que las manejen personas que no estén familiarizadas con la herramienta eléctrica o con estas instrucciones. Las herramientas eléctricas son potencialmente peligrosas en manos de usuarios no formados.
- Realice el mantenimiento de las herramientas eléctricas. Compruebe si hay piezas móviles desalineadas o atascadas, roturas o cualquier otra característica que pueda afectar al funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si está dañada, la herramienta eléctrica debe repararse. Muchos accidentes se deben al uso de herramientas eléctricas mal mantenidas.
- Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas de corte correctamente mantenidas con bordes de corte afilados tienen menos probabilidades de atascarse y son más fáciles de controlar.
- Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las herramientas de corte, etc., de acuerdo con estas instrucciones y de la forma prevista para el tipo concreto de herramienta eléctrica, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo que debe realizarse. El uso de una herramienta eléctrica de forma no prevista puede dar lugar a situaciones potencialmente peligrosas.

5.5 Servicio

- Su herramienta eléctrica debe ser revisada por un especialista cualificado utilizando únicamente piezas de repuesto estándar. Esto garantizará que cumpla las normas de seguridad exigidas.

6 NORMAS DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA LAS TRITURADORAS

- Llevar guantes de protección, gafas de protección y protectores auditivos. Evitar la ropa holgada.
- Manténgase siempre firme y en equilibrio. No se estire hacia la máquina.
- Durante el uso, la máquina debe estar nivelada y sobre una superficie firme.
- Asegúrese de que todos los tornillos y tuercas estén bien apretados antes de su uso.
- Utilice la máquina sólo en condiciones secas y nunca la utilice al aire libre cuando esté lloviendo.
- No utilice nunca la máquina con los dispositivos de seguridad dañados o sin protección.
- Mantener las manos, otras partes del cuerpo y la ropa alejadas de la tolva de alimentación y del canal de descarga.
- Mantenga la cara y el resto del cuerpo alejados de la tolva de alimentación.
- No deje la máquina sin vigilancia, apague el motor y desconecte el enchufe.
- No deben introducirse objetos duros como piedras, botellas, latas o trozos de metal en el conducto de entrada. Esto puede causar daños a la máquina.
- Si la máquina se bloquea, pare el motor y desconecte el enchufe. Extraiga cualquier objeto y compruebe si hay daños.
- Si se funde el fusible o se activa la protección contra sobrecargas, es señal de que la máquina está sobrecargada y/o de que hay demasiados aparatos conectados al mismo cable alargador. Compruebe la causa y ponga remedio. No instale un fusible más potente.

- No tire del cable alargador. No mantenga el cable tenso. Esto puede causar daños en las clavijas o en el aislamiento de los cables. Estos daños son invisibles pero pueden ser peligrosos.
- Mantenga siempre el cable alargador alejado de la máquina. Desconecte el enchufe de la toma de corriente y compruebe periódicamente que el cable no presenta signos de deterioro o envejecimiento. No utilice la máquina con un cable alargador dañado.
- Si el cable está dañado, debe ser sustituido por un centro de servicio autorizado para evitar situaciones de peligro.
- No mueva nunca la máquina tirando del cable. La máquina no debe moverse con el motor en marcha.
- La trituradora debe montarse correctamente antes de su uso.



¡Atención! Este aparato debe conectarse a tierra.



Atención. Utilice únicamente cables alargadores de tres hilos con el conductor de tierra conectado.

- Utilice únicamente cables alargadores homologados para uso en exteriores y compruebe su buen estado antes de utilizarlos.
- Antes de insertar el enchufe en la toma de corriente, asegúrese de que los valores nominales de la toma son correctos y se corresponden con los indicados en la etiqueta de valores nominales de la trituradora.
- Apague siempre la trituradora antes de desconectar cualquier enchufe o cable alargador.
- Mantenga alejados a niños y animales domésticos. Todos los curiosos deben mantenerse a una distancia segura de la trituradora cuando esté en uso.
- No permita que niños o cualquier persona que no haya leído este folleto de instrucciones o que no esté familiarizada con la destructora la maneje.
- El operador es responsable de terceros mientras trabaja con la trituradora.
- Utilice la trituradora únicamente para los fines previstos.



Precaución Esta máquina tiene cuchillas giratorias.



Atención Las cuchillas no se detienen inmediatamente después de la desconexión.

- Apague siempre la trituradora, desconecte el enchufe y espere hasta que el disco de corte se detenga antes de realizar trabajos de mantenimiento o limpieza.
- Está prohibido mover o modificar cualquiera de los dispositivos de seguridad eléctricos y mecánicos.
- Utilizar sólo a la luz del día o con buena luz artificial.
- No introduzca las manos en el embudo de alimentación ni en la ranura de expulsión.
- Si la trituradora empieza a vibrar de forma anormal, apague el motor y compruebe inmediatamente la causa. La vibración suele ser un aviso de avería.
- Asegúrese de que las cuchillas estén bien fijadas antes de triturar. No utilice la trituradora si alguna de las cuchillas no está bien montada.
- La trituradora debe revisarse cuidadosamente antes de utilizarla. Sólo debe trabajar con una trituradora que esté en buen estado. Si observa algún defecto en la máquina que pueda suponer un peligro para el operador, no utilice la trituradora hasta que se hayan subsanado los defectos.

- Sustituya las piezas desgastadas o dañadas por seguridad. Utilice únicamente piezas de repuesto originales. Las piezas no producidas por el fabricante pueden causar un mal ajuste y posibles lesiones.
- Utilice la destructora sólo en lugares protegidos del agua y nunca la utilice al aire libre cuando llueva.
- Almacenar en un lugar seco y seguro, fuera del alcance de los niños,
- Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan sido supervisadas o instruidas acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deben ser vigilados para evitar que jueguen con el aparato.

6.1 Preparación:

- No permita que los niños utilicen este equipo.
- No utilice este equipo cerca de otras personas.
- Utilice protección auditiva y gafas de seguridad en todo momento durante el funcionamiento.
- Evite llevar ropa holgada o con cordones y lazos que cuelguen.
- Utilice la máquina únicamente en espacios abiertos (por ejemplo, no cerca de una pared u otros objetos fijos) y sobre una superficie firme y nivelada.
- No utilice la máquina sobre una superficie pavimentada o de grava, donde el material expulsado podría causar lesiones.
- Antes de poner en marcha la máquina, compruebe que todos los tornillos, tuercas, pernos y otros elementos de fijación están bien sujetos y que las protecciones y pantallas están colocadas. Sustituya las etiquetas dañadas e ilegibles.

6.2 Funcionamiento:

- Antes de poner en marcha la máquina, compruebe que la cámara de alimentación esté vacía.
 - Mantenga la cara y el cuerpo alejados del orificio de entrada del alimento.
 - No introduzca las manos ni ninguna otra parte del cuerpo o de la ropa en la cámara de alimentación, el conducto de descarga o cerca de ninguna pieza móvil.
 - Mantenga el equilibrio y la estabilidad en todo momento. No se estire demasiado. No se sitúe nunca a un nivel superior al de la base de la máquina cuando introduzca material en ella.
 - Manténgase siempre alejado de la zona de descarga cuando utilice esta máquina.
 - Cuando introduzca material en la máquina, tenga mucho cuidado de no incluir trozos de metal, piedras, botellas, latas u otros objetos extraños.
 - Si el mecanismo de corte golpea algún objeto extraño o si la máquina empieza a hacer cualquier ruido o vibración inusual, apague la fuente de alimentación y deje que la máquina se detenga,
(unidad eléctrica desconectada del suministro)
y siga los siguientes pasos:
1. Inspeccione si hay daños.
 2. Compruebe si hay piezas sueltas y apriételas.
 3. Sustituya o repare las piezas dañadas por otras de características equivalentes.
- No permita que el material procesado se acumule en la zona de descarga; esto puede impedir la correcta descarga y puede provocar el retroceso del material a través de la abertura de entrada de alimentación.
Si la máquina se atasca, apague la fuente de alimentación (desconecte la unidad eléctrica del suministro) antes de retirar los residuos. Mantenga la fuente de alimentación limpia de residuos y otras acumulaciones para evitar daños a la fuente de alimentación.

fuelle o posible incendio. Recuerde que el accionamiento del mecanismo de arranque del motor

las máquinas accionadas seguirán haciendo que se muevan los medios de corte.

- Mantenga todos los protectores y deflectores en su sitio y en buenas condiciones de funcionamiento.
- No manipule los ajustes del regulador de la fuente de alimentación; el regulador controla la seguridad máxima velocidad de funcionamiento y protege la fuente de alimentación y todas las piezas móviles de daños causados por exceso de velocidad. Acuda a un servicio autorizado si existe algún problema.
- No transporte esta máquina con la fuente de alimentación en funcionamiento.
- Apague la fuente de alimentación (desconexión de la unidad eléctrica del suministro) cada vez que abandone la zona de trabajo.
- No incline la máquina mientras la fuente de alimentación esté en funcionamiento

6.3 Mantenimiento y almacenamiento

- Cuando detenga la máquina para realizar tareas de mantenimiento, inspección o almacenamiento, o para cambiar un accesorio, apague la fuente de alimentación (desconecte la unidad eléctrica del suministro), asegúrese de que todas las piezas móviles se han detenido por completo y, si dispone de llave, retírela. Deje que la máquina se enfríe antes de realizar cualquier inspección, ajuste, etc.
- Deje que la máquina se enfríe antes de guardarla.
- Al realizar el mantenimiento de los medios de corte, tenga en cuenta que, aunque la fuente de alimentación no se ponga en marcha debido a la función de enclavamiento de la protección, los medios de corte pueden moverse mediante un mecanismo de arranque manual.

6.4 Instrucciones de seguridad adicionales para unidades con accesorios de ensacado

Apague la unidad de alimentación antes de colocar o retirar la bolsa.

7 INSTRUCCIONES DE MONTAJE



Atención Es posible que necesite ayuda para sacar la máquina de la caja y montarla.

Abra el paquete y saque la máquina del embalaje; extraiga la bolsa de recogida y saque la parte principal de la máquina y todos los accesorios.

7.1 Montaje de la barra de soporte (Fig. 1)

- Coloca la trituradora boca abajo.
- Fija la barra a la trituradora con 1 tornillo a cada lado.
- Inserte el eje de la rueda (9) en los orificios de la barra de soporte.

7.2 Montaje de las ruedas (Fig. 2)

Monte las ruedas (3) en el eje como se muestra a continuación:

- Pon la rueda.
- Añadir una arandela;
- Ajuste y apriete el tornillo.
- Coloca el tapacubos.
- Coloque las arandelas de retención en las ranuras del eje.

Siga el mismo procedimiento para ambas ruedas.

7.3 Montaje de la bolsa colectora (Fig. 3)

La bolsa colectora debe colgarse en la máquina.



NOTA: Es peligroso utilizar la máquina sin la tolva (1).

8 OPERACIÓN**8.1 Interruptor de encendido/apagado (Fig. 2)**

- Pulse el interruptor de encendido/apagado para encender y/o apagar la máquina.

Nota: la máquina está equipada con un interruptor de seguridad para evitar que se vuelva a encender accidentalmente tras un corte de corriente.

Si el motor no se reinicia, haga lo siguiente:

- Desconecte el enchufe de la toma de corriente.
- Afloje el tornillo manual (2) y abra la parte superior hacia arriba.
- Limpie cuidadosamente las piezas de corte y descarga y retire cualquier objeto que pueda obstruir las cuchillas.
- Vuelva a colocar la parte superior y apriete firmemente el tornillo de mano.
- Pulse el interruptor de encendido/apagado.



Atención Utilice siempre guantes de seguridad al realizar los pasos mencionados.

8.2 Cierre de seguridad

La trituradora está equipada con un interruptor de seguridad en el cierre entre las partes superior e inferior.

Si la parte superior no encaja perfectamente y se asienta con firmeza en la parte inferior, el INTERRUPTOR DE SEGURIDAD se activa y el motor no funciona. Si esto ocurre:

- Desconecte el enchufe de la toma de corriente.
- Retire la parte superior, como se describe en el párrafo anterior.
- Limpie cuidadosamente las piezas de corte y descarga y retire cualquier objeto que pueda obstruir las cuchillas.
- Vuelva a unirlos y apriete firmemente el tornillo de mano.



ATENCIÓN: No afloje nunca el tornillo de mano antes de apagar el interruptor de encendido/apagado y desenchufar la clavija de la toma de corriente.

8.3 Con la varilla de empuje (Fig. 3)

Dispone de una varilla de empuje para facilitar la alimentación de material menos voluminoso, como ramitas pequeñas, hojas, otros residuos de jardín y vegetación, en la tolva de alimentación.

- Cargue el material en la tolva.
- Introduzca la varilla de empuje en la canaleta de alimentación empujando el material hacia el disco de corte.
- Espere a que todo el material se haya triturado antes de añadir más material.



NOTA: Sus dedos nunca deben entrar en el canal de alimentación.



NOTA: No utilice nunca la herramienta si la tolva no está instalada.

NOTA: No se exceda.

8.4 Desmontaje

En determinadas circunstancias, por ejemplo, almacenamiento después del uso, puede desmontar la máquina realizando los pasos de montaje en orden inverso, como se ha descrito anteriormente.

8.5 Instrucciones de uso

- Coloque el material a triturar en la abertura del lado derecho. A continuación se automáticamente hacia el interior de la máquina por la cuchilla al girar en sentido contrario a las agujas del reloj.
- No llene completamente la abertura para evitar que se atasque la máquina.
- Alterne la alimentación con ramas y hojarasca un poco húmeda y descompuesta. Esto también ayudan a evitar que se atasque la cuchilla.
- La basura de cocina debe compostarse, ¡nunca la pases por la trituradora!
- Las ramas con hojas siempre deben pasar por completo por la trituradora y apartarse. antes de introducir material nuevo en la máquina. Asegúrese de que el material triturado es capaz de caer sin obstáculos en la bolsa sin bloquear la salida.
- La abertura de ventilación no debe quedar bloqueada por el material triturado.
- La trituración continua de madera o ramas gruesas puede hacer que la máquina se atasque.
- Los materiales blandos, como hojas o ramitas, pueden obstruir fácilmente la entrada: utiliza un palo para pincharlos.
- Compruebe siempre que no haya clavos ni piedras en la basura antes de triturarla, ya que pueden dañarla seriamente.
- Vigile si hay vibraciones, las vibraciones indican que las cuchillas están desgastadas o dañadas.
- Sustituya las cuchillas si es necesario.

8.5.1 ¿Cómo recojo el material triturado?

- Apague la unidad de alimentación antes de colocar o retirar la bolsa.
- Puede utilizar la bolsa de recogida suministrada o colocar la trituradora sobre una lona para recoger el material triturado.
- Cuando utilice la bolsa de recogida, deberá encajar los ganchos de la bolsa de recogida en los laterales de el conducto de descarga.



Atención: Las ranuras de ventilación del cuerpo de la máquina nunca deben quedar cubiertas por la bolsa de recogida o el material triturado.

9 FICHA TÉCNICA

Tensión nominal CA	230-240 V
Frecuencia nominal	50 Hz
Potencia nominal	2500 W (P40)
Diámetro máximo	44 mm
Clase de protección	II
Grado de protección int.	IPX4
Bolsa de recogida	45 l
Longitud del cable	0.25 m
Protección contra sobrecargas	Sí
Carcasa giratoria y abrible	Sí

10 RUIDO

Valores de emisión de ruido medidos según la norma pertinente. (K=3)

Nivel de presión acústica LpA	86 dB(A)
Nivel de potencia acústica LwA	102 dB(A)



ATENCIÓN Utilice protección auditiva cuando la presión sonora sea superior a 85 dB(A).

11 LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Antes de iniciar los procedimientos de limpieza y mantenimiento, asegúrese de que la trituradora de jardín esté apagada y desconectada de la red eléctrica. Utilice siempre guantes de cuero resistentes para limpiar las cuchillas de corte.

- Para garantizar el mejor rendimiento de la trituradora de jardín, debe mantenerse limpia.
- Limpie siempre la trituradora de jardín inmediatamente después de utilizarla.
- No deje que el material se seque y endurezca en ninguna de las superficies de la trituradora de jardín. Esto afectará directamente al rendimiento de trituración.
- Asegúrese de que el conducto de entrada y el conducto de descarga se mantienen limpios y libres de todo material de desecho.
- Asegúrese de que todas las tuercas, pernos y tornillos estén apretados y seguros.
- Encargue siempre la reparación o sustitución de las piezas dañadas o desgastadas a personal cualificado.
- No utilice detergentes ni disolventes, ya que podrían causar daños irreparables a su máquina. Los productos químicos pueden destruir las piezas de plástico.
- Engrase el bidón cada 4 ó 5 (utilice aceite BIO-degradable para proteger el medio ambiente).

11.1 Sustitución de las cuchillas

Si es necesario sustituir las cuchillas, hágalo siempre de dos en dos. Abra la trituradora, bloquee el disco de corte con un destornillador. Con la llave hexagonal suministrada, desenrosque los tornillos de cabeza hueca. Monte las nuevas cuchillas en orden inverso.



ATENCIÓN No apriete excesivamente el tornillo de ajuste de la placa ni corte el aluminio de la placa en exceso, ya que reducirá la vida útil de su trituradora.



Encargue la inspección y el mantenimiento de su trituradora de jardín a personal de servicio cualificado. No intente reparar la máquina a menos que esté cualificado para ello.



ADVERTENCIA No utilice nunca un limpiador de alta presión ni agua corriente para limpiar la trituradora. Cepille la suciedad y los residuos vegetales que puedan quedar atrapados en la cuchilla en espiral. Limpie el exterior de la trituradora con un paño humedecido con un detergente suave y agua.

12 ALMACENAMIENTO

Para proteger la trituradora de la corrosión cuando se almacena durante un periodo prolongado, trate la cuchilla de corte con aceite ecológico.

13 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA	ACCIÓN
El motor no funciona	Cierre de seguridad.	Apriete firmemente el tornillo manual.
	Fallo de alimentación.	Compruebe el cable de alimentación, el enchufe y el fusible de la casa.
El material a trocear no se dibuja en	El material se atasca en el embudo de alimentación.	Apague la trituradora. Extraiga el material del embudo de alimentación. Vuelva a conectar la trituradora y alimente de nuevo las ramas gruesas de forma que la cuchilla no vuelva a engancharse inmediatamente en las muescas de precorte.
	El material de trituración es demasiado blando.	Introduce madera o tritura ramas secas.
	La cuchilla de corte está bloqueada.	Afloje el tornillo manual, abra la trituradora y retire el material que causa el atasco.

14 GARANTÍA

- Este producto tiene una garantía legal de 24 meses a partir de la fecha de compra por el primer usuario.
- Esta garantía cubre todos los defectos de material o de fabricación, excluyendo : baterías, cargadores, piezas defectuosas sujetas a desgaste normal como rodamientos, escobillas, cables y enchufes, o accesorios como taladros, brocas, hojas de sierra, etc. ; daños o defectos resultantes de malos tratos, accidentes o alteraciones; ni los gastos de transporte.

- Los daños y/o defectos derivados de un uso inadecuado tampoco entran dentro de las disposiciones de la garantía.
- Asimismo, declinamos toda responsabilidad por cualquier lesión corporal derivada de un uso inadecuado de la herramienta.
- Las reparaciones sólo pueden ser realizadas por un centro de servicio al cliente autorizado para herramientas Powerplus.
- Siempre puede obtener más información en el número 00 32 3 292 92 90.
- Los gastos de transporte correrán siempre a cargo del cliente, salvo que se acuerde otra cosa por escrito.
- Al mismo tiempo, no se podrá hacer valer la garantía si el daño del aparato es consecuencia de un mantenimiento negligente o de una sobrecarga.
- Quedan definitivamente excluidos de la garantía los daños resultantes de la permeación de fluidos, la penetración excesiva de polvo, los daños intencionados (a propósito o por negligencia grave), el uso inadecuado (uso para fines para los que el aparato no es apto), el uso incompetente (por ejemplo, no seguir las instrucciones dadas en el manual), el montaje inexperto, la caída de rayos, la tensión de red errónea. Esta lista no es exhaustiva.
- La aceptación de reclamaciones en garantía nunca puede dar lugar a la prolongación del período de garantía ni al inicio de un nuevo período de garantía en caso de sustitución de un dispositivo. ▪ Los dispositivos o piezas que se sustituyan en virtud de la garantía seguirán siendo propiedad de Varo NV.
- Nos reservamos el derecho a rechazar una reclamación cuando no pueda verificarse la compra o cuando sea evidente que el producto no ha recibido el mantenimiento adecuado. (Ranuras de ventilación limpias, escobillas de carbón revisadas regularmente, etc.).
- El recibo de compra debe conservarse como prueba de la fecha de compra.
- El aparato debe devolverse sin desmontar a su distribuidor en un estado aceptablemente limpio, (en su caja original moldeada por soplado si es aplicable a la unidad), acompañado de la prueba de compra.

15 MEDIO AMBIENTE



Si su aparato necesita ser sustituido después de un uso prolongado, no lo deseche con la basura doméstica, sino de forma respetuosa con el medio ambiente. Los residuos generados por máquinas eléctricas no deben tratarse como basura doméstica normal. Por favor, recicle donde existan instalaciones de reciclaje. Consulte a las autoridades locales o a su distribuidor para obtener información sobre el reciclaje.

16 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

VARO - Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BÉLGICA, declara únicamente que,

Producto: Trituradora
Marca registrada: PowerPlus
Modelo: POWEG6421

es conforme con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de las directivas/Reglamentaciones europeas aplicables, basadas en la aplicación de las normas armonizadas europeas. Cualquier modificación no autorizada del aparato anula esta declaración.

Directivas/ Reglamentaciones europeas (incluidas, en su caso, sus modificaciones hasta la fecha de la firma)

2011/65/UE

2006/42/CE

2014/30/UE

2000/14/CE

Anexo V

LwA

Medido 102 dB(A)

garantizados 106 dB(A)

las normas armonizadas europeas (incluidas, en su caso, sus modificaciones hasta la fecha de la firma)

EN 60335-1 : 2012

EN 50434 : 2014

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN 61000-3-3 : 2013

Responsable del producto y conservador de la documentación técnica: Philippe Vankerkhove, MSc.EE. - VARO Vic. Van Rompuy n.v.

El suscrito actúa en nombre del director general de la empresa,

Philippe Vankerkhove, MSc. EE
Asuntos reglamentarios - Director de conformidad
30/01/2026, Lier - Bélgica

1	USO PREVISTO	3
2	DESCRIZIONE (FIG. A)	3
3	ELENCO DEI CONTENUTI DELLA CONFEZIONE	3
4	SIMBOLO	4
5	AVVERTENZE GENERALI SULLA SICUREZZA DEGLI UTENSILI ELETTRICI	4
5.1	<i>Area di lavoro</i>	4
5.2	<i>Sicurezza elettrica</i>	5
5.3	<i>Sicurezza personale</i>	5
5.4	<i>Uso e cura degli utensili elettrici</i>	5
5.5	<i>Servizio</i>	6
6	ULTERIORI REGOLE DI SICUREZZA PER I TRITURATORI	6
6.1	<i>Preparazione:</i>	7
6.2	<i>Operazione:</i>	8
6.3	<i>Manutenzione e stoccaggio</i>	8
6.4	<i>Ulteriori istruzioni di sicurezza per le unità dotate di accessori di insaccamento</i>	9
7	ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO	9
7.1	<i>Montaggio della barra di supporto (Fig. 1)</i>	9
7.2	<i>Montaggio delle ruote (Fig. 2)</i>	9
7.3	<i>Assemblaggio della sacca di raccolta (Fig. 3)</i>	9
8	OPERAZIONE	9
8.1	<i>Interruttore on/off (Fig. 2)</i>	9
8.2	<i>Blocco di sicurezza</i>	10
8.3	<i>Utilizzando l'asta di spinta (Fig. 3)</i>	10
8.4	<i>Smontaggio</i>	10
8.5	<i>Istruzioni per l'uso</i>	10
8.5.1	<i>Come si raccoglie il materiale triturato?</i>	11
9	DETTAGLI TECNICI	11
10	RUMORE	11
11	PULIZIA E MANUTENZIONE	11

POWERPLUS	POWEG6421	IT
11.1	Sostituzione delle frese	12
12	IMMAGAZZINAMENTO	12
13	RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	12
14	GARANZIA	13
15	AMBIENTE	13
16	DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ	14

POWERPLUS

TRITURATORE 2500W

POWEG6421

POWEG6421

IT

1 USO PREVISTO

Questo tritratore è progettato per il compostaggio/taglio di rifiuti da giardino fibrosi e legnosi. Non è adatto per uso professionale.



Attenzione! Prima di utilizzare la macchina, leggere attentamente il presente manuale e le istruzioni generali di sicurezza, per la propria sicurezza. Conservare questo manuale per riferimenti futuri.

2 DESCRIZIONE (FIG. A)

1. Tramoggia di alimentazione
2. Vite a mano
3. Sacchetto di raccolta
4. Ruota
5. Interruttore on/off
6. Spina (collegamento per cavo di prolunga)
7. Corpo del tritratore
8. Bastone a pressione
9. Asse della ruota
10. Piede
11. Tramoggia supplementare

3 ELENCO DEI CONTENUTI DELLA CONFEZIONE

- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio.
- Rimuovere l'imballaggio rimanente e i foglietti illustrativi (se inclusi).
- Verificare che il contenuto della confezione sia completo.
- Controllare l'apparecchio, il cavo di alimentazione, la spina e tutti gli accessori per il trasporto.
- Conservare i materiali di imballaggio il più a lungo possibile fino alla fine del periodo di garanzia. Successivamente, smaltirlo nel sistema di smaltimento dei rifiuti locale.



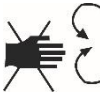
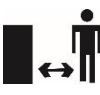
ATTENZIONE: I materiali da imballaggio non sono giocattoli! I bambini non devono giocare con i sacchetti di plastica! Pericolo di soffocamento!

- 1 tritratore
- 2x set di ruote + copriruota
- 1 sacchetto di raccolta
- 1x set di materiale di montaggio
- 1x bastone di spinta
- 1x staffa per ruota
- 1x piede di supporto
- 1x chiave esagonale
- 1x manuale
- 1x tramoggia di alimentazione



In caso di parti mancanti o danneggiate, rivolgersi al rivenditore.

4 SIMBOLO

	Avvertenza / Pericolo		Attenzione! Oggetti volanti.
	In conformità ai requisiti essenziali della/e direttiva/e europea/e.		Classe II - La macchina è a doppio isolamento; il cavo di messa a terra non è quindi necessario.
	Leggere il manuale prima dell'uso.		Indossare i guanti.
	Pericolo - lame rotanti!		Spegnere sempre il trituttore, scollegare la spina e attendere che il disco di taglio si ferma prima di effettuare la manutenzione o lavori di pulizia.
	Tenere mani e piedi lontani dalle aperture mentre la macchina è in funzione.		Indossare una protezione per le orecchie.
	Tenere lontani gli astanti.		Indossare una protezione per gli occhi.
	Tenere mani e piedi lontani da parti taglienti.		Non utilizzare mai la macchina sotto la pioggia o in condizioni di umidità o bagnato. L'umidità rappresenta un rischio di scossa elettrica.

5 AVVERTENZE GENERALI SULLA SICUREZZA DEGLI UTENSILI ELETTRICI

Leggere tutte le avvertenze e le istruzioni di sicurezza. La mancata osservanza delle avvertenze e delle istruzioni può provocare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi. Conservare le avvertenze e le istruzioni di sicurezza per riferimenti futuri. Il termine "utensile elettrico" nelle avvertenze di sicurezza si riferisce all'utensile elettrico alimentato a rete (con cavo) o a batteria (senza cavo).

5.1 Area di lavoro

- Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Aree disordinate e buie possono causare incidenti.
- Non utilizzare gli utensili elettrici in ambienti potenzialmente esplosivi, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili. Gli utensili elettrici generano scintille che possono incendiare la polvere o i fumi.
- Tenete a distanza i bambini e gli astanti quando utilizzate un utensile elettrico. Le distrazioni possono far perdere il controllo dell'attrezzo.

5.2 Sicurezza elettrica

- Verificare sempre che l'alimentazione corrisponda alla tensione indicata sulla targhetta.
- Le spine degli utensili elettrici devono corrispondere alla presa di corrente. Non modificare mai la spina in alcun modo. Non utilizzare spine adattatrici con utensili elettrici dotati di messa a terra. Spine non modificate e prese corrispondenti riducono il rischio di scosse elettriche.
- Evitare il contatto del corpo con superfici collegate a terra come tubi, radiatori, cucine e frigoriferi. Il rischio di scosse elettriche aumenta se il corpo è collegato a terra.
- Non esporre gli utensili elettrici alla pioggia o al bagnato. Se l'acqua penetra in un elettro utensile, aumenta il rischio di scosse elettriche.
- Non danneggiare il cavo. Non utilizzare mai il cavo per trasportare, tirare o scollegare l'elettro utensile. Tenere il cavo lontano da calore, olio, bordi taglienti o parti in movimento. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.
- Quando si utilizza un elettro utensile all'aperto, utilizzare un cavo di prolunga adatto all'uso esterno. L'utilizzo di un cavo adatto all'uso esterno riduce il rischio di scosse elettriche.
- Se l'utilizzo di un utensile elettrico in un luogo umido è inevitabile, utilizzare un'alimentazione protetta da un dispositivo di corrente residua (RCD). L'uso di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche.

5.3 Sicurezza personale

- Quando si utilizza un elettro utensile, occorre essere vigili, fare attenzione a ciò che si fa e usare il buon senso. Non utilizzare un utensile elettrico quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci. Un momento di disattenzione nell'uso di un elettro utensile può causare gravi lesioni personali.
- Utilizzare l'attrezzatura di sicurezza. Indossare sempre una protezione per gli occhi. L'uso di dispositivi di sicurezza come maschere antipolvere, scarpe di sicurezza antiscivolo, elmetti o protezioni per l'udito ogni volta che è necessario riduce il rischio di lesioni personali.
- Evitare avviamenti accidentali. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione off prima di inserire la spina. Portare gli utensili elettrici con il dito sull'interruttore o inserire la spina quando l'interruttore è in posizione on rende più probabili gli incidenti.
- Prima di accendere l'elettro utensile, rimuovere le chiavi di regolazione o le chiavi inglesi. Una chiave o una chiave lasciata attaccata a una parte rotante dell'elettro utensile può provocare lesioni personali.
- Non allungare troppo la mano. Tenere sempre i piedi ben saldi a terra. Questo vi permetterà di mantenere il controllo dell'elettro utensile in situazioni impreviste.
- Vestirsi in modo adeguato. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere capelli, indumenti e guanti lontani dall'elettro utensile. Vestiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono impigliarsi nelle parti in movimento.
- Se sono presenti dispositivi per il collegamento di impianti di aspirazione e raccolta della polvere, accertarsi che siano collegati e utilizzati correttamente. L'uso di tali dispositivi può ridurre i rischi legati alla polvere.

5.4 Uso e cura degli utensili elettrici

- Non aspettatevi che l'elettro utensile faccia più di quanto possa fare. Utilizzate l'elettro utensile giusto per quello che volete fare. Un elettro utensile otterrà risultati migliori e sarà più sicuro se utilizzato nel contesto per cui è stato progettato.
- Non utilizzare l'elettro utensile se l'interruttore non è in grado di accenderlo e spegnerlo. Un elettro utensile con l'interruttore rotto è pericoloso e deve essere riparato.
- Scollegare la spina dalla fonte di alimentazione prima di effettuare regolazioni, cambiare accessori o riporre gli utensili elettrici. Queste misure di sicurezza preventive riducono il rischio di avviare accidentalmente l'elettro utensile.
- Conservare gli utensili elettrici, quando non sono in uso, fuori dalla portata dei bambini e non permettere a persone che non conoscono l'utensile o le presenti istruzioni di

utilizzarlo. Gli utensili elettrici sono potenzialmente pericolosi nelle mani di utenti non addestrati.

- Manutenzione degli utensili elettrici. Verificare che non vi siano parti mobili disallineate o inceppate, rotture o qualsiasi altro elemento che possa compromettere il funzionamento dell'elettro utensile. Se è danneggiato, l'elettro utensile deve essere riparato. Molti incidenti sono causati dall'uso di elettro utensili con scarsa manutenzione.
- Mantenere gli utensili da taglio affilati e puliti. Gli utensili da taglio sottoposti a una corretta manutenzione e dotati di taglienti affilati hanno meno probabilità di incepparsi e sono più facili da controllare.
- Utilizzare l'elettro utensile, gli accessori e gli utensili da taglio, ecc. in conformità alle presenti istruzioni e nel modo previsto per il particolare tipo di elettro utensile, tenendo conto delle condizioni di lavoro e del lavoro da svolgere. L'uso di un elettro utensile in modi non previsti può portare a situazioni potenzialmente pericolose.

5.5 Servizio

- L'elettro utensile deve essere sottoposto a manutenzione da parte di uno specialista qualificato, utilizzando solo ricambi standard. In questo modo si garantisce la conformità agli standard di sicurezza richiesti.

6 ULTERIORI REGOLE DI SICUREZZA PER I TRITURATORI

- Indossare guanti protettivi, occhiali protettivi e protezioni per l'udito. Evitare gli indumenti larghi.
- Rimanere sempre in piedi in modo stabile ed equilibrato. Non allungarsi verso la macchina.
- Durante l'uso, la macchina deve essere in piano e su una superficie solida.
- Assicurarsi che tutte le viti e i dadi siano ben serrati prima dell'uso.
- Utilizzare la macchina solo in condizioni di asciutto e non utilizzarla mai all'aperto in caso di pioggia.
- Non utilizzare mai la macchina con dispositivi di sicurezza danneggiati o senza protezione.
- Tenere mani, altre parti del corpo e indumenti lontani dalla tramoggia di alimentazione e dallo scivolo di scarico.
- Tenere il viso e il resto del corpo lontano dalla tramoggia di alimentazione.
- Non lasciare la macchina senza sorveglianza, spegnere il motore e scollegare la spina.
- Non è consentito introdurre nello scivolo di ingresso oggetti duri come pietre, bottiglie, lattine o pezzi di metallo. Ciò potrebbe danneggiare la macchina.
- Se la macchina si blocca, arrestare il motore e scollegare la spina. Estrarre eventuali oggetti e verificare che non vi siano danni.
- Se il fusibile si brucia o se interviene la protezione da sovraccarico, è segno che la macchina è sovraccarica e/o che allo stesso cavo di prolunga sono collegati troppi apparecchi. Verificare la causa e rimediare. Non installare un fusibile più potente.
- Non tirare il cavo di prolunga. Non tenere il cavo teso. Ciò può causare danni alle spine o all'isolamento del cavo. Tali danni sono invisibili ma possono essere pericolosi.
- Tenere sempre il cavo di prolunga lontano dalla macchina. Scollegare la spina dalla presa elettrica e controllare regolarmente che il cavo non presenti segni di danneggiamento o invecchiamento. Non utilizzare la macchina con un cavo di prolunga danneggiato.
- Se il cavo è danneggiato, deve essere sostituito da un centro di assistenza autorizzato per evitare un pericolo.
- Non spostare mai la macchina tirando il cavo. La macchina non deve essere spostata con il motore in funzione.
- Il trituratore deve essere montato correttamente prima dell'uso.



Attenzione! Questo apparecchio deve essere collegato a terra!



Attenzione! Utilizzare solo cavi di prolunga tripolari con il filo di terra collegato.

- Utilizzare solo cavi di prolunga omologati per l'uso all'aperto e verificare che siano in buone condizioni prima dell'uso.
- Prima di inserire la spina nella presa di corrente, accertarsi che le caratteristiche della presa siano corrette e corrispondano a quelle indicate sull'etichetta del tritratore.
- Spegnerne sempre il tritratore prima di scollegare qualsiasi connettore o prolunga.
- Tenere lontani i bambini e gli animali domestici. Tutti gli astanti devono tenersi a distanza di sicurezza dal tritratore quando è in funzione.
- Non consentire l'uso del tritratore a bambini o a persone che non abbiano letto il presente foglio di istruzioni o che non abbiano familiarità con il tritratore.
- L'operatore è responsabile per i terzi durante il lavoro con il tritratore.
- Utilizzare il distruggidocumenti solo per gli scopi previsti.



Attenzione! Questa macchina è dotata di lame rotanti.



Attenzione! Le lame non si fermano immediatamente dopo lo spegnimento.

- Spegnerne sempre il tritratore, scollegare la spina e attendere che il disco di taglio si arresti prima di effettuare interventi di manutenzione o pulizia.
- È vietato spostare o modificare i dispositivi di sicurezza elettrici e meccanici.
- Utilizzare solo alla luce del giorno o con una buona illuminazione artificiale.
- Non inserire le mani nell'imbuto di alimentazione o nella fessura di espulsione.
- Se il tritratore inizia a vibrare in modo anomalo, spegnere il motore e verificare immediatamente la causa. Le vibrazioni sono generalmente un segnale di disturbo.
- Assicurarsi che le lame siano ben fissate prima di tritare. Non utilizzare il tritratore se le lame non sono montate correttamente.
- Il tritratore deve essere controllato attentamente prima dell'uso. Si deve lavorare solo con una trinciatrice in buone condizioni. Se si notano difetti sulla macchina che possono essere pericolosi per l'operatore, non utilizzare la trinciatrice fino a quando i difetti non sono stati eliminati.
- Sostituire le parti usurate o danneggiate per garantire la sicurezza. Utilizzare solo ricambi originali. Le parti non prodotte dal produttore possono causare problemi di montaggio e possibili lesioni.
- Utilizzare il tritratore solo in luoghi protetti dall'acqua e non utilizzarlo mai all'aperto in caso di pioggia.
- Conservare in un luogo asciutto e sicuro, fuori dalla portata dei bambini,
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
- I bambini devono essere sorvegliati per evitare che giochino con l'apparecchio.

6.1 Preparazione:

- Non permettere ai bambini di utilizzare questa apparecchiatura.
- Non utilizzare l'apparecchiatura in prossimità di persone presenti.
- Durante il funzionamento, indossare sempre protezioni per le orecchie e occhiali di sicurezza.
- Evitare di indossare indumenti larghi o con cordoni e lacci pendenti.
- Utilizzare la macchina solo in spazi aperti (ad esempio, non vicino a una parete o ad altri oggetti fissi) e su una superficie solida e piana.

- Non utilizzare la macchina su una superficie pavimentata o ghiaiosa, dove il materiale espulso potrebbe causare lesioni.
- Prima di avviare la macchina, verificare che tutte le viti, i dadi, i bulloni e gli altri elementi di fissaggio siano fissati correttamente e che le protezioni e gli schermi siano al loro posto. Sostituire le etichette danneggiate e illeggibili.

6.2 Operazione:

- Prima di avviare la macchina, guardare nella camera di alimentazione per accertarsi che sia vuota.
- Tenere il viso e il corpo lontano dall'apertura di aspirazione del mangime.
- Non introdurre le mani o qualsiasi altra parte del corpo o degli indumenti all'interno della camera di alimentazione, dello scivolo di scarico o in prossimità di qualsiasi parte in movimento.
- Mantenere sempre un equilibrio e una posizione corretta. Non sporgersi eccessivamente. Non posizionarsi mai a un livello superiore a quello della base della macchina, quando si alimenta il materiale.
- Durante l'utilizzo della macchina, tenersi sempre lontani dalla zona di scarico.
- Quando si inserisce il materiale nella macchina, fare molta attenzione a non inserire pezzi di metallo, sassi, bottiglie, lattine o altri oggetti estranei.
- Se il meccanismo di taglio colpisce un oggetto estraneo o se la macchina comincia a produrre qualsiasi rumore o vibrazione insolita, spegnere l'alimentazione e lasciare che la macchina si fermi, (unità elettrica scollegata dall'alimentazione) e procedere come segue:
 1. Controllare che non vi siano danni.
 2. Controllare e serrare eventuali parti allentate.
 3. Far sostituire o riparare le parti danneggiate con parti di caratteristiche equivalenti.
- Non lasciare che il materiale lavorato si accumuli nella zona di scarico; ciò potrebbe impedire il corretto funzionamento del sistema. e può provocare un contraccolpo del materiale attraverso l'apertura di alimentazione. Se la macchina si intasa, interrompere l'alimentazione (scollegare l'unità elettrica dall'alimentazione) prima di rimuovere i detriti. Mantenere la fonte di alimentazione sia sgombra da detriti e altri accumuli, per evitare di danneggiare l'alimentazione. fonte o di un possibile incendio. Ricordare che l'azionamento del meccanismo di avviamento del motore Le macchine alimentate a corrente alternata continuano a far muovere i mezzi di taglio.
- Mantenere tutte le protezioni e i deflettori al loro posto e in buone condizioni di funzionamento.
- Non manomettere le impostazioni del regolatore della sorgente di alimentazione; il regolatore controlla la sicurezza massima velocità di funzionamento e protegge la fonte di alimentazione e tutte le parti in movimento da danni causati dalla velocità eccessiva. In caso di problemi, rivolgersi a un servizio di assistenza autorizzato.
- Non trasportare la macchina quando la fonte di alimentazione è in funzione.
- Spegnerla la fonte di alimentazione (scollegamento dell'unità elettrica) dall'alimentazione) ogni volta che si lascia l'area di lavoro.
- Non inclinare la macchina quando l'alimentazione è in funzione.

6.3 Manutenzione e stoccaggio

- Quando la macchina è ferma per la manutenzione, l'ispezione, il rimessaggio o per la sostituzione di un accessorio, spegnere la fonte di alimentazione (scollegare l'unità

elettrica dall'alimentazione), assicurarsi che tutte le parti in movimento si siano completamente fermate e, se è presente una chiave, rimuoverla. Lasciare raffreddare la macchina prima di effettuare ispezioni, regolazioni, ecc.

- Lasciare raffreddare la macchina prima di riparla.
- Quando si esegue la manutenzione del mezzo di taglio, tenere presente che, anche se la fonte di alimentazione non si avvia a causa della funzione di interblocco della protezione, il mezzo di taglio può comunque essere spostato da un meccanismo di avviamento manuale.

6.4 Ulteriori istruzioni di sicurezza per le unità dotate di accessori di insaccamento
Spegnere l'unità di alimentazione prima di montare o smontare il sacchetto.

7 ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO



Attenzione! Potrebbe essere necessaria l'assistenza per sollevare la macchina dalla scatola e assemblarla.

Aprire la confezione ed estrarre la macchina dall'imballo; estrarre il sacchetto di raccolta ed estrarre la parte principale della macchina e tutti gli accessori.

7.1 Montaggio della barra di supporto (Fig. 1)

- Posizionare il tritatore capovolto.
- Fissare la barra al tritatore con 1 vite su ciascun lato.
- Inserire l'asse della ruota (9) nei fori della barra di supporto.

7.2 Montaggio delle ruote (Fig. 2)

Montare le ruote (3) sull'albero come mostrato di seguito:

- Montare la ruota;
 - Aggiungere una rondella;
 - Inserire e serrare la vite;
 - Montare il coprimozzo;
 - Inserire le rondelle di fissaggio nelle fessure dell'albero.
- Seguire la stessa procedura per entrambe le ruote.

7.3 Assemblaggio della sacca di raccolta (Fig. 3)

Il sacchetto di raccolta deve essere appeso alla macchina.



NOTA: È pericoloso utilizzare la macchina senza la tramoggia (1).

8 OPERAZIONE

8.1 Interruttore on/off (Fig. 2)

- Premere l'interruttore on/off per avviare e/o arrestare la macchina.

Nota: la macchina è dotata di un interruttore di sicurezza per evitare che venga riaccesa accidentalmente dopo un'interruzione di corrente.

Se il motore non si riavvia, procedere come segue:

- Togliere la spina dalla presa di corrente.
- Allentare la vite manuale (2) e aprire la parte superiore verso l'alto.
- Pulire accuratamente le parti di taglio e di scarico e rimuovere eventuali oggetti che potrebbero ostruire le lame.
- Riposizionare la parte superiore e serrare saldamente la vite a mano.
- Premere l'interruttore On/Off.



Attenzione! Indossare sempre i guanti di sicurezza durante l'esecuzione delle operazioni sopra descritte!

8.2 Blocco di sicurezza

Il trituratore è dotato di un interruttore di sicurezza in corrispondenza della chiusura tra la parte superiore e quella inferiore.

Se la parte superiore non si adatta perfettamente e non si appoggia alla parte inferiore, l'INTERRUTTORE DI SICUREZZA si attiva e il motore non funziona. In questo caso:

- Togliere la spina dalla presa di corrente.
- Rimuovere la parte superiore, come descritto nel paragrafo precedente.
- Pulire accuratamente le parti di taglio e di scarico e rimuovere eventuali oggetti che potrebbero ostruire le lame.
- Ricomporli e stringere saldamente la vite a mano.



ATTENZIONE: Non allentare mai la vite manuale prima di aver spento l'interruttore On/Off e aver tolto la spina dalla presa di corrente.

8.3 Utilizzando l'asta di spinta (Fig. 3)

Per agevolare l'alimentazione del materiale meno ingombrante, come rametti, foglie, altri rifiuti del giardino e vegetazione, è presente un bastone di spinta nello scivolo di alimentazione.

- Caricare il materiale nella tramoggia.
- Inserire l'asta di spinta nello scivolo di alimentazione, spingendo il materiale sul disco della lama.
- Prima di aggiungere altro materiale, attendere che tutto il materiale sia stato tritato.



NOTA: Le dita non devono mai entrare nello scivolo di alimentazione.



NOTA: Non utilizzare mai l'utensile se la tramoggia non è montata.

NOTA: non superare lo sbraccio.

8.4 Smontaggio

In determinate circostanze, ad esempio per lo stoccaggio dopo l'uso, è possibile smontare la macchina eseguendo le fasi di montaggio in ordine inverso, come descritto in precedenza.

8.5 Istruzioni per l'uso

- Inserire il materiale da tritare nell'apertura sul lato destro. Verrà quindi automaticamente all'interno della macchina grazie alla fresa che ruota in senso antiorario.
- Non riempire completamente l'apertura per evitare di inceppare la macchina.
- Alternare l'alimentazione con rami e piccola lettiera un po' umida e decomposta. Anche questo per evitare l'inceppamento della taglierina.
- La spazzatura da cucina deve essere compostata, non passarla mai nel tritatutto!
- I rami con le foglie devono sempre passare interamente attraverso il trituratore e allontanarsi dal percorso.
prima di introdurre nuovo materiale nella macchina. Assicurarsi che il materiale tritato sia in grado di cadere senza ostacoli nel sacchetto senza ostruire l'uscita.
- L'apertura di ventilazione non deve essere bloccata dal materiale tritato.
- La tritrazione continua di legno o rami spessi può causare l'inceppamento della macchina.

- Materiali morbidi come foglie o rametti possono facilmente ostruire l'ingresso: utilizzate un bastoncino per infilarlo.
- Prima di tritare, controllate sempre che la lettiera non contenga chiodi e sassi, perché potrebbero danneggiarla seriamente. il trituratore.
- Osservare le vibrazioni, che indicano la presenza di lame usurate o danneggiate.
- Se necessario, sostituire le lame.

8.5.1 Come si raccoglie il materiale tritato?

- Spegner l'unità di alimentazione prima di collegare o rimuovere il sacchetto.
- È possibile utilizzare il sacchetto di raccolta in dotazione o posizionare il distruggidocumenti su un telo di copertura. per raccogliere il materiale tritato.
- Quando si utilizza il sacchetto di raccolta, è necessario inserire i ganci del sacchetto di raccolta sui lati di lo scivolo di scarico.



Attenzione: Le fessure di ventilazione sul corpo della macchina non devono mai essere coperte dal sacco di raccolta o dal materiale tritato.

9 DETTAGLI TECNICI

Tensione nominale AC	230-240 V
Frequenza nominale	50 Hz
Potenza nominale	2500 W (P40)
Diametro massimo	44 mm
Classe di protezione	II
Grado di protezione inteso	IPX4
Sacchetto di raccolta	45 l
Lunghezza del cavo	0.25 m
Protezione da sovraccarico	Sì
Alloggiamento ruotabile e apribile	Sì

10 RUMORE

Valori di emissione sonora misurati in base alla norma pertinente. (K=3)

Livello di pressione acustica LpA	86 dB(A)
Livello di potenza acustica LwA	102 dB(A)



ATTENZIONE! Indossare una protezione per l'udito quando la pressione sonora supera gli 85 dB(A).

11 PULIZIA E MANUTENZIONE

Prima di iniziare le procedure di pulizia e manutenzione, accertarsi che il trituratore da giardino sia spento e scollegato dalla rete elettrica. Durante la pulizia delle lame di taglio, indossare sempre guanti di pelle robusti.

- Per garantire le migliori prestazioni del trituratore da giardino, è necessario mantenerlo pulito.
- Pulire sempre il trituratore da giardino subito dopo l'uso.
- Non lasciare che il materiale diventi secco e duro sulle superfici del trituratore da giardino. Ciò influisce direttamente sulle prestazioni di triturazione.

- Assicurarsi che lo scivolo di ingresso e lo scivolo di scarico siano mantenuti puliti e sgombrati da ogni materiale di scarto.
- Assicurarsi che tutti i dadi, i bulloni e le viti siano stretti e sicuri.
- Far riparare o sostituire le parti danneggiate o usurate da personale qualificato.
- Non utilizzare detergenti o solventi che potrebbero causare danni irreparabili alla macchina. I prodotti chimici possono distruggere le parti in plastica.
- Oliare il tamburo ogni 4 o 5 anni (utilizzare olio BIO-degradabile per proteggere l'ambiente).

11.1 Sostituzione delle frese

Se è necessario sostituire le frese, farlo sempre in coppia. Aprire il tritratore, bloccare il disco di taglio con un cacciavite. Con la chiave esagonale in dotazione, svitare le viti a testa cilindrica. Montare le nuove frese in ordine inverso.



ATTENZIONE! Non serrare eccessivamente la vite di regolazione del piatto e non tagliare eccessivamente l'alluminio del piatto, per non ridurre la durata del tritratore.



Far ispezionare e mantenere il tritratore da giardino da personale qualificato. Non tentare di riparare la macchina se non si è qualificati per farlo.



ATTENZIONE! Per la pulizia del tritratore non utilizzare mai un'idropulitrice o acqua corrente! Spazzolare via lo sporco e i residui vegetali che possono rimanere impigliati nella fresa a spirale. Pulire l'esterno del tritratore con un panno inumidito con un detergente delicato e acqua.

12 IMMAGAZZINAMENTO

Per proteggere il tritratore dalla corrosione in caso di stoccaggio prolungato, trattare la lama di taglio con olio ecologico.

13 RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	CAUSA	AZIONE
Il motore non funziona	Blocco di sicurezza.	Serrare saldamente la vite manuale.
	Interruzione dell'alimentazione.	Controllare il cavo di alimentazione, la spina e il fusibile di casa.
Il materiale da sminuzzare non è disegnato in	Il materiale si blocca nell'imbuto di alimentazione.	Spegnere il tritratore. Estrarre il materiale dall'imbuto di alimentazione. Riaccendere il tritratore e inserire nuovamente i rami spessi in modo che la lama non si inserisca immediatamente nelle tacche di pretaglio.
	Il materiale da tritare è troppo morbido.	Inserire legno o sminuzzare rami secchi.
	La lama di taglio è bloccata.	Allentare la vite manuale, aprire il tritratore e rimuovere il materiale che causa l'ostruzione.

14 GARANZIA

- Questo prodotto è garantito come previsto dalla legge per un periodo di 24 mesi a partire dalla data di acquisto da parte del primo utente.
- La garanzia copre tutti i difetti di materiale o di produzione, ad esclusione di: batterie, caricabatterie, parti difettose soggette a normale usura come cuscinetti, spazzole, cavi e spine, o accessori come trapani, punte da trapano, lame da sega, ecc.
- Anche i danni e/o i difetti derivanti da un uso improprio non rientrano nelle disposizioni di garanzia.
- Si declina inoltre ogni responsabilità per eventuali lesioni fisiche derivanti da un uso inappropriato dello strumento.
- Le riparazioni possono essere effettuate solo da un centro di assistenza clienti autorizzato per gli utensili Powerplus.
- È sempre possibile ottenere maggiori informazioni al numero 00 32 3 292 92 90.
- Le spese di trasporto sono sempre a carico del cliente, salvo diverso accordo scritto.
- Allo stesso tempo, non è possibile far valere la garanzia se il danno dell'apparecchio è dovuto a una manutenzione negligente o a un sovraccarico.
- Sono esclusi dalla garanzia i danni causati da infiltrazione di fluidi, eccessiva penetrazione di polvere, danni intenzionali (di proposito o per grave negligenza), uso improprio (uso per scopi per i quali il dispositivo non è adatto), uso incompetente (ad esempio, non seguendo le istruzioni fornite nel manuale), montaggio non esperto, fulmini, tensione di rete errata. Questo elenco non è esaustivo.
- L'accettazione dei reclami in garanzia non può mai comportare il prolungamento del periodo di garanzia né l'inizio di un nuovo periodo di garanzia in caso di sostituzione del dispositivo. I dispositivi o le parti sostituite in garanzia rimangono pertanto di proprietà di Varo NV.
- Ci riserviamo il diritto di rifiutare un reclamo quando non è possibile verificare l'acquisto o quando è evidente che il prodotto non è stato sottoposto a una manutenzione adeguata. (Fessure di ventilazione pulite, spazzole di carbone revisionate regolarmente, ecc.)
- La ricevuta di acquisto deve essere conservata come prova della data di acquisto.
- L'apparecchio deve essere restituito al rivenditore non smontato, in uno stato di pulizia accettabile (nell'involucro originale soffiato, se applicabile all'apparecchio), accompagnato dalla prova d'acquisto.

15 AMBIENTE

Se l'apparecchio deve essere sostituito dopo un uso prolungato, non smaltirlo con i rifiuti domestici, ma in modo sicuro per l'ambiente.

I rifiuti prodotti dalle macchine elettriche non devono essere gestiti come i normali rifiuti domestici. Riciclare dove esistono impianti di riciclaggio. Per informazioni sul riciclaggio, rivolgersi alle autorità locali o al rivenditore.

16 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

VARO - Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIO, dichiara unicamente che

Prodotto: Trituratore
Marchio di fabbrica: PowerPlus
Modello: POWEG6421

è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti delle direttive/ Regolamenti europee applicabili, sulla base dell'applicazione delle norme armonizzate europee. Qualsiasi modifica non autorizzata dell'apparecchio invalida la presente dichiarazione.

Direttive/ Regolamenti europei (comprese, se del caso, le loro modifiche fino alla data della firma)

2011/65/UE

2006/42/CE

2014/30/UE

2000/14/CE Allegato V LwA

Misurato 102 dB(A)

Garantito 106 dB(A)

Norme armonizzate europee (comprese, se del caso, le loro modifiche fino alla data della firma)

EN 60335-1 : 2012

EN 50434 : 2014

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN 61000-3-3 : 2013

Responsabile del prodotto e custode della documentazione tecnica: Philippe Vankerkhove, MSc.EE. - VARO Vic. Van Rompuy n.v.

Il sottoscritto agisce in nome e per conto della direzione aziendale,

Philippe Vankerkhove, MSc. EE
Affari regolamentari – Responsabile della conformità
30/01/2026, Lier - Belgio

1	UTILIZAÇÃO PREVISTA	3
2	DESCRIÇÃO (FIG. A)	3
3	LISTA DO CONTEÚDO DA EMBALAGEM	3
4	SÍMBOLO	4
5	AVISOS GERAIS DE SEGURANÇA DE FERRAMENTAS ELÉCTRICAS	4
5.1	Área de trabalho.....	4
5.2	Segurança eléctrica	5
5.3	Segurança pessoal	5
5.4	Utilização e manutenção de ferramentas eléctricas	5
5.5	Serviço.....	6
6	REGRAS DE SEGURANÇA ADICIONAIS PARA RETALHADORAS	6
6.1	Preparação:.....	8
6.2	Operação:.....	8
6.3	Manutenção e armazenamento	9
6.4	Instruções de segurança adicionais para unidades com acessórios de ensacamento.....	9
7	INSTRUÇÕES DE MONTAGEM	9
7.1	Montagem da barra de suporte (Fig. 1).....	9
7.2	Montagem das rodas (Fig. 2).....	9
7.3	Montagem do saco coletor (Fig. 3)	10
8	FUNCIONAMENTO	10
8.1	Interruptor de ligar/desligar (Fig. 2)	10
8.2	Bloqueio de segurança.....	10
8.3	Utilizar o empurrador (Fig. 3)	10
8.4	Desmontagem	11
8.5	Instruções de utilização.....	11
8.5.1	Como é que recolho o material triturado?.....	11
9	DADOS TÉCNICOS	12
10	RUÍDO	12
11	LIMPEZA E MANUTENÇÃO	12

11.1	<i>Substituição das lâminas de corte.....</i>	12
12	ARMAZENAMENTO	13
13	RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS	13
14	GARANTIA	13
15	AMBIENTE	14
16	DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE	15

POWERPLUS

TRITURADOR 2500W

POWEG6421

POWEG6421

PT

1 UTILIZAÇÃO PREVISTA

Este triturador foi concebido para a compostagem/corte de resíduos de jardim fibrosos e lenhosos. Não é adequado para uso profissional.



Atenção! Leia atentamente este manual e as instruções gerais de segurança antes de utilizar a máquina, para sua própria segurança. Conservar este manual para referência futura.

2 DESCRIÇÃO (FIG. A)

1. Tremonha de alimentação
2. Parafuso de mão
3. Saco de recolha
4. Roda
5. Interruptor de ligar/desligar
6. Ficha (ligação para cabo de extensão)
7. Corpo do triturador
8. Empurrador
9. Eixo da roda
10. Pé
11. Tremonha extra

3 LISTA DO CONTEÚDO DA EMBALAGEM

- Retirar todos os materiais de embalagem.
- Remova a embalagem restante e os folhetos da embalagem (se incluídos).
- Verificar se o conteúdo da embalagem está completo.
- Verificar se o aparelho, o cabo de alimentação, a ficha de alimentação e todos os acessórios estão a ser transportados danos.
- Conservar os materiais de embalagem o mais tempo possível até ao fim do período de garantia. Depois, deite-o fora no sistema de eliminação de resíduos local.



AVISO: Os materiais de embalagem não são brinquedos! As crianças não devem brincar com sacos de plástico! Perigo de asfixia!

- 1x triturador
- 2x conjunto de rodas + tampa das rodas
- 1x saco de recolha
- 1x conjunto de material de montagem
- 1x bastão de empurrar
- 1x suporte de roda
- 1x pé de apoio
- 1x chave hexagonal
- 1x manual
- 1x Tremonha de alimentação



Se faltar alguma peça ou se esta estiver danificada, contacte o seu revendedor.

4 SÍMBOLO

	Aviso / Perigo		Aviso! Objectos voadores.
	Em conformidade com os requisitos essenciais da(s) diretiva(s) europeia(s).		Classe II - A máquina é duplamente isolada, pelo que não é necessário um fio de ligação à terra.
	Ler o manual antes de utilizar.		Usar luvas.
	Perigo - lâminas rotativas!		Desligar sempre a destruidora, desligar a ficha e esperar até que o disco de corte pára antes de efetuar a manutenção ou trabalhos de limpeza.
	Mantenha as mãos e os pés afastados das aberturas enquanto a máquina estiver em funcionamento.		Usar proteção para os ouvidos.
	Manter os transeuntes afastados.		Usar proteção para os olhos.
	Manter as mãos e os pés afastados de partes afiadas.		Nunca opere a máquina à chuva ou em condições de humidade ou molhadas. A humidade representa um perigo de choque elétrico.

5 AVISOS GERAIS DE SEGURANÇA DE FERRAMENTAS ELÉCTRICAS

Leia todos os avisos e instruções de segurança. O não cumprimento dos avisos e instruções pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves. Guarde os avisos de segurança e as instruções para referência futura. O termo "ferramenta eléctrica" nos avisos de segurança refere-se à sua ferramenta eléctrica alimentada pela rede eléctrica (com fio) ou pela bateria (sem fio).

5.1 Área de trabalho

- Manter a área de trabalho limpa e bem iluminada. As zonas desarrumadas e escuras podem dar origem a acidentes.
- Não utilize ferramentas eléctricas em ambientes potencialmente explosivos, por exemplo, na presença de líquidos, gases ou poeiras inflamáveis. As ferramentas eléctricas produzem faíscas que podem inflamar o pó ou os fumos.
- Mantenha as crianças e os transeuntes à distância quando utilizar uma ferramenta eléctrica. As distrações podem fazer com que se perca o controlo da ferramenta.

5.2 Segurança eléctrica

- Verificar sempre se a alimentação eléctrica corresponde à tensão indicada na placa de características.
- As fichas das ferramentas eléctricas devem corresponder à tomada. Nunca modificar a ficha de forma alguma. Não utilize fichas adaptadoras com ferramentas eléctricas ligadas à terra. As fichas não modificadas e as tomadas adequadas reduzem o risco de choque eléctrico.
- Evite o contacto do corpo com superfícies ligadas à terra, como canos, radiadores, fogões de cozinha e frigoríficos. O risco de choque eléctrico é maior se o corpo estiver ligado à terra.
- Não exponha as ferramentas eléctricas à chuva ou a condições de humidade. Se a água entrar numa ferramenta eléctrica, aumentará o risco de choque eléctrico.
- Não danificar o cabo. Nunca utilize o cabo para transportar, puxar ou desligar a ferramenta eléctrica da tomada. Mantenha o cabo afastado do calor, óleo, arestas vivas ou peças em movimento. Os cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque eléctrico.
- Quando operar uma ferramenta eléctrica no exterior, utilize um cabo de extensão adequado para utilização no exterior. A utilização de um cabo adequado para utilização no exterior reduz o risco de choque eléctrico.
- Se for inevitável operar uma ferramenta eléctrica num local húmido, utilize uma fonte de alimentação protegida por um dispositivo de corrente residual (RCD). A utilização de um RCD reduz o risco de choque eléctrico.

5.3 Segurança pessoal

- Mantenha-se alerta, observe o que está a fazer e use o bom senso quando utilizar uma ferramenta eléctrica. Não utilize uma ferramenta eléctrica quando estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos. Um momento de desatenção ao utilizar uma ferramenta eléctrica pode resultar em lesões pessoais graves.
- Utilizar equipamento de segurança. Utilize sempre protecção para os olhos. A utilização de equipamento de segurança, como uma máscara antipoeiras, sapatos de segurança antiderrapantes, um capacete de protecção ou protecção auditiva, sempre que necessário, reduzirá o risco de ferimentos pessoais.
- Evitar arranques acidentais. Certifique-se de que o interruptor está na posição de desligado antes de inserir a ficha. Transportar ferramentas eléctricas com o dedo no interruptor ou ligar ferramentas eléctricas quando o interruptor está na posição de ligado torna os acidentes mais prováveis.
- Remova quaisquer chaves de ajuste ou chaves inglesas antes de ligar a ferramenta eléctrica. Uma chave inglesa ou uma chave deixada presa numa parte rotativa da ferramenta eléctrica pode provocar ferimentos pessoais.
- Não estender demasiado a mão. Mantenha sempre os pés bem assentes no chão. Desta forma, é possível manter o controlo sobre a ferramenta eléctrica em situações inesperadas.
- Vestir-se corretamente. Não use roupas largas ou jóias. Mantenha o cabelo, o vestuário e as luvas afastados da ferramenta eléctrica. Roupas largas, jóias ou cabelos compridos podem ficar presos nas peças móveis.
- Se existirem dispositivos para ligar as instalações de extração e recolha de poeiras, certifique-se de que são fixados e utilizados corretamente. A utilização destes dispositivos pode reduzir os riscos relacionados com o pó.

5.4 Utilização e manutenção de ferramentas eléctricas

- Não espere que a ferramenta eléctrica faça mais do que aquilo que ela pode fazer. Utilize a ferramenta eléctrica correcta para o que pretende fazer. Uma ferramenta eléctrica obterá melhores resultados e será mais segura se for utilizada no contexto para o qual foi concebida.

- Não utilize a ferramenta eléctrica se o interruptor não a puder ligar e desligar. Uma ferramenta eléctrica com um interruptor avariado é perigosa e deve ser reparada.
- Desligue a ficha da fonte de alimentação antes de efetuar ajustes, mudar acessórios ou armazenar ferramentas eléctricas. Estas medidas preventivas de segurança reduzem o risco de arranque accidental da ferramenta eléctrica.
- Guarde as ferramentas eléctricas, quando não estiverem a ser utilizadas, fora do alcance das crianças e não permita que pessoas que não estejam familiarizadas com a ferramenta eléctrica ou com estas instruções a utilizem. As ferramentas eléctricas são potencialmente perigosas nas mãos de utilizadores sem formação.
- Manutenção das ferramentas eléctricas. Verifique se as peças móveis estão desalinhadas ou encravadas, se existem roturas ou qualquer outra característica que possa afetar o funcionamento da ferramenta eléctrica. Se estiver danificada, a ferramenta eléctrica deve ser reparada. Muitos acidentes são causados pela utilização de ferramentas eléctricas com manutenção deficiente.
- Manter as ferramentas de corte afiadas e limpas. As ferramentas de corte com manutenção adequada e arestas de corte afiadas têm menos probabilidades de encravar e são mais fáceis de controlar.
- Utilize a ferramenta eléctrica, os acessórios e as ferramentas de corte, etc., de acordo com estas instruções e da forma prevista para o tipo específico de ferramenta eléctrica, tendo em conta as condições de trabalho e o trabalho a efetuar. A utilização de uma ferramenta eléctrica de uma forma para a qual não foi concebida pode conduzir a situações potencialmente perigosas.

5.5 Serviço

- A manutenção da sua ferramenta eléctrica deve ser efectuada por um especialista qualificado, utilizando apenas peças sobressalentes padrão. Desta forma, garante-se que a ferramenta eléctrica cumpre as normas de segurança exigidas.

6 REGRAS DE SEGURANÇA ADICIONAIS PARA RETALHADORAS

- Usar luvas de proteção, óculos de proteção e protectores auditivos. Evitar vestuário largo.
- Manter-se sempre firme e equilibrado. Não se estique na direção da máquina.
- Durante a utilização, a máquina deve estar nivelada e sobre uma superfície firme.
- Certifique-se de que todos os parafusos e porcas estão corretamente apertados antes de os utilizar.
- Utilizar a máquina apenas em condições secas e nunca a utilizar ao ar livre quando estiver a chover.
- Nunca utilizar a máquina com dispositivos de segurança danificados ou sem proteção.
- Manter as mãos, outras partes do corpo e o vestuário afastados da tremonha de alimentação e da calha de descarga.
- Mantenha o seu rosto e o resto do seu corpo afastados do funil de alimentação.
- Não deixar a máquina sem vigilância, desligar o motor e desligar a ficha da tomada.
- Objectos duros como pedras, garrafas, latas ou pedaços de metal não devem ser introduzidos na calha de entrada. Isto pode causar danos na máquina.
- Se a máquina ficar bloqueada, parar o motor e desligar a ficha. Retirar os objectos e verificar se existem danos.
- Se o fusível se queimar ou se a proteção contra sobrecarga for accionada, é sinal de que a máquina está sobrecarregada e/ou que estão ligados demasiados aparelhos ao mesmo cabo de extensão. Verificar a causa e resolver o problema. Não instalar um fusível mais potente.
- Não puxar pelo cabo de extensão. Não segurar o cabo esticado. Isto pode causar danos nas fichas ou no isolamento dos cabos. Estes danos são invisíveis, mas podem ser perigosos.

- Manter sempre o cabo de extensão afastado da máquina. Desligar a ficha da tomada eléctrica e verificar regularmente se o cabo apresenta sinais de danos ou de envelhecimento. Não utilizar a máquina com um cabo de extensão danificado.
- Se o cabo estiver danificado, deve ser substituído por um centro de assistência autorizado, de modo a evitar qualquer perigo.
- Nunca deslocar a máquina puxando pelo cabo. A máquina não deve ser deslocada com o motor em funcionamento.
- O triturador deve ser montado corretamente antes de ser utilizado.



Atenção! Este aparelho deve ser ligado à terra!



Atenção! Utilize apenas cabos de extensão de três condutores com o fio de terra ligado.

- Utilize apenas cabos de extensão aprovados para utilização no exterior e verifique se estão em boas condições antes de os utilizar.
- Antes de inserir a ficha na tomada de alimentação, certifique-se de que as classificações da tomada estão correctas e correspondem às indicadas na etiqueta de classificação da destruidora.
- Desligue sempre a destruidora antes de desligar qualquer ficha de ligação ou cabo de extensão.
- Manter as crianças e os animais de estimação afastados. Todos os observadores devem ser mantidos a uma distância segura do triturador quando este está a ser utilizado.
- Não permita que crianças ou qualquer pessoa que não tenha lido este folheto de instruções ou que não esteja familiarizada com a destruidora a opere.
- O operador é responsável por terceiros durante o trabalho com a destruidora.
- Utilizar a destruidora apenas para o fim a que se destina.



Atenção! Esta máquina tem lâminas rotativas.



Atenção! As lâminas não param imediatamente após serem desligadas.

- Desligue sempre o triturador, retire a ficha da tomada e aguarde até que o disco de corte pare antes de efetuar trabalhos de manutenção ou de limpeza.
- É proibido deslocar ou modificar qualquer dos dispositivos de segurança eléctricos e mecânicos.
- Utilizar apenas à luz do dia ou com boa iluminação artificial.
- Não colocar as mãos no funil de alimentação ou na ranhura de ejeção.
- Se a destruidora começar a vibrar de forma anormal, desligue o motor e verifique imediatamente a causa. A vibração é geralmente um aviso de problemas.
- Assegure-se de que as lâminas estão bem fixas antes de triturar. Não utilize o triturador se alguma das lâminas não estiver corretamente montada.
- A destruidora deve ser verificada cuidadosamente antes de ser utilizada. Só se deve trabalhar com uma destruidora que esteja em bom estado. Se detetar algum defeito na máquina que possa causar perigo para o operador, não opere a destruidora até que os defeitos sejam corrigidos.
- Substituir as peças gastas ou danificadas por razões de segurança. Utilize apenas peças sobresselentes originais. As peças não produzidas pelo fabricante podem causar um mau ajuste e possíveis ferimentos.
- Utilize a destruidora apenas em locais protegidos da água e nunca a utilize ao ar livre com tempo chuvoso.

- Conservar num local seco e seguro, fora do alcance das crianças,
- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, exceto se tiverem recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.

6.1 Preparação:

- Não permita que crianças utilizem este equipamento.
- Não utilizar este equipamento nas proximidades de pessoas que se encontrem nas proximidades.
- Utilizar sempre proteção auricular e óculos de segurança durante o funcionamento.
- Evite usar roupas largas ou com cordões e gravatas pendurados.
- Utilizar a máquina apenas em espaços abertos (por exemplo, não perto de uma parede ou de outros objectos fixos) e sobre uma superfície firme e plana.
- Não opere a máquina numa superfície pavimentada ou de cascalho, onde o material ejectado possa causar ferimentos.
- Antes de colocar a máquina em funcionamento, verifique se todos os parafusos, porcas, cavilhas e outros elementos de fixação estão corretamente fixados e se as protecções e os ecrãs estão no lugar. Substituir as etiquetas danificadas e ilegíveis.

6.2 Operação:

- Antes de colocar a máquina em funcionamento, verificar se a câmara de alimentação está vazia.
- Manter o rosto e o corpo afastados da abertura de entrada da ração.
- Não deixar as mãos ou qualquer outra parte do corpo ou do vestuário dentro da câmara de alimentação, da calha de descarga ou perto de qualquer parte móvel.
- Manter sempre o equilíbrio e os pés correctos. Não se estique. Nunca se coloque a um nível superior ao da base da máquina, quando estiver a introduzir material na mesma.
- Ao utilizar esta máquina, mantenha-se sempre afastado da zona de descarga.
- Ao introduzir o material na máquina, tenha muito cuidado para que não entrem pedaços de metal, pedras, garrafas, latas ou outros objectos estranhos.
- Se o mecanismo de corte embater em objectos estranhos ou se a máquina começar a fazer qualquer ruído ou vibração anormal, desligue a fonte de alimentação e deixe a máquina parar, (unidade eléctrica desligada da alimentação) e adotar as seguintes medidas:
 1. Verificar se existem danos.
 2. Verifique se existem peças soltas e aperte-as.
 3. As peças danificadas devem ser substituídas ou reparadas por peças com especificações equivalentes.
- Não permitir a acumulação de material processado na zona de descarga; tal pode impedir a correcta descarga e pode provocar um ricochete do material através da abertura de entrada da alimentação.

Se a máquina ficar entupida, desligar a fonte de alimentação (unidade eléctrica desligada da alimentação) antes de limpar os detritos. Manter a fonte de alimentação não deve ter detritos ou outras acumulações para evitar danos na fonte de alimentação ou possível incêndio. Não esquecer que o acionamento do mecanismo de arranque do motor

As máquinas eléctricas continuam a provocar o movimento dos meios de corte.

- Manter todas as protecções e deflectores no lugar e em boas condições de funcionamento.
- Não altere as definições do regulador da fonte de alimentação; o regulador controla a segurança velocidade máxima de funcionamento e protege a fonte de alimentação e todas as peças móveis de danos causados por excesso de velocidade. Procure um serviço autorizado se existir um problema.
- Não transportar esta máquina enquanto a fonte de alimentação estiver a funcionar.
- Desligar a fonte de alimentação (desligar a unidade eléctrica) da alimentação) sempre que sair da zona de trabalho.
- Não inclinar a máquina enquanto a fonte de alimentação estiver a funcionar

6.3 Manutenção e armazenamento

- Quando a máquina estiver parada para manutenção, inspeção ou armazenamento, ou para substituir um acessório, desligar a fonte de energia (unidade eléctrica desligada da alimentação), certificar-se de que todas as partes móveis estão completamente paradas e, se houver uma chave, retirá-la. Deixar arrefecer a máquina antes de proceder a qualquer inspeção, regulação, etc.
- Deixar arrefecer a máquina antes de a guardar.
- Ao efetuar a manutenção dos meios de corte, tenha em atenção que, mesmo que a fonte de alimentação não arranque devido à característica de interbloqueio do resguardo, os meios de corte podem ainda ser movidos por um mecanismo de arranque manual.

6.4 Instruções de segurança adicionais para unidades com acessórios de ensacamento

Desligar a unidade de alimentação antes de colocar ou retirar o saco

7 INSTRUÇÕES DE MONTAGEM



Atenção! Poderá ser necessária assistência para retirar a máquina da caixa e para a montar.

Abrir a embalagem e retirar a máquina da embalagem; puxar o saco de recolha e retirar a parte principal da máquina e todos os acessórios.

7.1 Montagem da barra de suporte (Fig. 1)

- Coloque o triturador de cabeça para baixo.
- Fixe a barra ao triturador com 1 parafuso em cada lado.
- Insira o eixo da roda (9) nos orifícios da barra de suporte.

7.2 Montagem das rodas (Fig. 2)

Monte as rodas (3) no eixo, conforme mostrado abaixo:

- Coloque a roda;
- Adicione uma arruela;
- Encaixe e aperte o parafuso;
- Encaixe a calota;
- Coloque as arruelas de retenção nas ranhuras do eixo.

Siga o mesmo procedimento para ambas as rodas.

7.3 Montagem do saco coletor (Fig. 3)

O saco coletor deve ser pendurado na máquina.



NOTA: É perigoso utilizar a máquina sem a tremonha (1).

8 FUNCIONAMENTO**8.1 Interruptor de ligar/desligar (Fig. 2)**

- Premir o interruptor de ligar/desligar para arrancar e/ou parar a máquina.

Nota: a máquina está equipada com um interruptor de segurança para evitar que seja ligada acidentalmente após uma falha de energia.

Se o motor não arrancar, faça o seguinte:

- Retirar a ficha da tomada de corrente.
- Desapertar o parafuso manual (2) e abrir a parte superior para cima.
- Limpar cuidadosamente as peças de corte e de descarga e retirar os objectos que possam obstruir as lâminas.
- Volte a colocar a parte superior e aperte firmemente o parafuso manual.
- Prima o interruptor de ligar/desligar.



Atenção! Usar sempre luvas de proteção durante a execução dos passos acima referidos!

8.2 Bloqueio de segurança

O triturador está equipado com um interruptor de segurança no fecho entre as partes superior e inferior.

Se a parte superior não encaixar perfeitamente e não ficar bem assente na parte inferior, o INTERRUPTOR DE SEGURANÇA é ativado e o motor não funciona. Se isto acontecer:

- Retirar a ficha da tomada de corrente.
- Retirar a parte superior, como descrito no parágrafo anterior.
- Limpar cuidadosamente as peças de corte e de descarga e retirar todos os objectos que possam obstruir as lâminas.
- Volte a juntá-los e aperte firmemente o parafuso manual.



ATENÇÃO: Nunca desaperte o parafuso manual antes de desligar o interruptor On/Off e de retirar a ficha da tomada eléctrica.

8.3 Utilizar o empurrador (Fig. 3)

É fornecida uma vara de empurrar para ajudar a alimentar o material menos volumoso, como pequenos ramos, folhas, outros resíduos de jardim e vegetação, na calha de alimentação.

- Carregar o material na tremonha.
- Introduzir a vareta de empurrar na calha de alimentação, empurrando o material para o disco de lâminas.
- Esperar até que todo o material tenha sido triturado antes de adicionar mais material.



NOTA: Os seus dedos nunca devem entrar na calha de alimentação.



NOTA: Nunca utilize a ferramenta se a tremonha não estiver montada.

NOTA: Não esticar demasiado o braço.

8.4 Desmontagem

Em determinadas circunstâncias, por exemplo, armazenamento após utilização, é possível desmontar a máquina, efectuando os passos de montagem na ordem inversa, tal como descrito anteriormente.

8.5 Instruções de utilização

- Colocar o material a triturar na abertura do lado direito. Este será então automaticamente puxado para dentro da máquina pelo cortador ao rodar no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.
- Não encher completamente a abertura para evitar encravar a máquina.
- Alternar a alimentação com ramos e pequenas camas um pouco húmidas e decompostas. Isto também ajuda a evitar o encravamento do cortador.
- Os restos de cozinha devem ser compostados, nunca os triturar!
- Os ramos com folhas devem passar sempre pelo triturador e ficar fora do caminho antes de introduzir material novo na máquina. Certifique-se de que o material triturado é capaz de cair sem obstruções no saco sem bloquear a saída.
- A abertura de ventilação não deve ser bloqueada pelo material triturado.
- A trituração contínua de madeira ou ramos grossos pode provocar o encravamento da máquina.
- Materiais moles como folhas ou ramos podem facilmente bloquear a entrada: utilize um pau para os espetar.
- Verificar sempre se o lixo tem pregos e pedras antes de o triturar, pois podem danificá-lo seriamente o triturador.
- Observe se há vibrações, pois as vibrações indicam lâminas gastas ou danificadas.
- Substituir as lâminas, se necessário.

8.5.1 Como é que recolho o material triturado?

- Desligue a unidade de alimentação antes de colocar ou retirar o saco.
- Pode utilizar o saco de recolha fornecido ou colocar a destruidora sobre um toldo de lona para apanhar o material triturado.
- Quando se utiliza o saco coletor, é necessário encaixar os ganchos do saco coletor nos lados do a calha de descarga.



Aviso: As ranhuras de ventilação no corpo da máquina nunca devem ser cobertas pelo saco de recolha ou pelo material triturado.

9 DADOS TÉCNICOS

Tensão nominal AC	230-240 V
Frequência nominal	50 Hz
Potência nominal	2500 W (P40)
Diâmetro máximo	44 mm
Classe de proteção	II
Grau de proteção int.	IPX4
Saco de recolha	45 l
Comprimento do cabo	0.25 m
Proteção contra sobrecarga	Sim
Caixa rotativa e de abrir	Sim

10 RUÍDO

Valores de emissão de ruído medidos de acordo com a norma relevante. (K=3)

Nível de pressão acústica LpA	86 dB(A)
Nível de potência acústica LwA	102 dB(A)



ATENÇÃO! Usar proteção auditiva quando a pressão sonora for superior a 85 dB(A).

11 LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Antes de iniciar os procedimentos de limpeza e manutenção, certifique-se de que o triturador de jardim está desligado e desconectado da rede eléctrica. Usar sempre luvas de couro resistentes para limpar as lâminas de corte.

- Para garantir o melhor desempenho do triturador de jardim, este deve ser mantido limpo.
- Limpar sempre o triturador de jardim imediatamente após a utilização.
- Não permita que o material fique seco e duro em qualquer uma das superfícies do triturador de jardim. Isto irá afetar diretamente o desempenho da trituração.
- Certifique-se de que a calha de entrada e a calha de descarga são mantidas limpas e desimpedidas de todos os resíduos.
- Certifique-se de que todas as porcas, parafusos e parafusos estão apertados e seguros.
- As peças danificadas ou gastas devem ser sempre reparadas ou substituídas por pessoal qualificado.
- Não utilizar detergentes ou solventes, pois estes podem causar danos irreparáveis no seu aparelho. Os produtos químicos podem destruir as peças de plástico.
- Lubrificar o tambor de 4 em 4 ou de 5 em 5 (utilizar óleo biodegradável para proteger o ambiente).

11.1 Substituição das lâminas de corte

Se os cortadores tiverem de ser substituídos, faça-o sempre aos pares. Abra a destruidora, bloqueie o disco de corte com uma chave de fendas. Utilizando a chave sextavada fornecida, desaperte os parafusos de cabeça cilíndrica. Montar os novos cortadores pela ordem inversa.



CUIDADO! Não aperte demasiado o parafuso de ajuste da placa e corte demasiado alumínio da placa, pois isso reduzirá a vida útil da sua destruidora.



A inspeção e a manutenção do seu triturador de jardim devem ser efectuadas por pessoal qualificado. Não tente reparar a máquina se não estiver qualificado para o fazer.



ATENÇÃO! Nunca utilizar uma máquina de lavar a alta pressão ou água corrente para limpar o triturador! Limpar com uma escova a sujidade e os resíduos vegetais que podem ficar presos no cortador em espiral. Limpe o exterior do triturador com um pano humedecido com um detergente suave e água.

12 ARMAZENAMENTO

Para proteger o triturador da corrosão durante um período de armazenamento mais longo, tratar a lâmina de corte com óleo ecológico.

13 RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA	ACÇÃO
O motor não funciona	Bloqueio de segurança.	Apertar firmemente o parafuso manual.
	Falha de energia.	Verificar o cabo de alimentação, a ficha e o fusível da casa.
O material a ser cortado não é desenhado em	O material fica encravado no funil de alimentação.	Desligar a destruidora. Retire o material do funil de alimentação. Volte a ligar a destruidora e volte a alimentar os ramos grossos de modo a que a lâmina não volte a engatar imediatamente nos entalhes pré-cortados.
	O material de trituração é demasiado macio.	Introduzir madeira ou tritar ramos secos.
	A lâmina de corte está bloqueada.	Desapertar o parafuso manual, abrir a destruidora e retirar o material que está a causar o bloqueio.

14 GARANTIA

- Este produto tem a garantia prevista na lei por um período de 24 meses a partir da data de compra pelo primeiro utilizador.
- Esta garantia cobre todos os defeitos de material ou de fabrico, excluindo: baterias, carregadores, peças defeituosas sujeitas a desgaste normal, como rolamentos, escovas, cabos e fichas, ou acessórios como berbequins, brocas, lâminas de serra, etc.; danos ou defeitos resultantes de maus tratos, acidentes ou alterações; nem o custo de transporte.
- Os danos e/ou defeitos resultantes de uma utilização inadequada também não são abrangidos pelas disposições da garantia.
- Também não nos responsabilizamos por quaisquer danos corporais resultantes de uma utilização inadequada da ferramenta.
- As reparações só podem ser efectuadas por um centro de apoio ao cliente autorizado para ferramentas Powerplus.
- Pode sempre obter mais informações através do número 00 32 3 292 92 90.
- Os eventuais custos de transporte serão sempre suportados pelo cliente, salvo acordo escrito em contrário.
- Ao mesmo tempo, a garantia não pode ser accionada se os danos do aparelho resultarem de uma manutenção negligente ou de uma sobrecarga.
- Estão definitivamente excluídos da garantia os danos resultantes da penetração de fluidos, penetração excessiva de poeiras, danos intencionais (propositadamente ou por descuido grave), utilização inadequada (utilização para fins para os quais o dispositivo

não é adequado), utilização incompetente (por exemplo, não seguir as instruções dadas no manual), montagem inexperiente, queda de raios, tensão de rede incorrecta. Esta lista não é exaustiva.

- A aceitação de reclamações ao abrigo da garantia nunca pode levar ao prolongamento do período de garantia nem ao início de um novo período de garantia em caso de substituição de um dispositivo. Os aparelhos ou peças substituídos ao abrigo da garantia continuam a ser propriedade da Varo NV.
- Reservamo-nos o direito de rejeitar uma reclamação quando a compra não puder ser verificada ou quando for evidente que o produto não foi objeto de uma manutenção adequada. (ranhuras de ventilação limpas, manutenção regular das escovas de carvão, etc.).
- O recibo de compra deve ser conservado como prova da data de compra.
- O seu aparelho deve ser devolvido ao seu revendedor sem ser desmontado, num estado aceitavelmente limpo (na sua caixa original moldada por sopro, se aplicável à unidade), acompanhado da prova de compra.

15 AMBIENTE



Se o seu aparelho precisar de ser substituído após uma utilização prolongada, não o deite fora juntamente com o lixo doméstico, mas sim de uma forma segura para o ambiente.

Os resíduos produzidos pelos aparelhos eléctricos não devem ser tratados como o lixo doméstico normal. Recicle nos locais onde existem instalações de reciclagem. Consulte a autoridade local ou o retalhista para obter conselhos sobre reciclagem.

16 DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

VARO - Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BÉLGICA, declara que apenas a seguinte máquina/o seguinte aparelho

Produto: Triturador
Marca registada: PowerPlus
Modelo: POWEG6421

está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes das directivas/ Regulamentos europeias aplicáveis, com base na aplicação de normas europeias harmonizadas. Qualquer modificação não autorizada do aparelho anula esta declaração.

Directivas/ Regulamentos europeias (incluindo, se aplicável, as suas alterações até à data da assinatura)

2011/65/UE

2006/42/CE

2014/30/UE

2000/14/CE

Anexo V

LwA

Medida 102 dB(A)

Garantido 106 dB(A)

Normas europeias harmonizadas (incluindo, se aplicável, as suas alterações até à data da assinatura)

EN 60335-1 : 2012

EN 50434 : 2014

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN 61000-3-3 : 2013

Responsável pelo Produto e detentor da Documentação Técnica: Philippe Vankerkhove, MSc.EE. - VARO Vic. Van Rompuy n.v.

O abaixo-assinado actua em nome do diretor-geral da empresa,

Philippe Vankerkhove, MSc. EE
Assuntos Regulamentares – Gestor de Conformidade
30/01/2026, Lier - Bélgica

F1	TILTENKT BRUK	3
2	BESKRIVELSE (FIG. A)	3
3	LISTE OVER PAKKENS INNHOLD	3
4	SYMBOL	4
5	GENERELLE SIKKERHETSADVARSLER FOR ELEKTROVERKTØY	4
5.1	<i>Arbeidsområde</i>	4
5.2	<i>Elektrisk sikkerhet</i>	5
5.3	<i>Personlig sikkerhet</i>	5
5.4	<i>Bruk og vedlikehold av elektroverktøy</i>	5
5.5	<i>Service</i>	6
6	YTTERLIGERE SIKKERHETSREGLER FOR MAKULERINGSMASKINER	6
6.1	<i>Forberedelse</i>	7
6.2	<i>Operasjon</i>	7
6.3	<i>Vedlikehold og lagring</i>	8
6.4	<i>Ytterligere sikkerhetsinstruksjoner for enheter med poseutstyr</i>	8
7	MONTERINGSANVISNING	8
7.1	<i>Montering av støttebøylen (fig. 1)</i>	9
7.2	<i>Montering av hjulene (fig. 2)</i>	9
7.3	<i>Montering av oppsamlingsposen (fig. 3)</i>	9
8	DRIFT	9
8.1	<i>Av/på-bryter (fig. 2)</i>	9
8.2	<i>Sikkerhetslås</i>	9
8.3	<i>Bruk av skyvespaken (fig. 3)</i>	10
8.4	<i>Demontering</i>	10
8.5	<i>Bruksanvisning</i>	10
8.5.1	<i>Hvordan samler jeg inn det makulerte materialet?</i>	10
9	TEKNISKE DETALJER	11
10	STØY	11
11	RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD	11

11.1	Utsifting av kuttere	11
12	LAGRING	12
13	FEILSØKING	12
14	GARANTI.....	12
15	MILJØ	13
16	ERKLÆRING OM SAMSVAR.....	13

POWERPLUS

MAKULERINGSMASKIN 2500W

POWEG6421

POWEG6421

NO

1 TILTENKT BRUK

Denne kompostkvernen er beregnet for kompostering/kutting av fiberholdig og treaktig hageavfall. Ikke egnet for profesjonell bruk.



Advarsel! Les denne bruksanvisningen og de generelle sikkerhetsinstruksjonene nøye før du tar maskinen i bruk, for din egen sikkerhet. Ta vare på denne håndboken for fremtidig bruk.

2 BESKRIVELSE (FIG. A)

1. Beholder for mating
2. Håndskrue
3. Samlepose
4. Hjul
5. Av/på-bryter
6. Plugg (tilkobling for skjæteledning)
7. Makuleringskropp
8. Skyvepinne
9. Hjulaksel
10. Fot
11. Ekstra beholder

3 LISTE OVER PAKKENS INNHOLD

- Fjern alt emballasjemateriale.
- Fjern gjenværende emballasje og pakningsvedlegg (hvis inkludert).
- Kontroller at innholdet i pakken er komplett.
- Kontroller apparatet, strømledningen, støpselet og alt tilbehør for transport skade.
- Oppbevar emballasjen så lenge som mulig til garantiperioden er utløpt. Kast det i ditt lokale avfallssystem etterpå.



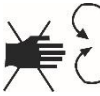
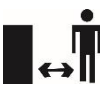
ADVARSEL: Emballasjemateriale er ikke leketøy! Barn må ikke leke med plastposer! Fare for kvelning!

- 1x makuleringsmaskin
- 2x hjulsett + hjulkapsel
- 1x oppsamlingspose
- 1x sett med monteringsmaterialer
- 1x skyvepinne
- 1x hjulbrakett
- 1x støttefot
- 1x sekskantnøkkel
- 1x manuell
- 1x beholder for mating



Hvis noen deler mangler eller er skadet, må du kontakte forhandleren.

4 SYMBOL

	Advarsel / Fare		Advarsel! Flygende gjenstander.
	I samsvar med de grunnleggende kravene i EU-direktivet(ene).		Klasse II - Maskinen er dobbeltisolert; jordingsledning er derfor ikke nødvendig.
	Les bruksanvisningen før bruk.		Bruk hansker.
	Fare - roterende kniver!		Slå alltid av makuleringsmaskinen, koble fra støpselet og vent til kappeskiven stopper før utføre vedlikehold eller rengjøringsarbeid.
	Hold hender og føtter unna åpninger mens maskinen er i drift.		Bruk hørselsvern.
	Hold tilskuere unna.		Bruk øyebeskyttelse.
	Hold hender og føtter unna fra skarpe deler.		Bruk aldri maskinen i regnvær eller under fuktige eller våte forhold. Fuktighet utgjør en fare for elektrisk støt.

5 GENERELLE SIKKERHETSADVARSLER FOR ELEKTROVERKTØY

Les alle sikkerhetsadvarsler og instruksjoner. Hvis du ikke tar hensyn til advarslene og ikke følger instruksjonene, kan det føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlig personskade. Ta vare på sikkerhetsadvarslene og instruksjonene for senere bruk. Begrepet "elektroverktøy" i sikkerhetsadvarslene refererer til ditt nettdrevne (med ledning) elektroverktøy eller batteridrevne (uten ledning) elektroverktøy.

5.1 Arbeidsområde

- Hold arbeidsområdet rent og godt opplyst. Rotete og mørke områder kan føre til ulykker.
- Ikke bruk elektroverktøy i eksplosjonsfarlige omgivelser, f.eks. i nærheten av brennbare væsker, gasser eller støv. Elektroverktøy skaper gnister som kan antenne støv eller røyk.
- Hold barn og andre tilskuere på avstand når du bruker et elektroverktøy. Distraksjoner kan føre til at du mister kontrollen over verktøyet.

5.2 Elektrisk sikkerhet

- Kontroller alltid at strømforsyningen samsvarer med spenningen på typeskiltet.
- Støpselet til elektroverktøyet må passe til stikkontakten. Ikke modifier støpselet på noen måte. Ikke bruk adapterpluggen med jordet elektroverktøy. Umodifiserte støpsler og passende stikkontakter reduserer risikoen for elektrisk støt.
- Unngå kroppskontakt med jordede overflater som rør, radiatorer, komfyrer og kjøleskap. Det er økt risiko for elektrisk støt hvis kroppen din er jordet.
- Ikke utsett elektroverktøy for regn eller våte forhold. Hvis det kommer vann inn i et elektroverktøy, øker det risikoen for elektrisk støt.
- Ikke skad ledningen. Bruk aldri ledningen til å bære, trekke eller koble fra elektroverktøyet. Hold ledningen borte fra varme, olje, skarpe kanter eller bevegelige deler. Skadede eller sammenfildrede ledninger øker risikoen for elektrisk støt.
- Når du bruker et elektroverktøy utendørs, må du bruke en skjøteledning som er egnet for utendørs bruk. Bruk av en ledning som er egnet for utendørs bruk, reduserer risikoen for elektrisk støt.
- Hvis det er uunngåelig å bruke et elektroverktøy på et fuktig sted, må du bruke en strømforsyning som er beskyttet av en jordfeilbryter (RCD). Bruk av jordfeilbryter reduserer risikoen for elektrisk støt.

5.3 Personlig sikkerhet

- Vær oppmerksom, pass på hva du gjør og bruk sunn fornuft når du bruker et elektroverktøy. Ikke bruk elektroverktøy når du er trett eller påvirket av narkotika, alkohol eller medikamenter. Et øyeblikks uoppmerksomhet ved bruk av et elektroverktøy kan føre til alvorlige personskader.
- Bruk sikkerhetsutstyr. Bruk alltid øyvern. Bruk av sikkerhetsutstyr som støvmaske, sklisikre vernesko, hjelm eller hørselsvern når det er nødvendig, reduserer risikoen for personskader.
- Unngå utilsiktet start. Sørg for at bryteren står i av-stilling før du setter i støpselet. Hvis du bærer elektroverktøy med fingeren på bryteren eller kobler til elektroverktøyet når bryteren står i på-stilling, øker sannsynligheten for ulykker.
- Fjern eventuelle justeringsnøkler eller skiftenøkler før du slår på elektroverktøyet. En nøkkel som er festet til en roterende del av elektroverktøyet kan føre til personskade.
- Ikke strekk deg for langt ut. Hold føttene godt plantet på bakken til enhver tid. På den måten beholder du kontrollen over elektroverktøyet i uventede situasjoner.
- Kle deg ordentlig. Ikke bruk løse klær eller smykker. Hold hår, klær og hansker borte fra elektroverktøyet. Løse klær, smykker eller langt hår kan vikles seg inn i de bevegelige delene.
- Hvis det finnes utstyr for tilkobling av støvavsug og støvoppsamlingsanlegg, må du sørge for at det er montert og brukes på riktig måte. Bruk av slike anordninger kan redusere støvrelaterte farer.

5.4 Bruk og vedlikehold av elektroverktøy

- Ikke forvent at elektroverktøyet skal gjøre mer enn det kan. Bruk riktig elektroverktøy til det du skal gjøre. Et elektroverktøy gir bedre resultater og er sikrere hvis det brukes i den sammenhengen det er konstruert for.
- Ikke bruk elektroverktøyet hvis bryteren ikke kan slå det av og på. Et elektroverktøy med ødelagt bryter er farlig og må repareres.
- Trekk støpselet ut av stikkontakten før du foretar justeringer, skifter tilbehør eller oppbevarer elektroverktøyet. Slike forebyggende sikkerhetstiltak reduserer risikoen for at elektroverktøyet startes ved et uhell.
- Oppbevar elektroverktøyet utilgjengelig for barn når det ikke er i bruk, og ikke la personer som ikke er kjent med elektroverktøyet eller denne bruksanvisningen bruke det. EI-verktøy er potensielt farlige i hendene på uøvde brukere.

- Vedlikehold elektroverktøyet. Kontroller om bevegelige deler er feilinnstilt eller sitter fast, om det er brudd eller andre forhold som kan påvirke bruken av elektroverktøyet. Hvis verktøyet er skadet, må det repareres. Mange ulykker skyldes bruk av dårlig vedlikeholdt elektroverktøy.
- Hold skjæreverktøyene skarpe og rene. Korrekt vedlikeholdte skjæreverktøy med skarpe skjærekanten har mindre sannsynlighet for å sette seg fast og er lettere å kontrollere.
- Bruk elektroverktøyet, tilbehør og skjæreverktøy osv. i samsvar med disse instruksjonene og på den måten som er beregnet for den aktuelle typen elektroverktøy, og ta hensyn til arbeidsforholdene og det arbeidet som skal utføres. Bruk av et elektroverktøy på en måte som det ikke er beregnet for, kan føre til farlige situasjoner.

5.5 Service

- Elektroverktøyet bør vedlikeholdes av en kvalifisert fagperson som kun bruker standard reservedeler. Dette vil sikre at det oppfyller de nødvendige sikkerhetsstandardene.

6 YTTERLIGERE SIKKERHETSREGLER FOR MAKULERINGSMASKINER

- Bruk vernehansker, vernebriller og hørselsvern. Unngå løse klær.
- Stå alltid stødig og i balanse. Ikke strekk deg mot maskinen.
- Under bruk skal maskinen stå plant og på et fast underlag.
- Sørg for at alle skruer og muttere er ordentlig strammet før bruk.
- Bruk maskinen kun i tørre omgivelser, og aldri utendørs når det regner.
- Bruk aldri maskinen med ødelagte sikkerhetsanordninger eller uten beskyttelse.
- Hold hender, andre kroppsdeler og klær borte fra innmatingsbeholderen og utløpssjakten.
- Hold ansiktet og resten av kroppen på avstand fra matetrakten.
- Ikke la maskinen stå uten tilsyn, slå av motoren og trekk ut støpselet.
- Harde gjenstander som steiner, flasker, bokser eller metallbiter må ikke mates inn i innløpssjakten. Dette kan forårsake skade på maskinen.
- Hvis maskinen blokkeres, må du stoppe motoren og trekke ut støpselet. Trekk ut eventuelle gjenstander og se etter skader.
- Hvis sikringen går eller hvis overbelastningsvernet utløses, er dette et tegn på at maskinen er overbelastet og/eller at for mange apparater er koblet til samme skjøteledning. Kontroller årsaken og utbedre. Ikke installer en kraftigere sikring.
- Ikke dra i skjøteledningen. Ikke hold kabelen stram. Dette kan forårsake skader i pluggene eller i kabelisolasjonen. Slike skader er usynlige, men kan være farlige.
- Hold alltid skjøteledningen borte fra maskinen. Trekk støpselet ut av stikkkontakten, og kontroller kabelen regelmessig for tegn på skader eller aldring. Ikke bruk maskinen med en skadet skjøteledning.
- Hvis kabelen er skadet, må den skiftes ut av et autorisert servicesenter for å unngå fare.
- Flytt aldri maskinen ved å trekke i kabelen. Maskinen må ikke flyttes mens motoren er i gang.
- Makuleringsmaskinen må monteres korrekt før bruk.



Advarsel! Dette apparatet må være jordnet!



Advarsel! Bruk kun trepoledede skjøteledninger med jordledning tilkoblet.

- Bruk kun skjøteledninger som er godkjent for utendørs bruk, og kontroller at de er i god stand før bruk.
- Før du setter støpselet i stikkkontakten, må du kontrollere at stikkkontaktens klassifisering er korrekt og samsvarer med klassifiseringsetiketten på makuleringsmaskinen.
- Slå alltid av makuleringsmaskinen før du kobler fra stikkontakter eller skjøteledninger.

- Hold barn og kjæledyr unna. Alle tilskuere skal holdes på trygg avstand fra makuleringsmaskinen når den er i bruk.
- Ikke la barn eller personer som ikke har lest dette instruksjonsheftet eller som ikke er kjent med makuleringsmaskinen, bruke den.
- Operatøren er ansvarlig for tredjeparter under arbeidet med makuleringsmaskinen.
- Bruk makuleringsmaskinen kun til de formål den er beregnet for.



Advarsel! Det er roterende kniver på denne maskinen.



Forsiktig! Bladene stopper ikke umiddelbart etter at de er slått av.

- Slå alltid av makuleringsmaskinen, trekk ut støpselet og vent til kappeskiven stopper før du utfører vedlikeholds- eller rengjøringsarbeid.
- Det er forbudt å flytte eller modifisere noen av de elektriske og mekaniske sikkerhetsinnretningene.
- Bruk kun i dagslys eller godt kunstig lys.
- Ikke stikk hendene inn i matingstrakten eller utkasteråpningen.
- Hvis makuleringsmaskinen begynner å vibrere unormalt, må du slå av motoren og umiddelbart se etter årsaken. Vibrasjoner er vanligvis et varsel om problemer.
- Sørg for at knivene sitter godt fast før makulering. Ikke bruk makuleringsmaskinen hvis noen av knivene ikke er riktig montert.
- Makuleringsmaskinen bør kontrolleres nøye før bruk. Du bør kun arbeide med en makuleringsmaskin som er i god stand. Hvis du oppdager feil på maskinen som kan utgjøre en fare for brukeren, må du ikke bruke makuleringsmaskinen før feilen er utbedret.
- Skift ut slitte eller skadde deler av sikkerhetshensyn. Bruk kun originale reservedeler. Deler som ikke er produsert av produsenten, kan føre til dårlig passform og mulig personskade.
- Bruk makuleringsmaskinen kun på steder der den er beskyttet mot vann, og bruk den aldri utendørs i regnvær.
- Oppbevares på et tørt og sikkert sted utilgjengelig for barn.
- Dette apparatet er ikke beregnet for bruk av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller manglende erfaring og kunnskap, med mindre de har fått tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet.
- Barn bør holdes under oppsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.

6.1 Forberedelse:

- Ikke la barn bruke dette utstyret.
- Ikke bruk dette utstyret i nærheten av tilskuere.
- Bruk alltid hørselsvern og vernebriller under arbeidet.
- Unngå å bruke klær som sitter løst eller som har hengende snorer og slips.
- Maskinen må kun brukes på et åpent sted (f.eks. ikke i nærheten av en vegg eller andre faste gjenstander) og på et fast, plant underlag.
- Ikke bruk maskinen på asfaltert eller gruset underlag, der utkastet materiale kan forårsake personskader.
- Før du starter maskinen, må du kontrollere at alle skruer, muttere, bolter og andre festeordninger er ordentlig festet, og at vern og skjermer er på plass. Skift ut skadete og uleselige etiketter.

6.2 Operasjon:

- Før du starter maskinen, må du se inn i matekammeret for å forsikre deg om at det er tomt.
- Hold ansikt og kropp borte fra fôrintaksåpningen.

- Ikke la hender eller andre kroppsdeler eller klær komme inn i matekammeret, utløpssjaktten eller i nærheten av bevegelige deler.
- Hold balansen og fotfestet til enhver tid. Ikke strekk deg for langt. Stå aldri høyere enn maskinens underkant når du mater inn materiale i den.
- Hold deg alltid unna utløpssonen når du bruker denne maskinen.
- Når du mater inn materiale i maskinen, må du være svært forsiktig så du ikke får med deg metallbiter, steiner, flasker, bokser eller andre fremmedlegemer.
- Hvis skjæremekanismen treffer fremmedlegemer eller hvis maskinen skulle begynne å lage uvanlig støy eller vibrasjon, slå av strømkilden og la maskinen stoppe, (elektrisk enhet kobles fra strømforsyningen) og ta følgende skritt:
 1. Inspiser for skader.
 2. Se etter og stram til eventuelle løse deler.
 3. Få skadede deler erstattet eller reparert med deler med tilsvarende spesifikasjoner.
- Ikke la behandlet materiale bygge seg opp i utløpssonen; dette kan forhindre riktig og kan føre til tilbakeslag av materiale gjennom innmatingsåpningen. Hvis maskinen blir tilstoppet, må du slå av strømkilden (koble den elektriske enheten fra strømforsyningen) før du fjerner rusk. Hold strømkilden fri for rusk og andre ansamlinger for å forhindre skade på strømforsyningen kilde eller mulig brann. Husk at bruk av startmekanismen på motoren motordrevne maskiner vil fortsatt føre til at skjæreverktøyet beveger seg.
- Sørg for at alle vern og deflektorer er på plass og i god stand.
- Ikke manipuler med innstillingene til strømkildens regulator; regulatoren styrer sikkerheten maksimal driftshastighet og beskytter strømkilden og alle bevegelige deler mot skade forårsaket av for høy hastighet. Oppsøk autorisert service hvis det oppstår et problem.
- Ikke transporter maskinen mens strømkilden er i gang.
- Slå av strømkilden (koble fra den elektriske enheten) fra strømforsyningen) hver gang du forlater arbeidsområdet.
- Ikke vipp maskinen mens strømkilden er i gang

6.3 Vedlikehold og lagring

- Når maskinen stanses for service, inspeksjon eller lagring, eller for å skifte tilbehør, må du slå av strømkilden (koble den elektriske enheten fra strømforsyningen), forsikre deg om at alle bevegelige deler har stanset helt, og ta ut nøkkelen hvis den er utstyrt med nøkkel. La maskinen kjøle seg ned før du foretar inspeksjoner, justeringer osv.
- La maskinen avkjøles før oppbevaring.
- Når du utfører service på skjæreverktøyet, må du være oppmerksom på at selv om strømkilden ikke vil starte på grunn av vernets sperrefunksjon, kan skjæreverktøyet fortsatt bevegges ved hjelp av en manuell startmekanisme.

6.4 Ytterligere sikkerhetsinstruksjoner for enheter med poseutstyr

Slå av strømenheten før du setter på eller tar av posen

7 MONTERINGSANVISNING



Advarsel! Du kan trenge hjelp når du skal løfte maskinen ut av esken og sette den sammen.

Åpne pakken og ta maskinen ut av pakken; trekk ut oppsamlingsposen og ta ut hoveddelen av maskinen og alt tilbehøret.

7.1 Montering av støttebøylen (fig. 1)

- Plasser makuleringsmaskinen opp ned.
- Fest stangen til makuleringsmaskinen med 1 skrue på hver side.
- Sett hjulakselen (9) inn i hullene i støttebøylen.

7.2 Montering av hjulene (fig. 2)

Monter hjulene (3) på akselen som vist nedenfor:

- Sett hjulet på;
- Legg til en skive;
- Skru skruen på plass og stram den.
- Monter hjulkapselen.
- Plasser festeskivene i sporene på akselen.

Følg samme fremgangsmåte for begge hjulene.

7.3 Montering av oppsamlingsposen (fig. 3)

Oppsamlingsposen må henges på maskinen.



MERK: Det er farlig å bruke maskinen uten beholderen (1).

8 DRIFT**8.1 Av/på-bryter (fig. 2)**

- Trykk på av/på-bryteren for å starte og/eller stoppe maskinen.

Merk: Maskinen er utstyrt med en sikkerhetsbryter for å forhindre at den slås på igjen ved et uhell etter et strømbuudd.

Hvis motoren ikke starter på nytt, gjør du følgende:

- Trekk støpselet ut av stikkontakten.
- Løsne håndskruen (2) og åpne den øvre delen oppover.
- Rengjør skjære- og utløpsdelene nøye, og fjern eventuelle gjenstander som kan blokkere knivene.
- Sett den øverste delen tilbake og stram håndskruen godt til.
- Trykk på av/på-bryteren.



OBS! Bruk alltid vernehansker når du utfører trinnene nevnt ovenfor!

8.2 Sikkerhetslås

Makuleringsmaskinen er utstyrt med en sikkerhetsbryter ved låsen mellom over- og underdelen.

Hvis overdelen ikke passer perfekt og sitter fast på underdelen, aktiveres SIKKERHETSBRYTEREN, og motoren vil ikke fungere. Hvis dette skjer:

- Trekk støpselet ut av stikkontakten.
- Fjern den øverste delen, som beskrevet i forrige avsnitt.
- Rengjør skjære- og utløpsdelene nøye, og fjern eventuelle gjenstander som kan blokkere knivene.
- Sett dem sammen igjen, og stram håndskruen godt til.



OBS: Løsne aldri håndskruen før du først har slått av av/på-bryteren og trukket støpselet ut av stikkontakten.

8.3 Bruk av skyvespaken (fig. 3)

Det følger med en skyvepinne for å hjelpe til med å mate mindre voluminøst materiale som små kvister, løv, annet hageavfall og vegetasjon inn i innmatingsrennen.

- Last materialet inn i beholderen.
- Sett skyvepinnen inn i innmatingsskuffen og skyv materialet ned på knivskiven.
- Vent til alt materialet er kvernet før du fyller på mer materiale.



MERK: Fingrene må aldri komme inn i innmatingsrennen.



MERK: Bruk aldri verktøyet hvis beholderen ikke er montert.

MERK: Ikke strekk deg for langt.

8.4 Demontering

Under visse omstendigheter, f.eks. lagring etter bruk, kan du ta maskinen fra hverandre ved å utføre monteringsstrinnene i omvendt rekkefølge, som beskrevet tidligere.

8.5 Bruksanvisning

- Legg materialet som skal kvernes, i åpningen på høyre side. Det vil da bli trekkes automatisk inn i maskinen av kutteren når den dreier mot urviseren.
- Ikke fyll åpningen helt full for å unngå at maskinen setter seg fast.
- Veksle mellom å mate grener og småkull som er litt vått og nedbrutt. Dette vil også bidra til å unngå at kutteren setter seg fast.
- Skvett kjøkkenavfall må komposteres, aldri i makuleringsmaskinen!
- Grener med løv må alltid føres helt gjennom makuleringsmaskinen og ut av veien før nytt materiale mates inn i maskinen. Sørg for at det kvernete materialet er i stand til å falle uhindret ned i posen uten å blokkere utløpet.
- Ventilasjonsåpningen må ikke blokkeres av det oppkvernete materialet.
- Kontinuerlig kverning av tykt treverk eller tykke greiner kan føre til at maskinen setter seg fast.
- Mykt materiale som blader eller kvister kan lett blokkere innløpet: Bruk en pinne til å stikke det inn.
- Sjekk alltid søppelet for spiker og steiner før du kverner det, da de kan forårsake alvorlige skader makuleringsmaskinen.
- Se etter vibrasjoner, vibrasjoner indikerer slitte eller skadde kniver.
- Skift ut knivene om nødvendig.

8.5.1 Hvordan samler jeg inn det makulerte materialet?

- Slå av strømenheten før du setter på eller tar av posen.
- Du kan enten bruke den medfølgende oppsamlingsposen eller plassere makuleringsmaskinen på en presenning for å fange opp det oppkvernete materialet.
- Når du bruker oppsamlingsposen, må du montere oppsamlingsposens kroker på sidene av utløpssjakten.



Advarsel: Ventilasjonsåpningene på maskinkroppen må aldri dekkes av oppsamlingsposen eller oppkvernet materiale.

9 TEKNISKE DETALJER

Nominell spenning AC	230-240 V
Nominell frekvens	50 Hz
Nominell effekt	2500 W (P40)
Maks diameter	44 mm
Beskyttelsesklasse	II
Int. beskyttelsesgrad	IPX4
Samlepose	45 l
Kabellengde	0.25 m
Beskyttelse mot overbelastning	Ja
Roterbart og åpningsbart hus	Ja

10 STØY

Støyemisjonsverdier målt i henhold til relevant standard. (K=3)

Akustisk trykknivå LpA	86 dB(A)
Akustisk effektnivå LwA	102 dB(A)



OBS! Bruk hørselsvern når lydtrykket er over 85 dB(A).

11 RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

Før du begynner med rengjøring og vedlikehold, må du forsikre deg om at hageklipperen er slått av og koblet fra strømmettet. Bruk alltid solide lærhansker når du rengjør knivbladene.

- For å sikre best mulig ytelse fra hagekvernen, må den holdes ren.
- Rengjør alltid hagekvernen umiddelbart etter bruk.
- Ikke la materialet bli tørt og hardt på noen av hagekvernens overflater. Dette vil direkte påvirke makuleringsytelsen.
- Sørg for at innløpssjakten og utløpssjakten holdes rene og fri for alt avfall.
- Sørg for at alle muttere, bolter og skruer er stramme og sikre.
- Få alltid skadede eller slitte deler reparert eller byttet ut av kvalifisert personell.
- Ikke bruk vaskemidler eller løsemidler, da disse kan forårsake uopprettelig skade på maskinen. Kjemikalier kan ødelegge plastdelene.
- Olje trommelen hver 4. eller 5. gang (bruk BIO-nedbrytbar olje for å skåne miljøet).

11.1 Utskifting av kuttere

Hvis knivene må skiftes ut, gjør det alltid parvis. Åpne makuleringsmaskinen, blokker kutterskiven med en skrutrekker. Skru ut inbussskruene ved hjelp av den medfølgende sekskantnøkkelen. Monter de nye knivene i motsatt rekkefølge.



FORSIKTIG! Ikke stram til justeringsskruen for mye og skjær for mye aluminium av platen, da dette vil redusere levetiden til makuleringsmaskinen.



Få hageklipperen innsisert og vedlikeholdt av kvalifisert servicepersonell. Ikke forsøk å reparere maskinen med mindre du er kvalifisert til å gjøre det.



ADVARSEL! Bruk aldri høytrykksspyler eller rennende vann ved rengjøring av kompostkvernen! Børst bort smuss og planterester som kan ha satt seg fast i spiralkutteren. Tørk av makuleringsmaskinen utvendig med en klut som er fuktet med et mildt rengjøringsmiddel og vann.

12 LAGRING

For å beskytte makuleringsmaskinen mot korrosjon ved lagring over lengre tid, bør du behandle skjærebladet med miljøvennlig olje.

13 FEILSØKING

PROBLEM	ARSAK	TILTAK
Motoren går ikke	Sikkerhetslås.	Stram håndskruen godt til.
	Strøbrudd.	Kontroller strømforsyningskabelen, støpselet og hussikringen.
Materialet som skal hakkes, er ikke trukket inn	Materialet setter seg fast i innmatingstrakten.	Slå makuleringsmaskinen AV. Trek materialet ut av innmatingstrakten. Slå makuleringsmaskinen på igjen og mat inn tykke grener på nytt, slik at kniven ikke umiddelbart går i inngrep med de forhåndskuttede hakkene igjen.
	Makuleringsmaterialet er for mykt.	Sett inn tre eller strimle tørkede grener.
	Skjærebladet er blokkert.	Løsne håndskruen, åpne makuleringsmaskinen og fjern materialet som forårsaker blokkeringen.

14 GARANTI

- Dette produktet er garantert i henhold til loven i en periode på 24 måneder fra kjøpsdatoen for den første brukeren.
- Denne garantien dekker alle material- eller produksjonsfeil, unntatt: batterier, ladere, defekte deler som er utsatt for normal slitasje, for eksempel lagre, børster, kabler og plugg, eller tilbehør som bor, borekroner, sagblader osv.; skader eller defekter som skyldes mishandling, ulykker eller endringer; eller transportkostnader.
- Skader og/eller defekter som skyldes feilaktig bruk faller heller ikke inn under garantibestemmelsene.
- Vi fraskriver oss også alt ansvar for eventuelle personskader som følge av feilaktig bruk av verktøyet.
- Reparasjoner må bare utføres av et autorisert kundeservicesenter for Powerplus-verktøy.
- Du kan alltid få mer informasjon på telefonnummer 00 32 3 292 92 90.
- Eventuelle transportkostnader skal alltid bæres av kunden, med mindre annet er skriftlig avtalt.
- Samtidig kan det ikke gjøres krav på garantien hvis skaden på enheten er et resultat av uaktsomt vedlikehold eller overbelastning.
- Definitivt ekskludert fra garantien er skader som skyldes væskegjennomtrengning, overdreven støvinntrengning, forsettlig skade (med vilje eller ved grov uforsiktighet), upassende bruk (bruk til formål som enheten ikke er egnet til), inkompetent bruk (f.eks. ikke å følge instruksjonene gitt i bruksanvisningen), ukyndig montering, lynnedslag, feil nettspenning. Denne listen er ikke uttømmende.
- Godkjennelse av garantikrav kan aldri føre til forlengelse av garantiperioden eller start av en ny garantiperiode i tilfelle utskifting av enheten. Enheter eller deler som skiftes ut under garantien, forblir derfor Varo NVs eiendom.
- Vi forbeholder oss retten til å avvise et krav når kjøpet ikke kan verifiseres, eller når det er tydelig at produktet ikke har blitt vedlikeholdt på riktig måte. (Rene ventilasjonsåpninger, regelmessig service på kullbørster osv.)
- Kjøpskvitteringen må oppbevares som bevis på kjøpsdatoen.

- Apparatet må returneres til forhandleren i rengjort stand (i den originale blåeboksen, hvis dette er aktuelt for apparatet), sammen med kjøpsbeviset.

15 MILJØ

Hvis apparatet må skiftes ut etter lengre tids bruk, må det ikke kastes sammen med husholdningsavfallet, men på en miljømessig forsvarlig måte.

Avfall fra elektriske maskiner skal ikke håndteres som vanlig husholdningsavfall. Resirkuler der det finnes resirkuleringsanlegg. Ta kontakt med kommunen eller forhandleren for å få råd om resirkulering.

16 ERKLÆRING OM SAMSVAR

VARO - Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM, erklærer at,

Produkt: Makuleringsmaskin
Varemerke: PowerPlus
Modell: POWEG6421

er i samsvar med de grunnleggende kravene og andre relevante bestemmelser i de gjeldende europeiske direktivene/forskriftene, basert på anvendelse av europeiske harmoniserte standarder. Enhver uautorisert modifisering av apparatet gjør denne erklæringen ugyldig.

EU-direktiver (inkludert eventuelle endringer frem til datoen for undertegning)

2011/65/EU

2006/42/EF

2014/30/EU

2000/14/EC Annex V

LwA

Målt

102 dB(A)

Garantert

106 dB(A)

Europeiske harmoniserte standarder (inkludert eventuelle endringer av disse frem til signeringsdatoen)

EN 60335-1 : 2012

EN 50434 : 2014

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN 61000-3-3 : 2013

Produktansvarlig og depotansvarlig av den tekniske dokumentasjonen: Philippe Vankerkhove, MSc.EE. - VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Undertegnede handler på vegne av selskapets ledelse,

Philippe Vankerkhove, MSc. EE
Regulatoriske saker – Samsvarsleder
30/01/2026, Lier - Belgia

1	TILSIGTET BRUG	3
2	BESKRIVELSE (FIG. A).....	3
3	LISTE OVER PAKKENS INDHOLD.....	3
4	SYMBOL.....	4
5	GENERELLE SIKKERHEDSADVARSLER FOR ELVÆRKTØJ ...	4
5.1	<i>Arbejdsområde.....</i>	<i>4</i>
5.2	<i>Elektrisk sikkerhed</i>	<i>5</i>
5.3	<i>Personlig sikkerhed.....</i>	<i>5</i>
5.4	<i>Brug og pleje af elværktøj</i>	<i>6</i>
5.5	<i>Service.....</i>	<i>6</i>
6	YDERLIGERE SIKKERHEDSREGLER FOR MAKULATORER	6
6.1	<i>Forberedelse:</i>	<i>8</i>
6.2	<i>Betjening:</i>	<i>8</i>
6.3	<i>Vedligeholdelse og opbevaring</i>	<i>9</i>
6.4	<i>Yderligere sikkerhedsinstruktioner for enheder med sækkeudstyr</i>	<i>9</i>
7	SAMLEVEJLEDNING	9
7.1	<i>Samling af støttebjælken (fig. 1)</i>	<i>9</i>
7.2	<i>Montering af hjulene (fig. 2).....</i>	<i>10</i>
7.3	<i>Samling af opsamlingsposen (fig. 3)</i>	<i>10</i>
8	DRIFT.....	10
8.1	<i>Tænd/sluk-kontakt (fig. 2).....</i>	<i>10</i>
8.2	<i>Sikkerhedslås.....</i>	<i>10</i>
8.3	<i>Brug af skubbepinden (fig. 3).....</i>	<i>11</i>
8.4	<i>Afmontering</i>	<i>11</i>
8.5	<i>Brugsanvisning.....</i>	<i>11</i>
8.5.1	<i>Hvordan indsamler jeg det makulerede materiale?.....</i>	<i>11</i>
9	TEKNISKE DETALJER.....	12
10	STØJ.....	12
11	RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE.....	12
11.1	<i>Udskiftning af skærene.....</i>	<i>13</i>
12	OPBEVARING	13

13	FEJLFINDING	13
14	GARANTI	13
15	MILJØ	14
16	ERKLÆRING OM OVERENSSTEMMELSE	15

POWERPLUS

MAKULERINGSMASKINE 2500W

POWEG6421

POWEG6421

DA

1 TILSIGTET BRUG

Denne kompostkværn er beregnet til kompostering/neddeling af fiberholdigt og træagtigt haveaffald. Ikke egnet til professionel brug.



Advarsel! Læs denne manual og de generelle sikkerhedsinstruktioner omhyggeligt, før du bruger maskinen, for din egen sikkerheds skyld. Opbevar denne manual til senere brug.

2 BESKRIVELSE (FIG. A)

- | | |
|--|----------------------------|
| 1. Indføringstragt | 7. Kværnens krop |
| 2. Håndskrue | 8. Skubbepind |
| 3. Saml taske | 9. Hjulaksel |
| 4. Hjul | 10. Fod |
| 5. Tænd/sluk-kontakt | 11. Ekstra Indføringstragt |
| 6. Stik (tilslutning til forlængerledning) | |

3 LISTE OVER PAKKENS INDHOLD

- Fjern alle emballagematerialer.
- Fjern den resterende emballage og indlægssedler (hvis de medfølger).
- Kontrollér, at pakkens indhold er komplet.
- Kontrollér apparatet, netledningen, netstikket og alt tilbehør for transport. skade.
- Opbevar emballagematerialet så længe som muligt, indtil garantiperioden udløber. Bortskaf det i dit lokale affaldssystem bagefter.



ADVARSEL: Emballagematerialer er ikke legetøj! Børn må ikke lege med plastikposer! Fare for kvælning!

- | | |
|---------------------------------|--------------------|
| 1x makulator | 1x hjulholder |
| 2x hjulsæt + hjulkapsler | 1x støttefod |
| 1x opsamlingspose | 1x sekskantnøgle |
| 1x sæt med monteringsmaterialer | 1x manual |
| 1x skubbestang | 1x Indføringstragt |



Hvis der mangler dele eller de er beskadigede, skal du kontakte din forhandler.

4 SYMBOL

	Advarsel / Fare		Advarsler! Flyvende genstande.
	I overensstemmelse med de væsentlige krav i de(t) europæiske direktiv(er).		Klasse II - Maskinen er dobbeltisoleret; jordforbindelse er derfor ikke nødvendig.
	Læs manualen før brug.		Brug handsker.
	Fare - roterende knive!		Sluk altid for makulatoren, Tag stikket ud, og vent, indtil skæreskiven stopper før udføre vedligeholdelse eller rengøringsarbejde.
	Hold hænder og fødder væk fra åbninger, mens maskinen er i gang.		Brug høreværn.
	Hold tilskuere på afstand.		Brug øjenbeskyttelse.
	Hold hænder og fødder væk fra skarpe dele.		Brug aldrig maskinen i regnvejr eller under fugtige eller våde forhold. Fugt udgør en risiko for elektrisk stød.

5 GENERELLE SIKKERHEDSADVARSLER FOR ELVÆRKTØJ
Læs alle sikkerhedsadvarsler og instruktioner.

Manglende overholdelse af advarsler og instruktioner kan resultere i elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade.

Opbevar sikkerhedsadvarsler og instruktioner til senere brug.

Udtrykket "elværktøj" i sikkerhedsadvarslerne henviser til dit netdrevne (med ledning) elværktøj eller batteridrevne (uden ledning) elværktøj.

5.1 Arbejdsområde

- Hold arbejdsområdet rent og godt oplyst. Rodede og mørke områder kan føre til ulykker.

- Brug ikke elværktøj i potentielt eksplosive omgivelser, f.eks. i nærheden af brændbare væsker, gasser eller støv. Elværktøj skaber gnister, som kan antænde støv eller dampe.
- Hold børn og tilskuere på afstand, når du bruger et elværktøj. Distractioner kan få dig til at miste kontrollen over det.

5.2 Elektrisk sikkerhed

- Kontrollér altid, at strømforsyningen svarer til spændingen på typeskiltet.
- Elværktøjets stik skal passe til stikkontakten. Ændr aldrig stikket på nogen måde. Brug ikke adapterstik med jordet elværktøj. Uændrede stik og matchende stikkontakter reducerer risikoen for elektrisk stød.
- Undgå kropskontakt med jordede overflader som f.eks. rør, radiatorer, komfurer og køleskabe. Der er en øget risiko for elektrisk stød, hvis din krop er jordet.
- Udsæt ikke elværktøj for regn eller våde forhold. Hvis der kommer vand ind i et elværktøj, øger det risikoen for elektrisk stød.
- Beskadig ikke ledningen. Brug aldrig ledningen til at bære, trække eller trække stikket ud af elværktøjet. Hold ledningen væk fra varme, olie, skarpe kanter eller bevægelige dele. Beskadigede eller sammenfiltrede ledninger øger risikoen for elektrisk stød.
- Når du bruger et elværktøj udendørs, skal du bruge en forlængerledning, der er egnet til udendørs brug. Brug af en ledning, der er egnet til udendørs brug, reducerer risikoen for elektrisk stød.
- Hvis det er uundgåeligt at bruge et elværktøj på et fugtigt sted, skal du bruge en strømforsyning, der er beskyttet af en fejlstrømsafbryder (RCD). Brug af en RCD reducerer risikoen for elektrisk stød.

5.3 Personlig sikkerhed

- Vær opmærksom, hold øje med, hvad du laver, og brug din sunde fornuft, når du bruger elværktøj. Brug ikke elværktøj, når du er træt eller påvirket af stoffer, alkohol eller medicin. Et øjeblikks uopmærksomhed ved brug af elværktøj kan resultere i alvorlig personskade.
- Brug sikkerhedsudstyr. Brug altid øjenbeskyttelse. Brug af sikkerhedsudstyr som f.eks. støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, hjelm eller høreværn, når det er nødvendigt, reducerer risikoen for personskade.
- Undgå utilsigtet start. Sørg for, at kontakten står i slukket position, før du sætter stikket i. Hvis du bærer elværktøj med fingeren på kontakten eller sætter stikket i elværktøjet, når kontakten er i tændt position, er der større risiko for ulykker.
- Fjern eventuelle justeringsnøgler eller skruenøgler, før du tænder for elværktøjet. En skruenøgle eller nøgle, der sidder fast på en roterende del af elværktøjet, kan medføre personskade.
- Ræk ikke for langt ud. Hold hele tiden fødderne solidt plantet på jorden. På den måde kan du bevare kontrollen over elværktøjet i uventede situationer.
- Klæd dig ordentligt på. Bær ikke løstsiddende tøj eller smykker. Hold hår, tøj og handsker væk fra elværktøjet. Løstsiddende tøj, smykker eller langt hår kan blive viklet ind i de bevægelige dele.
- Hvis der findes udstyr til tilslutning af støvudsugning og -opsamling, skal du sørge for, at det er monteret og bruges korrekt. Brug af sådanne anordninger kan reducere støvrelaterede farer.

5.4 Brug og pleje af elværktøj

- Forvent ikke, at elværktøjet gør mere, end det kan. Brug det rigtige elværktøj til det, du vil gøre. Et elværktøj opnår bedre resultater og er mere sikkert, hvis det bruges i den sammenhæng, det er designet til.
- Brug ikke elværktøjet, hvis kontakten ikke kan tænde og slukke for det. Et elværktøj med en ødelagt kontakt er farligt og skal repareres.
- Tag stikket ud af stikkontakten, før du foretager justeringer, skifter tilbehør eller opbevarer elværktøjet. Sådanne forebyggende sikkerhedsforanstaltninger reducerer risikoen for at starte elværktøjet ved et uheld.
- Opbevar elværktøjet uden for børns rækkevidde, når det ikke er i brug, og lad ikke personer, der ikke er fortrolige med elværktøjet eller denne vejledning, betjene det. Elværktøj er potentielt farligt i hænderne på utrænede brugere.
- Vedligehold elværktøjet. Kontrollér, om de bevægelige dele sidder skævt eller sidder fast, om der er brud eller andre ting, der kan påvirke elværktøjets funktion. Hvis det er beskadiget, skal elværktøjet repareres. Mange ulykker skyldes brug af dårligt vedligeholdt elværktøj.
- Hold skæreværktøjet skarpt og rent. Korrekt vedligeholdte skæreværktøjer med skarpe skærekanter har mindre risiko for at sætte sig fast og er lettere at styre.
- Brug elværktøjet, tilbehøret og skæreværktøjet osv. i overensstemmelse med denne vejledning og på den måde, der er beregnet til den pågældende type elværktøj, under hensyntagen til arbejdsforholdene og det arbejde, der skal udføres. Brug af elværktøj på en måde, det ikke er beregnet til, kan føre til potentielt farlige situationer.

5.5 Service

- Dit elværktøj bør serviceres af en kvalificeret specialist, der kun bruger standardreservede dele. Det sikrer, at det lever op til de nødvendige sikkerhedsstandarder.

6 YDERLIGERE SIKKERHEDSREGLER FOR MAKULATORER

- Brug beskyttelseshandsker, beskyttelsesbriller og høreværn. Undgå løstsiddende tøj.
- Stå altid stabilt og i balance. Stræk dig ikke mod maskinen.
- Under brug skal maskinen stå i vater og på et fast underlag.
- Sørg for, at alle skruer og møtrikker er spændt ordentligt før brug.
- Brug kun maskinen under tørre forhold, og brug den aldrig udendørs, når det regner.
- Brug aldrig maskinen med beskadigede sikkerhedsanordninger eller uden beskyttelse.
- Hold hænder, andre dele af kroppen og tøj væk fra indføringstragten og udløbsrøret.
- Hold ansigtet og resten af kroppen væk fra foderkassen.
- Efterlad ikke maskinen uden opsyn, sluk for motoren, og tag stikket ud.
- Hårde genstande som sten, flasker, dåser eller metalstykker må ikke føres ind i indløbsskakten. Det kan forårsage skader på maskinen.
- Hvis maskinen bliver blokeret, skal du stoppe motoren og trække stikket ud. Træk eventuelle genstande ud, og tjek for skader.

- Hvis sikringen springer, eller hvis overbelastningsbeskyttelsen udløses, er det et tegn på, at maskinen er overbelastet, og/eller at der er tilsluttet for mange apparater til det samme forlængerkabel. Tjek årsagen og afhjælp den. Installer ikke en kraftigere sikring.
- Træk ikke i forlængerkablet. Hold ikke kablet stramt. Det kan forårsage skader i stikkene eller i kablets isolering. Sådanne skader er usynlige, men kan være farlige.
- Hold altid forlængerledningen væk fra maskinen. Tag stikket ud af stikkontakten, og tjek jævnligt kablet for tegn på skader eller ældning. Brug ikke maskinen med et beskadiget forlængerkabel.
- Hvis kablet er beskadiget, skal det udskiftes af et autoriseret servicecenter for at undgå fare.
- Flyt aldrig maskinen ved at trække i kablet. Maskinen må ikke flyttes, mens motoren kører.
- Makulatoren skal samles korrekt før brug.



Advarsel! Dette apparat skal være jordet!



Advarsel! Brug kun tre-ledede forlængerkabler med jordforbindelse.

- Brug kun forlængerledninger, der er godkendt til udendørs brug, og kontrollér, at de er i god stand før brug.
- Før du sætter stikket i stikkontakten, skal du sikre dig, at stikkontakten er korrekt og svarer til dem, der er angivet på mærkaten på makulatoren.
- Sluk altid for makulatoren, før du frakobler stik eller forlængerledninger.
- Hold børn og kæledyr væk. Alle tilskuere skal holdes på sikker afstand af makulatoren, når den er i brug.
- Lad ikke børn eller personer, der ikke har læst denne brugsanvisning, eller som ikke er fortrolige med makulatoren, betjene den.
- Operatøren er ansvarlig for tredjeparter under arbejdet med makulatoren.
- Brug kun makulatoren til de formål, den er beregnet til.



Forsigtig! Der er roterende knive på denne maskine.



Vær forsigtig! Knivene stopper ikke umiddelbart efter slukning.

- Sluk altid for makulatoren, tag stikket ud, og vent, indtil skæreskiven stopper, før du udfører vedligeholdelses- eller rengøringsarbejde.
- Det er forbudt at flytte eller ændre nogen af de elektriske og mekaniske sikkerhedsanordninger.
- Må kun bruges i dagslys eller godt kunstigt lys.
- Stik ikke hænderne ind i fremføringstragten eller udkasteråbningen.
- Hvis makulatoren begynder at vibrere unormalt, skal du slukke for motoren og straks undersøge årsagen. Vibrationer er generelt en advarsel om problemer.
- Sørg for, at knivene sidder godt fast, før du makulerer. Brug ikke makulatoren, hvis nogen af knivene ikke er korrekt monteret.

- Makulatoren skal kontrolleres omhyggeligt før brug. Du bør kun arbejde med en kompostkværn, der er i god stand. Hvis du opdager en fejl på maskinen, som kan udgøre en fare for brugeren, må du ikke bruge makulatoren, før fejlen er udbedret.
- Udskift slidte eller beskadigede dele af hensyn til sikkerheden. Brug kun originale reservedele. Dele, der ikke er produceret af producenten, kan forårsage dårlig pasform og mulig skade.
- Brug kun makulatoren på steder, hvor den er beskyttet mod vand, og brug den aldrig udendørs i regnvejr.
- Opbevares på et tørt og sikkert sted uden for børns rækkevidde,
- Dette apparat er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, medmindre de er blevet overvåget eller instrueret i brugen af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Børn skal holdes under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.

6.1 Forberedelse:

- Lad ikke børn betjene dette udstyr.
- Brug ikke dette udstyr i nærheden af tilskuere.
- Brug altid høreværn og sikkerhedsbriller under arbejdet.
- Undgå at bære tøj, der sidder løst, eller som har hængende snore og slips.
- Brug kun maskinen i et åbent rum (f.eks. ikke tæt på en væg eller andre faste genstande) og på et fast, plant underlag.
- Brug ikke maskinen på en asfalteret eller gruset overflade, hvor udslynget materiale kan forårsage personskade.
- Før du starter maskinen, skal du kontrollere, at alle skruer, møtrikker, bolte og andre fastgørelseselementer er ordentligt fastgjort, og at afskærmninger og skærme er på plads. Udskift beskadigede og ulæselige etiketter.

6.2 Betjening:

- Før du starter maskinen, skal du kigge ind i fødekammeret for at sikre dig, at det er tomt.
- Hold ansigt og krop væk fra foderindtagsåbningen.
- Lad ikke hænder eller andre dele af kroppen eller tøjet komme ind i fødekammeret, udløbsrøret eller i nærheden af bevægelige dele.
- Hold altid en god balance og et godt fodfæste. Stræk dig ikke for langt. Stå aldrig højere end maskinens bund, når der fyldes materiale i den.
- Stå altid på afstand af udledningszonen, når du betjener denne maskine.
- Når du fører materiale ind i maskinen, skal du være yderst forsigtig med, at der ikke kommer metalstykker, sten, flasker, dåser eller andre fremmedlegemer med.

Hvis skæremekanismen rammer fremmedlegemer, eller hvis maskinen begynder at lave usædvanlige lyde eller vibrationer, skal du slukke for strømkilden og lade maskinen standse, (elektrisk enhed afbrydes fra forsyningen) og tag følgende skridt:

1. Undersøg for skader.
2. Kontrollér, om der er løse dele, og spænd dem fast.
3. Få alle beskadigede dele udskiftet eller repareret med dele med tilsvarende specifikationer.

- Lad ikke behandlet materiale ophobe sig i udledningszonen; det kan forhindre korrekt
og kan resultere i tilbageslag af materiale gennem foderindtagsåbningen.
Hvis maskinen bliver tilstoppet, skal du slukke for strømkilden (afbryd den elektriske enhed fra strømforsyningen), før du fjerner snavset. Hold strømkilden fri for snavs og andre ophobninger for at forhindre beskadigelse af strømforsyningen
kilde eller mulig brand. Husk, at betjening af startmekanismen på motoren maskiner, der drives af strøm, vil stadig få skæreudstyret til at bevæge sig.
- Hold alle afskærmninger og deflektorer på plads og i god stand.
- Du må ikke pille ved strømkildens regulatorindstillinger; regulatoren styrer den sikre
maksimal driftshastighed og beskytter strømkilden og alle bevægelige dele mod skader forårsaget af for høj hastighed. Søg autoriseret service, hvis der er et problem.
- Maskinen må ikke transporteres, mens strømkilden kører.
- Sluk for strømkilden (afbryd den elektriske enhed)
fra forsyningen), når du forlader arbejdsområdet.
- Vip ikke maskinen, mens strømkilden kører.

6.3 Vedligeholdelse og opbevaring

- Når maskinen stoppes for service, inspektion eller opbevaring eller for at skifte tilbehør, skal der slukkes for strømkilden (den elektriske enhed skal kobles fra strømforsyningen), og det skal sikres, at alle bevægelige dele er standset helt, og hvis der er monteret en nøgle, skal den fjernes. Lad maskinen køle af, før du foretager inspektioner, justeringer osv.
- Lad maskinen køle af, før du opbevarer den.
- Når du servicerer skæreudstyret, skal du være opmærksom på, at selvom strømkilden ikke starter på grund af afskærmningens låsefunktion, kan skæreudstyret stadig bevæges ved hjælp af en manuel startmekanisme.

6.4 Yderligere sikkerhedsinstruktioner for enheder med sækkeudstyr

Sluk for strømforsyningen, før du sætter posen på eller tager den af.

7 SAMLEVEJLEDNING



Advarsel! Du kan få brug for hjælp, når du skal løfte maskinen ud af kassen og samle den.

Åbn pakken, og tag maskinen ud af pakken; træk opsamlingsposen ud, og tag hoveddelen af maskinen og alt tilbehøret ud.

7.1 Samling af støttebjælken (fig. 1)

- Placer makulatoren på hovedet.
- Fastgør stangen til makulatoren med 1 skrue på hver side.
- Indsæt hjulaksel (9) i hullerne i støttebjælken.

7.2 Montering af hjulene (fig. 2)

Monter hjulene (3) på akslen som vist nedenfor:

- Sæt hjulet på;
- Tilføj en skive;
- Monter og stram skruen.
- Monter hjulkapslen.
- Placer holderingsskiverne i akselsporene.

Følg samme fremgangsmåde for begge hjul.

7.3 Samling af opsamlingsposen (fig. 3)

Opsamlingsposen skal hænges på maskinen.



BEMÆRK: Det er farligt at bruge maskinen uden beholderen (1).

8 DRIFT**8.1 Tænd/sluk-kontakt (fig. 2)**

- Tryk på tænd/sluk-knappen for at starte og/eller stoppe maskinen.

Bemærk: Maskinen er udstyret med en sikkerhedsafbryder for at forhindre, at den tændes igen ved et uheld efter et strømsvigt.

Hvis motoren ikke genstarter, skal du gøre følgende:

- Tag stikket ud af stikkontakten.
- Løsn håndskruen (2), og åbn den øverste del opad.
- Rengør omhyggeligt skære- og udledningsdelene, og fjern alle genstande, der kan blokere knivene.
- Sæt overdelen tilbage, og spænd håndskruen godt fast.
- Tryk på tænd/sluk-kontakten.



Vær opmærksom! Brug altid sikkerhedshandsker, når du udfører de ovennævnte trin!

8.2 Sikkerhedslås

Makulatoren er udstyret med en sikkerhedsafbryder ved låsen mellem over- og underdelen.

Hvis overdelen ikke passer perfekt og sidder fast på underdelen, aktiveres SAFETY SWITCH, og motoren fungerer ikke. Hvis dette sker:

- Tag stikket ud af stikkontakten.
- Fjern den øverste del som beskrevet i forrige afsnit.
- Rengør omhyggeligt skære- og udledningsdelene, og fjern alle genstande, der kan blokere knivene.
- Sæt dem sammen igen, og spænd håndskruen godt fast.



OBS: Løsn aldrig håndskruen, før du har slukket for tænd/sluk-kontakten og taget stikket ud af stikkontakten.

8.3 Brug af skubbepinden (fig. 3)

Der er en skubbestang til at hjælpe med at føre mindre omfangsrigt materiale som små kviste, blade, andet haveaffald og vegetation ind i indføringsskakten.

- Læg materialet i beholderen.
- Før skubbestokken ind i indføringsskakten, så materialet skubbes op på knivdisken.
- Vent, til alt materialet er blevet kværnet, før du tilføjer mere materiale.



BEMÆRK: Dine fingre må aldrig komme ind i indføringsskakten.



BEMÆRK: Brug aldrig værktøjet, hvis beholderen ikke er monteret.

BEMÆRK: Ræk ikke for langt ud.

8.4 Afmontering

Under visse omstændigheder, f.eks. opbevaring efter brug, kan du skille maskinen ad ved at udføre samlingstrinnene i omvendt rækkefølge, som beskrevet tidligere.

8.5 Brugsanvisning

- Læg det materiale, der skal makuleres, i åbningen i højre side. Det vil derefter blive trækkes automatisk ind i maskinen af kniven, når den drejer mod uret.
- Fyld ikke åbningen helt op for at undgå, at maskinen sætter sig fast.
- Skift mellem at fodre med grene og lille strøelse, der er lidt våd og nedbrudt. Dette vil også hjælpe med at undgå, at kniven sætter sig fast.
- Klamt køkkenaffald skal komposteres, og det må aldrig komme i makulatoren!
- Grene med blade skal altid helt igennem makulatoren og af vejen. før der fyldes nyt materiale i maskinen. Sørg for, at det makulerede materiale er i stand til at falder uhindret ned i posen uden at blokere udløbet.
- Ventilationsåbningen må ikke blokeres af det kværnede materiale.
- Kontinuerlig makulering af tykt træ eller grene kan få maskinen til at sætte sig fast.
- Blødt materiale som blade eller kviste kan nemt blokere indløbet: Brug en pind til at stikke det ind.
- Tjek altid affaldet for søm og sten, før du makulerer det, da de kan skade det alvorligt. makuleringsmaskinen.
- Hold øje med vibrationer, for vibrationer er tegn på slidte eller beskadigede knive.
- Udskift knivene, hvis det er nødvendigt.

8.5.1 Hvordan indsamler jeg det makulerede materiale?

- Sluk for strømforsyningen, før du sætter posen på eller tager den af.
- Du kan enten bruge den medfølgende opsamlingspose eller placere makulatoren på en presenning.

til at opsamle det makulerede materiale.

- Når du bruger opsamlingsposen, skal du montere opsamlingsposens kroge på siderne af udløbsskakten.



Advarsel: Ventilationsåbningerne på maskinkroppen må aldrig dækkes af opsamlingsposen eller det kværnede materiale.

9 TEKNISKE DETALJER

Nominel spænding AC	230-240 V
Nominel frekvens	50 Hz
Nominel effekt	2500 W (P40)
Maks. diameter	44 mm
Beskyttelsesklasse	II
Int. beskyttelsesgrad	IPX4
Saml taske	45 l
Kabellængde	0.25 m
Beskyttelse mod overbelastning	Ja
Drejeligt og oplukkeligt hus	Ja

10 STØJ

Støjemissionsværdier målt i henhold til relevant standard. (K=3)

Akustisk trykniveau LpA	86 dB(A)
Akustisk effektniveau LwA	102 dB(A)



OBS! Brug høreværn, når lydtrykket er over 85 dB(A).

11 RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Før du påbegynder rengøring og vedligeholdelse, skal du sørge for, at havefræseren er slukket og frakoblet strømforsyningen. Brug altid solide læderhandsker, når du renser knivene.

- For at sikre den bedste ydelse fra havefræseren skal den holdes ren.
- Rengør altid havefræseren straks efter brug.
- Lad ikke materialet blive tørt og hårdt på nogen af havekværnens overflader. Det vil direkte påvirke kværnens ydeevne.
- Sørg for, at indløbsskakten og udløbsskakten holdes rene og fri for alt affaldsmateriale.
- Sørg for, at alle møtrikker, bolte og skruer er stramme og sikre.
- Få altid beskadigede eller slidte dele repareret eller udskiftet af kvalificeret personale.
- Brug ikke rengøringsmidler eller opløsningsmidler, da de kan forårsage uoprettelig skade på din maskine. Kemikalier kan ødelægge plastdelene.
- Giv tromlen olie hver 4. eller 5. gang (brug biologisk nedbrydelig olie for at beskytte miljøet).

11.1 Udskiftning af skærene

Hvis knivene skal udskiftes, skal det altid gøres parvis. Åbn makulatoren, og blokér skæreskiven med en skruetrækker. Brug den medfølgende sekskantnøgle til at skrue topskruerne ud. Monter de nye knive i omvendt rækkefølge.



FORSIGTIG! Spænd ikke pladejusteringsskruen for hårdt, så der skæres for meget aluminium af pladen, da det vil reducere makulatorens levetid.



Få din havefræser efterset og vedligeholdt af kvalificeret servicepersonale. Forsøg ikke at reparere maskinen, medmindre du er kvalificeret til det.



ADVARSEL! Brug aldrig en højtryksrenser eller rindende vand til rengøring af kompostkværnen! Børst snavs og planterester væk, som kan sidde fast i spiralskæreren. Tør makulatorens yderside af med en klud, der er fugtet med et mildt rengøringsmiddel og vand.

12 OPBEVARING

For at beskytte makulatoren mod korrosion ved længere tids opbevaring skal du behandle skærekniven med miljøvenlig olie.

13 FEJLFINDING

PROBLEM	ÅRSAG	HANDLING
Motoren kører ikke	Sikkerhedslås. Strømsvigt.	Spænd håndskruen godt fast. Kontroller strømforsyningskablet, stikket og hussikringen.
Det materiale, der skal hakkes, er ikke tegnet ind	Materialet sidder fast i indføringstragten. Makuleringsmaterialet er for blødt. Skærebladet er blokeret.	Sluk for makulatoren. Træk materialet ud af indføringstragten. Tænd for makulatoren igen, og indfør tykke grene igen, så kniven ikke straks går i indgreb med de forudskårne hak igen. Indsæt træ eller klip tørrede grene. Løsn håndskruen, åbn makulatoren, og fjern det materiale, der forårsager blokeringen.

14 GARANTI

- Dette produkt er garanteret i henhold til loven i en periode på 24 måneder fra købsdatoen for den første bruger.
- Denne garanti dækker alle materiale- eller produktionsfejl, undtagen: batterier, opladere, defekte dele, der er udsat for normal slitage, såsom lejer, børster,

kabler og stik, eller tilbehør såsom bor, borekroner, savklinger osv.; skader eller defekter, der skyldes mishandling, ulykker eller ændringer; eller transportomkostninger.

- Skader og/eller defekter, der skyldes uhensigtsmæssig brug, falder heller ikke ind under garantibestemmelserne.
- Vi fralægger os også ethvert ansvar for personskade som følge af uhensigtsmæssig brug af værktøjet.
- Reparationer må kun udføres af et autoriseret kundeservicecenter for Powerplus-værktøj.
- Du kan altid få mere information på nummeret 00 32 3 292 92 90.
- Eventuelle transportomkostninger afholdes altid af kunden, medmindre andet er aftalt skriftligt.
- Samtidig kan der ikke gøres krav på garantien, hvis skaden på enheden er et resultat af uagtsom vedligeholdelse eller overbelastning.
- Helt udelukket fra garantien er skader, der skyldes gennemtrængning af væske, overdreven støvindtrængning, forsætlig skade (med vilje eller ved grov skødesløshed), uhensigtsmæssig brug (brug til formål, som enheden ikke er egnet til), inkompetent brug (f.eks. ikke at følge instruktionerne i manualen), ukyndig montering, lynnedslag, fejlagtig netspænding. Denne liste er ikke udtømmende.
- Accept af krav under garantien kan aldrig føre til forlængelse af garantiperioden eller påbegyndelse af en ny garantiperiode i tilfælde af udskiftning af enheden. Enheder eller dele, der udskiftes under garantien, forbliver derfor Varo NV's ejendom.
- Vi forbeholder os ret til at afvise et krav, når købet ikke kan verificeres, eller når det er tydeligt, at produktet ikke er blevet vedligeholdt korrekt. (Rene ventilationsåbninger, kulbørster, der serviceres regelmæssigt osv.)
- Din købskvittering skal gemmes som bevis på købsdatoen.
- Dit apparat skal returneres uafmonteret til din forhandler i en acceptabel ren tilstand (i den originale blæsestøbe kasse, hvis det er relevant for enheden), ledsaget af et købsbevis.

15 MILJØ



Hvis dit apparat skal udskiftes efter længere tids brug, må du ikke smide det ud sammen med husholdningsaffaldet, men skal gøre det på en miljøvenlig måde.

Affald fra elektriske maskiner skal ikke håndteres som almindeligt husholdningsaffald. Genbrug venligst, hvor der findes genbrugsfaciliteter. Kontakt de lokale myndigheder eller forhandleren for at få råd om genbrug.

16 ERKLÆRING OM OVERENSSTEMMELSE

VARO - Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM, erklærer, at,

Produkt: Makuleringsmaskine

Varemærke: PowerPlus

Model: POWEG6421

er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i de gældende europæiske direktiver og forordninger, baseret på anvendelsen af europæiske harmoniserede standarder. Enhver uautoriseret ændring af apparatet annullerer denne erklæring.

Europæiske direktiver og forordninger (herunder, hvis relevant, deres ændringer frem til datoen for underskrift)

2011/65/EU

2006/42/EF

2014/30/EU

2000/14/EF Bilag V

LwA

Målt

102 dB(A)

Garanteret

106 dB(A)

Europæiske harmoniserede standarder (herunder, hvis relevant, deres ændringer frem til datoen for underskrift)

EN 60335-1 : 2012

EN 50434 : 2014

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN 61000-3-3 : 2013

Produktansvarlig person og ansvarlig for den tekniske dokumentation: Philippe Vankerkhove, MSc.EE. - VARO Vic. Van Rompuy n.v.

Undertegnede handler på vegne af virksomhedens ledelse,

Philippe Vankerkhove, MSc. EE

Regulatory Affairs (afdelingen for juridiske anliggender) - Compliance Manager
30/01/2026 – Lier, Belgien

1	URČENÉ POUŽITÍ	3
2	POPIS (OBR. A)	3
3	SEZNAM OBSAHU BALÍČKU	3
4	SYMBOL	4
5	OBEČNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEKTRICKÉ NÁŘADÍ	4
5.1	<i>Pracovní oblast</i>	4
5.2	<i>Elektrická bezpečnost</i>	5
5.3	<i>Osobní bezpečnost</i>	5
5.4	<i>Používání elektrického nářadí a péče o něj</i>	5
5.5	<i>Služba</i>	6
6	DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA PRO SKARTOVAČKY	6
6.1	<i>Příprava:</i>	7
6.2	<i>Provoz:</i>	8
6.3	<i>Údržba a skladování</i>	8
6.4	<i>Další bezpečnostní pokyny pro jednotky s nastavci na pytle</i>	8
7	NÁVOD K MONTÁŽI	9
7.1	<i>Sestavení nosné tyče (obr. 1)</i>	9
7.2	<i>Montáž kol (obr. 2)</i>	9
7.3	<i>Sestavení sběrného vaku (obr. 3)</i>	9
8	OPERACE	9
8.1	<i>Vypínač (obr. 2)</i>	9
8.2	<i>Bezpečnostní zámek</i>	9
8.3	<i>Použití tlačné tyče (obr. 3)</i>	10
8.4	<i>Demontáž</i>	10
8.5	<i>Návod k použití</i>	10
8.5.1	<i>Jak mám skartovaný materiál vyzvednout?</i>	10
9	TECHNICKÉ DETAILY	11
10	HLUK	11
11	ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA	11
11.1	<i>Výměna nožů</i>	11

12	ÚLOŽIŠTĚ	12
13	ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ	12
14	ZÁRUKA	12
15	PROSTŘEDÍ	13
16	PROHLÁŠENÍ O SHODĚ	13

1 URČENÉ POUŽITÍ

Tento drtič je určen ke kompostování/řezání vláknitého a dřevnatého zahradního odpadu. Není vhodný pro profesionální použití.



Pozor! Před použitím stroje si v zájmu vlastní bezpečnosti pečlivě přečtěte tento návod a obecné bezpečnostní pokyny. Tento návod si uschovejte pro budoucí použití.

2 POPIS (OBR. A)

1. Zásobník na krmivo
2. Ruční šroub
3. Sběrný sáček
4. Kola
5. Vypínač
6. Zástrčka (připojení prodlužovacího kabelu)
7. Tělo skartovače
8. Tlačítko
9. Náprava kola
10. Nohy
11. Extra zásobník

3 SEZNAM OBSAHU BALÍČKU

- Odstraňte všechny obalové materiály.
- Odstraňte zbývající obaly a vložky (pokud jsou součástí balení).
- Zkontrolujte, zda je obsah balení kompletní.
- Zkontrolujte spotřebič, napájecí kabel, zástrčku a veškeré příslušenství z hlediska přepravy, poškození.
- Obalové materiály uchovávejte co nejdéle do konce záruční doby. Poté je odevzdejte do místního systému likvidace odpadu.



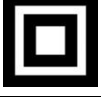
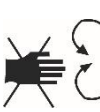
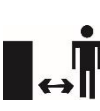
UPOZORNĚNÍ: Obalové materiály nejsou hračky! Děti si nesmí hrát s plastovými sáčky! Hrozí nebezpečí udušení!

- 1x skartovačka
- 2x sada kol + kryt kola
- 1x sběrný vak
- 1x sada montážního materiálu
- 1x tlačná tyč
- 1x držák kola
- 1x opěrná patka
- 1x šestihranný klíč
- 1x manual
- 1x Zásobník na krmivo



Pokud některý díl chybí nebo je poškozený, obraťte se na svého prodejce.

4 SYMBOL

	Varování / Nebezpečí		Pozor! Létající předměty.
	V souladu se základními požadavky evropských směrnic.		Třída II - Stroj je dvojitě izolovaný; uzemňovací vodič proto není nutný.
	Před použitím si přečtěte návod k použití.		Používejte rukavice.
	Nebezpečí - rotující lopatky!		Skartovačku vždy vypněte, odpojte zástrčku a počkejte, dokud řezací kotouč se zastaví před provádění údržby nebo úklidové práce.
	Během provozu stroje držte ruce a nohy mimo otvory.		Používejte ochranu sluchu.
	Nepouštějte kolemjdoucí.		Používejte ochranu očí.
	Udržujte ruce a nohy v dostatečné vzdálenosti z ostrých částí.		Stroj nikdy nepoužívejte za deště nebo ve vlhkém či mokřém prostředí. Vlhkost představuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

5 OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEKTRICKÉ NÁŘADÍ

Přečtěte si všechna bezpečnostní upozornění a pokyny. Nedodržení varování a pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo vážné zranění. Bezpečnostní upozornění a pokyny si uschovejte pro budoucí použití. Pojem "elektrické nářadí" v bezpečnostních upozorněních se vztahuje na vaše elektrické nářadí napájené ze sítě (se šňůrou) nebo na elektrické nářadí napájené z akumulátoru (bez šňůry).

5.1 Pracovní oblast

- Udržujte pracovní prostor čistý a dobře osvětlený. Neuklizené a tmavé prostory mohou vést k nehodám.
- Nepoužívejte elektrické nářadí v prostředí s nebezpečím výbuchu, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Elektrické nářadí vytváří jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.
- Při práci s elektrickým nářadím udržujte děti a okolostojící osoby v dostatečné vzdálenosti. Rozptýlení může způsobit ztrátu kontroly nad ním.

5.2 Elektrická bezpečnost

- Vždy zkontrolujte, zda napájecí zdroj odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku.
- Zástrčky elektrického nářadí musí odpovídat zásuvce. Zástrčku nikdy nijak neupravujte. Nepoužívejte adaptérové zástrčky s uzemněným elektrickým nářadím. Neupravené zástrčky a odpovídající zásuvky snižují riziko úrazu elektrickým proudem.
- Vyvarujte se kontaktu těla s uzemněnými povrchy, jako jsou potrubí, radiátory, kuchyňské sporáky a chladničky. Pokud je vaše tělo uzemněno, hrozí zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nevystavujte elektrické nářadí dešti nebo vlhku. Pokud se do elektrického nářadí dostane voda, zvýší se riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nepoškozuje kabel. Nikdy nepoužívejte šňůru k přenášení, tahání nebo odpojování elektrického nářadí. Šňůru uchovávejte mimo dosah tepla, oleje, ostrých hran nebo pohyblivých částí. Poškozené nebo zamotané šňůry zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
- Při práci s elektrickým nářadím venku používejte prodlužovací kabel vhodný pro venkovní použití. Použití kabelu vhodného pro venkovní použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Pokud je práce s elektrickým nářadím ve vlhkém prostředí nevyhnutelná, použijte napájecí zdroj chráněný proudovým chráničem (RCD). Použití proudového chrániče snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

5.3 Osobní bezpečnost

- Buďte ve střehu, sledujte, co děláte, a při práci s elektrickým nářadím používejte zdravý rozum. Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud jste unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvilka nepozornosti při práci s elektrickým nářadím může mít za následek vážné zranění osob.
- Používejte bezpečnostní vybavení. Vždy používejte ochranu očí. Používání bezpečnostních pomůcek, jako je protiprachová maska, neklouzavá bezpečnostní obuv, tvrdá čepice nebo ochrana sluchu, kdykoli je to nutné, snižuje riziko zranění osob.
- Vyhněte se náhodnému spuštění. Před zasunutím zástrčky se ujistěte, že je vypínač v poloze vypnuto. Přenášení elektrického nářadí s prstem na spínači nebo zapojování elektrického nářadí, když je spínač v zapnuté poloze, zvyšuje pravděpodobnost nehod.
- Před zapnutím elektrického nářadí vyjměte seřizovací klíče nebo klíče. Klíč nebo klíč ponechaný na rotující části elektrického nářadí může způsobit zranění osob.
- Nedosahujte příliš daleko. Po celou dobu mějte nohy pevně na zemi. To vám umožní udržet kontrolu nad elektrickým nářadím v neočekávaných situacích.
- Správně se oblékněte. Nenoste volné oblečení ani šperky. Vlasy, oděv a rukavice udržujte mimo dosah elektrického nářadí. Volné oblečení, šperky nebo dlouhé vlasy se mohou zamotat do pohyblivých částí.
- Pokud jsou k dispozici zařízení pro připojení zařízení pro odsávání a sběr prachu, dbejte na jejich správné připojení a používání. Použití těchto zařízení může snížit nebezpečí související s prachem.

5.4 Používání elektrického nářadí a péče o něj

- Neočekávejte od elektrického nářadí víc, než dokáže. Používejte správné elektrické nářadí pro to, co chcete dělat. Elektrické nářadí bude dosahovat lepších výsledků a bude bezpečnější, pokud bude používáno v kontextu, pro který bylo navrženo.
- Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud jej nelze zapnout a vypnout pomocí spínače. Elektrické nářadí s poškozeným spínačem je nebezpečné a musí být opraveno.
- Před seřizováním, výměnou příslušenství nebo uskladněním elektrického nářadí odpojte zástrčku od zdroje napájení. Tato preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného spuštění elektrického nářadí.

- Nepoužívané elektrické nářadí ukládejte mimo dosah dětí a nedovolte, aby s ním pracovaly osoby, které nejsou seznámeny s elektrickým nářadím nebo s tímto návodem. Elektrické nářadí je v rukou nepoučených uživatelů potenciálně nebezpečné.
- Údržba elektrického nářadí. Zkontrolujte, zda nejsou pohyblivé díly špatně seřízené nebo zaseknuté, zda nedošlo k jejich zlomení nebo k jakémukoli jinému prvku, který by mohl ovlivnit provoz elektrického nářadí. V případě poškození je nutné elektrické nářadí opravit. Mnoho nehod je způsobeno používáním špatně udržovaného elektrického nářadí.
- Řezné nástroje udržujte ostré a čisté. Správně udržované řezné nástroje s ostrými břity se méně často zasekávají a lépe se ovládají.
- Elektrické nářadí, příslušenství, řezné nástroje atd. používejte v souladu s tímto návodem a způsobem určeným pro daný typ elektrického nářadí s ohledem na pracovní podmínky a práci, kterou je třeba provést. Používání elektrického nářadí způsobem, pro který není určeno, může vést k potenciálně nebezpečným situacím.

5.5 Služba

- Servis elektrického nářadí by měl provádět kvalifikovaný odborník, který používá pouze standardní náhradní díly. Tím zajistíte, že bude splňovat požadované bezpečnostní normy.

6 DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA PRO SKARTOVAČKY

- Používejte ochranné rukavice, ochranné brýle a chrániče sluchu. Vyhněte se volnému oblečení.
- Stůjte vždy pevně a vyrovnaně. Nenatahujte se směrem ke stroji.
- Během používání by měl být stroj v rovině a na pevném povrchu.
- Před použitím se ujistěte, že jsou všechny šrouby a matice řádně dotaženy.
- Stroj používejte pouze za sucha a nikdy jej nepoužívejte venku, když prší.
- Nikdy nepoužívejte stroj s poškozenými bezpečnostními zařízeními nebo bez ochrany.
- Udržujte ruce, jiné části těla a oděv mimo dosah podávacího zásobníku a výsypného žlabu.
- Držte obličej a zbytek těla mimo dosah náস্যপ্য.
- Nenechávejte stroj bez dozoru, vypněte motor a odpojte zástrčku.
- Do vstupního žlabu se nesmí dávat tvrdé předměty, jako jsou kameny, láhve, plechovky nebo kusy kovu. Mohlo by dojít k poškození stroje.
- Pokud dojde k zablokování stroje, zastavte motor a odpojte zástrčku. Vytáhněte všechny předměty a zkontrolujte, zda nejsou poškozeny.
- Pokud dojde k přepálení pojistky nebo se spustí ochrana proti přetížení, je to známka toho, že je stroj přetížen a/nebo že je k jednomu prodlužovacímu kabelu připojeno příliš mnoho spotřebičů. Zkontrolujte příčinu a zjednejte nápravu. Neinstalujte silnější pojistku.
- Za prodlužovací kabel netahejte. Kabel nedržte napnutý. Mohlo by dojít k poškození zástrček nebo izolace kabelů. Takové poškození je neviditelné, ale může být nebezpečné.
- Prodlužovací kabel vždy držte mimo stroj. Odpojte zástrčku od elektrické zásuvky a pravidelně kontrolujte, zda kabel nevykazuje známky poškození nebo stárnutí. Nepoužívejte stroj s poškozeným prodlužovacím kabelem.
- Pokud je kabel poškozený, musí být vyměněn v autorizovaném servisním středisku, aby nedošlo k ohrožení.
- Nikdy nepohybuje strojem taháním za kabel. Stroj se nesmí pohybovat s běžícím motorem.
- Skartovačka musí být před použitím správně sestavena.



Pozor! Tento spotřebič musí být uzemněn!



Pozor! Používejte pouze třížilové prodlužovací kabely s připojeným zemnicím vodičem.

- Používejte pouze prodlužovací kabely schválené pro venkovní použití a před použitím zkontrolujte, zda jsou v dobrém stavu.
- Před zasunutím zástrčky do síťové zásuvky se ujistěte, že jsou jmenovité hodnoty zásuvky správné a odpovídají hodnotám uvedeným na výrobním štítku skartovače.
- Před odpojením zástrčky a zásuvky nebo prodlužovacích kabelů vždy skartovačku vypněte.
- Udržujte děti a domácí zvířata mimo dosah. Všechny přihlížející osoby by se měly držet v bezpečné vzdálenosti od skartovačky, když je v provozu.
- Nedovolte dětem nebo osobám, které si nepřečetly tento návod k použití nebo které nejsou se skartovačem obeznámeny, aby jej obsluhovaly.
- Obsluha je při práci s drtičem odpovědná za třetí osoby.
- Skartovačku používejte pouze k určenému účelu.



Pozor! Na tomto stroji jsou rotující nože.



Pozor! Čepele se nezastaví ihned po vypnutí.

- Před prováděním údržby nebo čištění drtič vždy vypněte, odpojte zástrčku a počkejte, dokud se řezací kotouč nezastaví.
- Je zakázáno přemísťovat nebo upravovat elektrická a mechanická bezpečnostní zařízení.
- Používejte pouze při denním nebo dobrém umělém světle.
- Nevkládejte ruce do podávacího trychtýře ani do vyhazovacího otvoru.
- Pokud by skartovač začal neobvykle vibrovat, vypněte motor a okamžitě zkontrolujte příčinu. Vibrace jsou obvykle varováním před poruchou.
- Před skartací se ujistěte, že jsou nože zajištěné. Skartovačku nepoužívejte, pokud některý z nožů není správně upevněn.
- Skartovačku je třeba před použitím pečlivě zkontrolovat. Měli byste pracovat pouze se skartovačem, který je v dobrém stavu. Pokud na stroji zjistíte jakoukoli závadu, která může způsobit nebezpečí pro obsluhu, nepracujte se skartovačem, dokud závady neodstraníte.
- Vyměňte opotřebované nebo poškozené díly z důvodu bezpečnosti. Používejte pouze originální náhradní díly. Díly, které nejsou vyrobeny výrobcem, mohou způsobit špatné uchycení a možné zranění.
- Skartovačku používejte pouze na místech chráněných před vodou a nikdy ji nepoužívejte venku za deštivého počasí.
- Skladujte na suchém a bezpečném místě mimo dosah dětí,
- Tento spotřebič není určen pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jim osoba odpovědná za jejich bezpečnost neposkytlá dohled nebo je nepoučila o používání spotřebiče.
- Děti by měly být pod dohledem, aby si se spotřebičem nehrály.

6.1 Příprava:

- Nedovolte dětem obsluhovat toto zařízení.
- Nepoužívejte toto zařízení v blízkosti okolostojících osob.
- Při práci vždy používejte ochranu sluchu a ochranné brýle.
- Vyvarujte se nošení volného oblečení nebo oblečení s visícími šňůrkami a kravatami.
- Stroj používejte pouze ve volném prostoru (např. ne v blízkosti stěny nebo jiných pevných předmětů) a na pevném, rovném povrchu.
- Nepoužívejte stroj na dlážděném nebo šterkovém povrchu, kde by mohl vymrštěný materiál způsobit zranění.

- Před spuštěním stroje zkontrolujte, zda jsou všechny šrouby, matice, svorníky a další upevňovací prvky řádně zajištěny a zda jsou na svém místě kryty a zástěny. Vyměňte poškozené a nečitelné štítky.

6.2 **Provoz:**

- Před spuštěním stroje se podívejte do podávací komory a ujistěte se, že je prázdná.
- Nepřibližujte obličej a tělo k otvoru pro přívod krmiva.
- Nedovolte, aby se ruce nebo jakákoli jiná část těla či oděvu nacházela uvnitř podávací komory, vypouštěcího žlabu nebo v blízkosti jakékoli pohyblivé části.
- Po celou dobu udržujte správnou rovnováhu a rovnováhu nohou. Nepřetahujte se. Při podávání materiálu do stroje nikdy nestůjte ve vyšší úrovni, než je základna stroje.
- Při práci s tímto strojem se vždy držte mimo zónu výtoku.
- Při vkládání materiálu do stroje dbejte zvýšené opatrnosti, aby se do něj nedostaly kusy kovu, kameny, lahve, plechovky nebo jiné cizí předměty.
- Pokud řezací mechanismus narazí na cizí předměty nebo pokud by stroj začal vytvářet neobvyklý hluk nebo vibrace, vypněte zdroj napájení a nechte stroj zastavit, (odpojení elektrické jednotky od napájení)
a proveďte následující kroky:
 1. Zkontrolujte, zda nedošlo k poškození.
 2. Zkontrolujte, zda nejsou uvolněné díly, a utáhněte je.
 3. Poškozené díly nechte vyměnit nebo opravit za díly s rovnocennými specifikacemi.
- Nedovolte, aby se zpracovávaný materiál hromadil ve vypouštěcí zóně; mohlo by to zabránit správnému vyprázdnění.
a může způsobit zpětný ráz materiálu skrz vstupní otvor.
Pokud dojde k ucpání stroje, vypněte zdroj energie (elektrickou jednotku odpojte od napájení) a teprve poté odstraňte nečistoty. Uchovávejte stránky .
zdroj vyčistěte od nečistot a jiných nánosů, aby nedošlo k poškození zdroje.
zdroj nebo možný požár. Nezapomeňte, že ovládání startovacího mechanismu motoru poháněné stroje budou stále způsobovat pohyb řezných prostředků.
- Udržujte všechny ochranné kryty a deflektory na místě a v dobrém funkčním stavu.
- Nemanipulujte s nastavením regulátoru zdroje napájení; regulátor řídí bezpečný provoz. maximální provozní rychlost a chrání zdroj energie a všechny pohyblivé části před poškozením.
poškození způsobené překročením rychlosti. V případě problému vyhledejte autorizovaný servis.
- Nepřepravujte tento stroj, pokud je zdroj napájení v provozu.
- Vypněte zdroj napájení (odpojení elektrické jednotky).
ze zdroje), kdykoli opustíte pracovní prostor.
- Nenaklánějte stroj, pokud je v provozu zdroj napájení.

6.3 **Údržba a skladování**

- Pokud je stroj zastaven z důvodu údržby, kontroly nebo uskladnění nebo výměny příslušenství, vypněte zdroj energie (elektrickou jednotku odpojte od napájení), ujistěte se, že se všechny pohyblivé části zcela zastavily, a pokud je stroj vybaven klíčem, vyjměte jej. Před jakoukoli kontrolou, seřizováním atd. nechte stroj vychladnout.
- Před uložením nechte stroj vychladnout.
- Při údržbě řezacího prostředku mějte na paměti, že i když se zdroj energie kvůli blokovací funkci ochranného krytu nespustí, řezací prostředek lze přesto uvést do pohybu pomocí ručního spouštěcího mechanismu.

6.4 **Další bezpečnostní pokyny pro jednotky s nastavci na pytle**

Před nasazením nebo sejmutím vaku vypněte napájecí jednotku.



Pozor! Při zvedání stroje z krabice a montáži můžete potřebovat pomoc.

Otevřete balení a vyjměte stroj z obalu; vytáhněte sběrný sáček a vyjměte hlavní část stroje a veškeré příslušenství.

7.1 Sestavení nosné tyče (obr. 1)

- Umístěte skartovačku dnem vzhůru.
- Upevněte tyč ke drtiči pomocí 1 šroubu na každé straně.
- Vložte osu kola (9) do otvorů v nosné tyči.

7.2 Montáž kol (obr. 2)

Namontujte kola (3) na hřídel, jak je znázorněno níže:

- Nasadte kolo;
- Přidejte podložku;
- Šroub utáhněte a zajistěte;
- Nasadte kryt náboje;
- Umístěte pojistné podložky do drážek hřídele.

Postupujte stejně u obou kol.

7.3 Sestavení sběrného vaku (obr. 3)

Sběrný vak musí být zavěšen na přístroji.



POZNÁMKA: Používání stroje bez násypky (1) je nebezpečné.

8 OPERACE

8.1 Vypínač (obr. 2)

- Stisknutím spínače zapnutí/vypnutí stroj spustíte a/nebo zastavíte.

Poznámka: stroj je vybaven bezpečnostním spínačem, který zabraňuje jeho opětovnému náhodnému zapnutí po výpadku proudu.

Pokud se motor znovu nespustí, proveďte následující kroky:

- Vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Povolte ruční šroub (2) a otevřete horní část směrem nahoru.
- Pečlivě očistěte řezací a vyprazdňovací části a odstraňte všechny předměty, které by mohly bránit nožům.
- Vraťte horní díl zpět a pevně utáhněte ruční šroub.
- Před resetovací tlačítko.



Pozor! Při provádění výše uvedených úkonů vždy používejte ochranné rukavice!

8.2 Bezpečnostní zámek

Skartovač je vybaven bezpečnostním spínačem na zámku mezi horní a spodní částí.

Pokud horní díl nesedí dokonale a pevně na spodním dílu, aktivuje se BEZPEČNOSTNÍ SPÍNAČ a motor nebude fungovat. Pokud k tomu dojde:

- Vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Odstraňte horní část, jak je popsáno v předchozím odstavci.
- Pečlivě očistěte řezací a vyprazdňovací části a odstraňte všechny předměty, které by mohly bránit nožům.
- Znovu je spojte a pevně utáhněte ruční šroub.



UPOZORNĚNÍ: Nikdy nepovolujte ruční šroub před vypnutím vypínače a vytažením zástrčky ze síťové zásuvky.

8.3 Použití tlačné tyče (obr. 3)

K dispozici je tlačná tyč, která usnadňuje podávání méně objemného materiálu, jako jsou drobné větvičky, listí, jiný zahradní odpad a vegetace, do vstupního žlabu.

- Vložte materiál do zásobníku.
- Vložte přítlačnou tyč do vstupního žlabu a zatlačte materiál na kotouč.
- Před přidáním dalšího materiálu počkejte, dokud nebude všechn materiál rozdrcen.



POZNÁMKA: Do vstupního žlabu se nesmí dostat prsty.



POZNÁMKA: Nikdy nepoužívejte nářadí, pokud není nasazen zásobník.

POZNÁMKA: Nepřekračujte vzdálenost.

8.4 Demontáž

Za určitých okolností, např. při skladování po použití, můžete stroj rozebrat provedením montážních kroků v opačném pořadí, jak bylo popsáno dříve.

8.5 Návod k použití

- Materiál určený ke skartaci vložte do otvoru na pravé straně. Poté bude při otáčení proti směru hodinových ručiček je fréza automaticky vtahována do stroje.
- Aby nedošlo k uvíznutí stroje, nezaplňujte otvor zcela.
- Střídavě krmte větviemi a drobným stelivem, které je trochu vlhké a rozložené. To také pomáhají zabránit zaseknutí řezačky.
- Rozmačkané kuchyňské odpadky se musí kompostovat, nikdy je nedávejte do drtiče!
- Větve s listím musí být vždy zcela skrz drtič a z cesty. Ujistěte se, že je skartovaný materiál schopen bez překážek padat do vaku, aniž by blokoval výstup.
- Větrací otvor nesmí být blokován drceným materiálem.
- Nepetržité drcení silného dřeva nebo větví může způsobit zaseknutí stroje.
- Měkký materiál, jako jsou listy nebo větvičky, může snadno zablokovat vstupní otvor: použijte k tomu tyč.
- Před drcením vždy zkontrolujte, zda v podestýlce nejsou hřebíky a kameny, protože mohou vážně poškodit skartovačku.
- Sledujte vibrace, vibrace indikují opotřebené nebo poškozené nože.
- V případě potřeby nože vyměňte.

8.5.1 Jak mám skartovaný materiál vyzvednout?

- Před nasazením nebo sejmutím vaku vypněte napájecí jednotku.
- Můžete použít dodaný sběrný vak nebo skartovačku umístit na plachtu k zachycení drceného materiálu.
- Při použití sběrného vaku je třeba nasadit háčky sběrného vaku na boční strany sběrného vaku.
vyprazdňovacího žlabu.



Varování: Větrací otvory na těle stroje nesmí být nikdy zakryty sběrným vakem nebo drceným materiálem.

9 TECHNICKÉ DETAILY

Jmenovité napětí AC	230-240 V
Jmenovitá frekvence	50 Hz
Jmenovitý výkon	2500 W (P40)
Maximální průměr	44 mm
Třída ochrany	II
Stupeň ochrany Int.	IPX4
Sběrný sáček	45 l
Délka kabelu	0.25 m
Ochrana proti přetížení	Ano
Otočné a otevíratelné pouzdro	Ano

10 HLUK

Hodnoty emisí hluku měřené podle příslušné normy. (K=3)

Hladina akustického tlaku LpA	86 dB(A)
Úroveň akustického výkonu LwA	102 dB(A)



POZOR! Při akustickém tlaku vyšším než 85 dB(A) používejte ochranu sluchu.

11 ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Před zahájením čištění a údržby se ujistěte, že je zahradní drtič vypnutý a odpojený od elektrické sítě. Při čištění žacích nožů vždy používejte pevné kožené rukavice.

- Aby byl výkon zahradního drtiče co nejlepší, je třeba jej udržovat v čistotě.
- Zahradní drtič vždy ihned po použití vyčistěte.
- Nedovolte, aby materiál na povrchu zahradního drtiče vyschl a ztvrdl. To přímo ovlivní výkonnost drcení.
- Dbejte na to, aby vstupní a výstupní žlab byly čisté a zbavené veškerého odpadu.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny matice, šrouby a vruty pevně utaženy a zajištěny.
- Poškozené nebo opotřebované díly vždy nechte opravit nebo vyměnit kvalifikovaným personálem.
- Nepoužívejte čisticí prostředky ani rozpouštědla, protože by mohly způsobit nenapravitelné poškození přístroje. Chemikálie mohou zničit plastové díly.
- Každou čtvrtou nebo pátou miskou naolejujte (v zájmu ochrany životního prostředí používejte BIO odbouratelný olej).

11.1 Výměna nožů

Pokud je nutné nože vyměnit, provádějte výměnu vždy po dvou. Otevřete skartovačku, šroubovákem zablokujte řezný kotouč. Pomocí dodaného šestihranného klíče vyšroubujte šrouby s nástrchnou hlavou. Nové nože namontujte v opačném pořadí.



POZOR! Nedotahujte seřizovací šroub desky nadměrně a neodřezávejte z ní nadměrné množství hliníku, protože tím zkrátíte životnost skartovače.



Nechte svůj zahradní drtič zkontrolovat a udržovat kvalifikovaným servisním personálem. Nepokoušejte se stroj opravovat, pokud k tomu nemáte potřebnou kvalifikaci.



POZOR! Při čištění skartovače nikdy nepoužívejte vysokotlakou myčku ani tekoucí vodu! Odstraňte kartáčem nečistoty a zbytky rostlin, které se mohou zachytit ve spirálovém noži. Vnější část drtiče otřete hadříkem navlhčeným jemným čistícím prostředkem a vodou.

12 ÚLOŽIŠTĚ

Chcete-li skartovačku při delším skladování ochránit před korozí, ošetřete řezný nůž olejem šetrným k životnímu prostředí.

13 ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

PROBLÉM	PŘÍČINA	AKCE
Motor neběží	Bezpečnostní zámek. Výpadek napájení.	Pevně utáhněte ruční šroub. Zkontrolujte napájecí kabel, zástrčku a domovní pojistku.
Sekaný materiál se nevtahuje do	Materiál se zasekne v podávacím trychtýři.	Vypněte skartovačku. Vytáhněte materiál z podávacího trychtýře. Zapněte drtič a znovu podávejte silné větve tak, aby nůž okamžitě nezasáhl do předřezaných zářezů.
	Skartovací materiál je příliš měkký.	Vložte dřevo nebo rozdrťte suché větve.
	Řezací nůž je zablokovaný.	Povolte ruční šroub, otevřete skartovač a odstraňte materiál, který je příčinou zablokování.

14 ZÁRUKA

- Na tento výrobek je poskytována zákonem stanovená záruka po dobu 24 měsíců od data zakoupení prvním uživatelem.
- Tato záruka se vztahuje na všechny materiálové nebo výrobní vady s výjimkou : baterií, nabíječek, vadných dílů podléhajících běžnému opotřebení, jako jsou ložiska, kartáče, kabely a zástrčky, nebo příslušenství, jako jsou vrtáky, vrtací korunky, pilové kotouče atd.; poškození nebo vad vzniklých v důsledku špatného zacházení, nehod nebo úprav; ani nákladů na dopravu.
- Záruka se nevztahuje ani na poškození a/nebo závady vzniklé v důsledku nevhodného používání.
- Zříkáme se rovněž veškeré odpovědnosti za jakékoli zranění způsobené nevhodným použitím nástroje.
- Opravy smí provádět pouze autorizovaný zákaznický servis náhradí Powerplus.
- Další informace získáte na telefonním čísle 00 32 3 292 92 90.
- Případné náklady na dopravu nese vždy zákazník, pokud není písemně dohodnuto jinak.
- Současné nelze uplatnit nárok na záruku, pokud k poškození zařízení došlo v důsledku zanedbání údržby nebo přetížení.
- Ze záruky jsou jednoznačně vyloučena poškození vzniklá v důsledku průniku kapalin, nadměrného vniknutí prachu, úmyslného poškození (úmyslně nebo hrubou nedbalostí), nevhodného použití (použití k účelům, pro které není zařízení vhodné), neodborného použití (např. nedodržení pokynů uvedených v návodu), neodborné montáže, úderu blesku, chybného síťového napětí. Tento výčet není úplný.
- Uznání reklamace v rámci záruky nemůže nikdy vést k prodloužení záruční doby ani k zahájení nové záruční doby v případě výměny zařízení. • Zařízení nebo díly, které jsou vyměněny v rámci záruky, proto zůstávají majetkem společnosti Varo NV.

- Vyhrazujeme si právo zamítnout reklamaci, pokud nelze ověřit nákup nebo pokud je zřejmé, že výrobek nebyl řádně udržován. (Čisté větrací otvory, pravidelně servisované uhlíkové kartáčky atd.).
- Jako doklad o datu nákupu je třeba uschovat doklad o koupi.
- Spotřebič musí být vrácen prodejci v nerozebraném stavu, v přijatelně čistém stavu (v původním vyfouknutém obalu, pokud se na přístroj vztahuje) a s dokladem o koupi.

15 PROSTŘEDÍ



Pokud je po delším používání spotřebiče nutná jeho výměna, nevyhazujte jej do domovního odpadu, ale vyhodte jej ekologicky bezpečným způsobem. S odpadem z elektrických strojů by se nemělo nakládat jako s běžným domovním odpadem. Recyklujte je tam, kde existují recyklační zařízení. Informace o recyklaci získáte na místním úřadě nebo u prodejce.

16 PROHLÁŠENÍ O SHODĚ



VARO - Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM, tímto prohlašuje pouze, že,

Produkt: Skartovač
Ochranná známka: PowerPlus
Model:POWEG6421

je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními platných evropských směrnic/ nařízení na základě použití evropských harmonizovaných norem. Jakákoli neoprávněná úprava přístroje ruší platnost tohoto prohlášení.

Evropské směrnice/ nařízení (včetně jejich případných změn do data podpisu).

2011/65/EU

2006/42/ES

2014/30/EU

2000/14/ES

Příloha V

LwA

Měřeno 102 dB(A)

Garantovaných 106 dB(A)

evropské harmonizované normy (včetně jejich případných změn do data podpisu).

EN 60335-1 : 2012

EN 50434 : 2014

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN 61000-3-3 : 2013

Odgovorná osoba za proizvod i čuvar tehničke dokumentacije: Philippe Vankerkhove, MSc.EE. - VARO Vic. Van Rompuy n.v.

Podepsaný jedná jménem výkonného ředitele společnosti,

Philippe Vankerkhove, MSc. EE

Regulativní postupy – Manažer pro dohled na dodržování předpisů

30/01/2026, Lier - Belgie

1	UTILIZARE PREVĂZUTĂ	3
2	DESCRIERE (FIG. A)	3
3	LISTA CONȚINUTULUI PACHETULUI	3
4	SIMBOL	4
5	AVERTISMENTE GENERALE PRIVIND SIGURANȚA SCULELOR ELECTRICE	4
5.1	<i>Zona de lucru</i>	<i>4</i>
5.2	<i>Siguranța electrică</i>	<i>5</i>
5.3	<i>Siguranța personală</i>	<i>5</i>
5.4	<i>Utilizarea și îngrijirea sculelor electrice</i>	<i>5</i>
5.5	<i>Service</i>	<i>6</i>
6	NORME DE SIGURANȚĂ SUPLIMENTARE PENTRU DISTRUGĂTOARE	6
6.1	<i>Preparare:</i>	<i>7</i>
6.2	<i>Funcționare:</i>	<i>8</i>
6.3	<i>Întreținere și depozitare</i>	<i>8</i>
6.4	<i>Instrucțiuni suplimentare de siguranță pentru unitățile cu dispozitive de împachetare</i>	<i>9</i>
7	INSTRUCȚIUNI DE ASAMBLARE	9
7.1	<i>Asamblarea barei de susținere (Fig. 1)</i>	<i>9</i>
7.2	<i>Asamblarea roților (Fig. 2)</i>	<i>9</i>
7.3	<i>Asamblarea sacului de colectare (Fig. 3)</i>	<i>9</i>
8	FUNCȚIONARE	9
8.1	<i>Comutator pornire/oprire (Fig. 2)</i>	<i>9</i>
8.2	<i>Blocare de siguranță</i>	<i>10</i>
8.3	<i>Utilizarea bățului de împingere (Fig. 3)</i>	<i>10</i>
8.4	<i>Dezasamblare</i>	<i>10</i>
8.5	<i>Instrucțiuni de utilizare</i>	<i>10</i>
8.5.1	<i>Cum colectez materialul mărunțit?</i>	<i>11</i>
9	DETALII TEHNICE	11
10	ZGOMOT	11
11	CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE	11

11.1	Înlocuirea cuțitelor (Fig. 5 & Fig. 6).....	12
12	DEPOZITARE	12
13	SOLUȚIONAREA PROBLEMELOR	12
14	GARANȚIE	13
15	MEDIUL	13
16	DECLARAȚIA DE CONFORMITATE	14

POWERPLUS

DISTRUGĂTOR 2500W

POWEG6421

POWEG6421

RO

1 UTILIZARE PREVĂZUTĂ

Acest tocător este conceput pentru compostarea/tăierea deșeurilor de grădină fibroase și lemnoase. Nu este potrivit pentru uz profesional.



Avertisment! Citiți cu atenție acest manual și instrucțiunile generale de siguranță înainte de a utiliza utilajul, pentru propria dvs. siguranță. Păstrați acest manual pentru consultare ulterioară.

2 DESCRIERE (FIG. A)

1. Rezervor de alimentare
2. Șurub de mână
3. Sac de colectare
4. Roată
5. Comutator pornit/oprit
6. Ștecher (conexiune pentru cablu prelungitor)
7. Corpul tocătorului
8. Stick de împingere
9. Axul roții
10. Picior
11. Rezervor suplimentar

3 LISTA CONȚINUTULUI PACHETULUI

- Îndepărtați toate materialele de ambalare.
- Îndepărtați ambalajul rămas și inserțiile de ambalaj (dacă sunt incluse).
- Verificați dacă conținutul pachetului este complet.
- Verificați aparatul, cablul de alimentare, fișa de alimentare și toate accesoriile pentru transport daune.
- Păstrați materialele de ambalare cât mai mult timp posibil până la sfârșitul perioadei de garanție. Ulterior, aruncați-le în sistemul local de eliminare a deșeurilor.



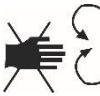
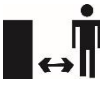
AVERTISMENT: Materialele de ambalare nu sunt jucării! Copiii nu trebuie să se joace cu pungile de plastic! Pericol de sufocare!

- 1x distrugător
- 2x set roți + capac roată
- 1x sac de colectare
- 1x set de materiale de asamblare
- 1x băț de împingere
- 1x suport pentru roată
- 1x picior de sprijin
- 1x cheie hexagonală
- 1x manual
- 1x Rezervor de alimentare



Dacă lipsesc sau sunt deteriorate unele piese, vă rugăm să contactați distribuitorul.

4 SIMBOL

	Avertisment / Pericol		Atenție! Obiecte zburătoare.
	În conformitate cu cerințele esențiale ale directivei (directivelor) europene.		Clasa II - Mașina este dublu izolată; prin urmare, cablul de împământare nu este necesar.
	Citiți manualul înainte de utilizare.		Purtați mănuși.
	Pericol - lame rotative!		Opriți întotdeauna distrugătorul, deconectați ștecherul și așteptați până când discul de tăiere se oprește înainte de efectuarea de lucrări de întreținere sau lucrări de curățenie.
	Țineți mâinile și picioarele departe de deschideri în timpul funcționării mașinii.		Purtați protecție pentru urechi.
	Țineți trecătorii la distanță.		Purtați ochelari de protecție.
	Țineți mâinile și picioarele la distanță din părți ascuțite.		Nu folosiți niciodată aparatul în ploaie sau în condiții umede sau ude. Umiditatea reprezintă un pericol de șoc electric.

5 AVERTISMENTE GENERALE PRIVIND SIGURANȚA SCULELOR ELECTRICE

Citiți toate avertismentele și instrucțiunile de siguranță. Nerespectarea avertismentelor și a instrucțiunilor poate duce la șocuri electrice, incendii și/sau vătămări grave. Păstrați avertismentele și instrucțiunile de siguranță pentru consultare ulterioară. Termenul "unealtă electrică" din avertismentele de siguranță se referă la unealta dvs. electrică alimentată de la rețea (cu cablu) sau la unealta electrică alimentată cu baterii (fără cablu).

5.1 Zona de lucru

- Păstrați zona de lucru curată și bine iluminată. Zonele neîngrijite și întunecate pot duce la accidente.
- Nu folosiți scule electrice în medii cu potențial exploziv, de exemplu, în prezența lichidelor, gazelor sau prafului inflamabil. Unelele electrice creează scântei care pot aprinde praful sau vaporii.

- Țineți copiii și trecătorii la distanță atunci când folosiți o unealtă electrică. Distracțiile vă pot face să pierdeți controlul asupra acesteia.

5.2 Siguranța electrică

- Verificați întotdeauna dacă sursa de alimentare corespunde tensiunii de pe plăcuța indicatoare.
- Ștecherul uneltelor electrice trebuie să se potrivească cu priza. Nu modificați niciodată ștecherul în niciun fel. Nu utilizați fișe adaptoare cu unelte electrice cu împământare. Ștecherul nemodificat și prizele potrivite vor reduce riscul unui șoc electric.
- Evitați contactul corpului cu suprafețele împământate, cum ar fi țevile, radiatoarele, plitele de bucătărie și frigiderul. Există un risc crescut de electrocutare dacă corpul dumneavoastră este conectat la masă.
- Nu expuneți uneltele electrice la ploaie sau în condiții de umezeală. Dacă apa pătrunde în interiorul unei unelte electrice, va crește riscul unui șoc electric.
- Nu deteriorați cablul. Nu utilizați niciodată cablul pentru transportul, tragerea sau deconectarea unei unelte electrice. Țineți cablul departe de căldură, ulei, margini ascuțite sau piese în mișcare. Cablurile deteriorate sau încălcite cresc riscul unui șoc electric.
- Atunci când utilizați o unealtă electrică în exterior, utilizați un cablu prelungitor adecvat pentru utilizare în exterior. Utilizarea unui cablu adecvat pentru utilizarea în exterior reduce riscul unui șoc electric.
- Dacă utilizarea unei scule electrice într-un loc umed este inevitabilă, utilizați o sursă de alimentare protejată de un dispozitiv de curent rezidual (RCD). Utilizarea unui RCD reduce riscul unui șoc electric.

5.3 Siguranța personală

- Fiți vigilenți, urmăriți ceea ce faceți și folosiți bunul simț atunci când folosiți o unealtă electrică. Nu utilizați o unealtă electrică atunci când sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor. Un moment de neatenție atunci când folosiți o unealtă electrică poate duce la vătămări corporale grave.
- Utilizați echipament de siguranță. Purtați întotdeauna protecție pentru ochi. Utilizarea echipamentului de siguranță, cum ar fi o mască de praf, pantofi de siguranță antiderapați, o cască de protecție sau protecție auditivă ori de câte ori este necesar, va reduce riscul de vătămare corporală.
- Evitați pornirile accidentale. Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția oprit înainte de a introduce ștecherul. Transportarea uneltelor electrice cu degetul pe întrerupător sau conectarea uneltelor electrice când întrerupătorul este în poziția pornit fac mai probabile accidentele.
- Îndepărtați cheile sau cheile de reglare înainte de a porni scula electrică. O cheie sau o cheiță lăsată atașată la o parte rotativă a sculei electrice poate duce la vătămări corporale.
- Nu vă întindeți prea mult. Țineți picioarele ferm pe sol în orice moment. Acest lucru vă va permite să păstrați controlul asupra sculei electrice în situații neprevăzute.
- Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți-vă părul, hainele și mănușile departe de scula electrică. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung se pot încurca în piesele mobile.
- Dacă există dispozitive pentru conectarea instalațiilor de aspirare și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt atașate și utilizate corect. Utilizarea unor astfel de dispozitive poate reduce pericolele legate de praf.

5.4 Utilizarea și îngrijirea sculelor electrice

- Nu vă așteptați ca scula electrică să facă mai mult decât poate. Utilizați unealta electrică potrivită pentru ceea ce doriți să faceți. O unealtă electrică va obține rezultate mai bune și va fi mai sigură dacă este utilizată în contextul pentru care a fost proiectată.
- Nu utilizați scula electrică dacă întrerupătorul nu o poate porni și opri. O unealtă electrică cu un întrerupător rupt este periculoasă și trebuie reparată.

- Deconectați ștecherul de la sursa de alimentare înainte de a efectua reglaje, de a schimba accesoriul sau de a depozita sculele electrice. Astfel de măsuri preventive de siguranță reduc riscul de pornire accidentală a sculei electrice.
- Depozitați sculele electrice, atunci când nu sunt utilizate, departe de îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor care nu sunt familiarizate cu scula electrică sau cu aceste instrucțiuni să o utilizeze. Unelele electrice sunt potențial periculoase în mâinile utilizatorilor necalificați.
- Întrețineți sculele electrice. Verificați dacă există piese mobile dezaliniate sau blocate, defecțiuni sau orice altă caracteristică care ar putea afecta funcționarea unelei electrice. Dacă este deteriorată, unealta electrică trebuie reparată. Multe accidente sunt cauzate de utilizarea uneltelor electrice prost întreținute.
- Păstrați uneltele de tăiere ascuțite și curate. Uneltele de tăiere întreținute corespunzător, cu muchii ascuțite, sunt mai puțin susceptibile de a se bloca și sunt mai ușor de controlat.
- Utilizați scula electrică, accesoriile și uneltele de tăiere etc., în conformitate cu aceste instrucțiuni și în modul prevăzut pentru tipul respectiv de sculă electrică, ținând cont de condițiile de lucru și de munca care trebuie efectuată. Utilizarea unei scule electrice în moduri pentru care nu a fost destinată poate duce la situații potențial periculoase.

5.5 Service

- Unealta dvs. electrică trebuie reparată de un specialist calificat folosind numai piese de schimb standard. Acest lucru va asigura respectarea standardelor de siguranță necesare.

6 NORME DE SIGURANȚĂ SUPLIMENTARE PENTRU DISTRUGĂTOARE

- Purtați mănuși de protecție, ochelari de protecție și protectoare auditive. Evitați îmbrăcăminte largă.
- Stați întotdeauna în echilibru și în echilibru. Nu vă întindeți spre mașină.
- În timpul utilizării, mașina trebuie să fie la nivel și pe o suprafață fermă.
- Asigurați-vă că toate șuruburile și piulițele sunt bine strânse înainte de utilizare.
- Utilizați aparatul numai în condiții uscate și nu îl folosiți niciodată în aer liber când plouă.
- Nu utilizați niciodată mașina cu dispozitive de siguranță deteriorate sau fără protecție.
- Țineți mâinile, alte părți ale corpului și hainele departe de buncărul de alimentare și de jgheabul de evacuare.
- Țineți-vă fața și restul corpului departe de buncărul de alimentare.
- Nu lăsați mașina nesupravegheată, opriți motorul și deconectați ștecherul.
- Obiectele dure, cum ar fi pietre, sticle, cutii sau bucăți de metal, nu trebuie introduse în jgheabul de admisie. Acest lucru poate provoca deteriorarea mașinii.
- Dacă mașina se blochează, opriți motorul și deconectați ștecherul. Scoateți orice obiect și verificați dacă există deteriorări.
- Dacă siguranța explodează sau dacă se declanșează protecția la suprasarcină, acesta este un semn că mașina este suprasarcină și/sau că sunt conectate prea multe aparate la același cablu prelungitor. Verificați cauza și remediați. Nu instalați o siguranță mai puternică.
- Nu trageți de cablu de prelungire. Nu țineți cablul întins. Acest lucru poate provoca deteriorări în fișe sau în izolația cablurilor. Astfel de deteriorări sunt invizibile, dar pot fi periculoase.
- Țineți întotdeauna cablul prelungitor departe de aparat. Deconectați ștecherul de la priza electrică și verificați periodic cablul pentru a detecta semne de deteriorare sau îmbătrânire. Nu utilizați aparatul cu un cablu prelungitor deteriorat.
- Dacă cablul este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de un centru de service autorizat pentru a evita un pericol.
- Nu deplasați niciodată mașina trăgând de cablu. Mașina nu trebuie să fie deplasată cu motorul în funcțiune.
- Distrugătorul trebuie asamblat corect înainte de utilizare.



Atenție! Acest aparat trebuie să fie legat la pământ!



Atenție! Utilizați numai cabluri prelungitoare cu trei fire, cu firul de împământare conectat.

- Utilizați numai cabluri prelungitoare care sunt aprobate pentru utilizare în exterior și verificați dacă sunt în stare bună înainte de utilizare.
- Înainte de a introduce ștecherul în priza de rețea, asigurați-vă că valorile nominale ale prizei sunt corecte și corespund cu cele indicate pe eticheta nominală de pe distrugător.
- Întotdeauna opriți distrugătorul înainte de a deconecta orice conector cu priză sau cabluri prelungitoare.
- Țineți copiii și animalele de companie la distanță. Toți curioșii trebuie ținuți la o distanță sigură de distrugător atunci când acesta este în funcțiune.
- Nu permiteți copiilor sau oricărei persoane care nu a citit acest prospect de instrucțiuni sau care nu este familiarizată cu tocătorul să îl utilizeze.
- Operatorul este responsabil pentru terți în timp ce lucrează cu tocătorul.
- Utilizați distrugătorul numai în scopurile pentru care a fost conceput.



Atenție! Există lame rotative pe această mașină.



Atenție! Lamele nu se opresc imediat după oprire.

- Opriți întotdeauna tocătorul, deconectați ștecherul și așteptați până când discul de tăiere se oprește înainte de a efectua lucrări de întreținere sau curățare.
- Este interzisă mutarea sau modificarea dispozitivelor de siguranță electrice și mecanice.
- Utilizați numai la lumina zilei sau la lumină artificială bună.
- Nu puneți mâinile în pâlnia de alimentare sau în fanta de ejeție.
- Dacă tocătorul începe să vibreze anormal, opriți motorul și verificați imediat cauza. Vibrația este, în general, un avertisment de probleme.
- Asigurați-vă că lamele sunt fixate înainte de mărunțire. Nu folosiți tocătorul dacă oricare dintre lame nu este montată corespunzător.
- Distrugătorul trebuie verificat cu atenție înainte de utilizare. Ar trebui să lucrați numai cu un distrugător care este în stare bună. Dacă observați orice defect al mașinii care poate reprezenta un pericol pentru operator, nu folosiți tocătorul până când defectele nu sunt remediate.
- Înlocuiți piesele uzate sau deteriorate pentru siguranță. Utilizați numai piese de schimb originale. Piesele care nu sunt produse de producător pot cauza o potrivire necorespunzătoare și posibile răni.
- Utilizați distrugătorul numai în locuri unde este protejat de apă și nu îl utilizați niciodată în aer liber pe vreme ploioasă.
- Depozitați într-un loc uscat și sigur, ferit de accesul copiilor,
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu aparatul.

6.1 Preparare:

- Nu permiteți copiilor să opereze acest echipament.
- Nu folosiți acest echipament în apropierea trecătorilor.
- Purtați protecție pentru urechi și ochelari de protecție în permanență în timpul funcționării.
- Evitați să purtați haine largi sau care au cordoane și cravate care atârnă.

- Utilizați mașina numai în spațiu deschis (de exemplu, nu în apropierea unui perete sau a altor obiecte fixe) și pe o suprafață fermă și plană.
- Nu folosiți mașina pe o suprafață pavată sau cu pietriș, unde materialul ejectat poate provoca răniri.
- Înainte de a porni mașina, verificați dacă toate șuruburile, piulițele, bolțurile și alte elemente de fixare sunt bine fixate și dacă protecțiile și ecranele sunt la locul lor. Înlocuiți etichetele deteriorate și ilizibile.

6.2 Funcționare:

- Înainte de a porni mașina, uitați-vă în camera de alimentare pentru a vă asigura că aceasta este goală.
- Țineți-vă fața și corpul departe de orificiul de admisie a furajelor.
- Nu lăsați mâinile sau orice altă parte a corpului sau îmbrăcăminte în interiorul camerei de alimentare, al jgheabului de evacuare sau în apropierea oricărei părți mobile.
- Păstrați în permanență echilibrul și echilibrul adecvat. Nu vă întindeți prea mult. Nu stați niciodată la un nivel mai înalt decât baza mașinii, atunci când introduceți material în aceasta.
- Stați întotdeauna departe de zona de descărcare atunci când folosiți această mașină.
- Atunci când introduceți materialul în mașină, aveți mare grijă să nu includeți bucăți de metal, pietre, sticle, cutii sau alte obiecte străine.
- Dacă mecanismul de tăiere lovește obiecte străine sau dacă mașina începe să producă orice zgomot sau vibrație neobișnuită, opriți sursa de alimentare și lăsați mașina să se oprească,
(unitate electrică deconectată de la alimentare)
și urmați următorii pași:
 1. Inspectați dacă există deteriorări.
 2. Verificați și strângeți orice piese slăbite.
 3. Înlocuiți sau reparați orice piese deteriorate cu piese cu specificații echivalente.
- Nu lăsați materialul prelucrat să se acumuleze în zona de evacuare; acest lucru poate împiedica buna descărcare și poate duce la reculul materialului prin orificiul de admisie a hranei. Dacă mașina se înfundă, opriți sursa de alimentare (deconectați unitatea electrică de la sursă) înainte de a îndepărta resturile. Păstrați sursa de alimentare liberă de resturi și alte acumulări pentru a preveni deteriorarea sursei de alimentare sau posibil incendiu. Rețineți că acționarea mecanismului de pornire a motorului mașinile cu motor vor determina în continuare mișcarea mijloacelor de tăiere.
- Păstrați toate apărătorile și deflectoarele la locul lor și în stare bună de funcționare.
- Nu modificați setările regulatorului sursei de alimentare; regulatorul controlează siguranța viteza maximă de funcționare și protejează sursa de alimentare și toate piesele mobile de daune cauzate de viteza excesivă. Solicitați service autorizat dacă există o problemă.
- Nu transportați această mașină în timp ce sursa de alimentare este în funcțiune.
- Opriți sursa de alimentare (deconectați unitatea electrică de la sursă) ori de câte ori părăsiți zona de lucru.
- Nu înclinați mașina în timp ce sursa de alimentare este în funcțiune

6.3 Întreținere și depozitare

- Atunci când mașina este oprită pentru întreținere, inspecție sau depozitare, sau pentru a schimba un accesoriu, opriți sursa de alimentare (deconectați unitatea electrică de la sursă), asigurați-vă că toate piesele în mișcare s-au oprit complet și, în cazul în care este montată o cheie, scoateți-o. Lăsați mașina să se răcească înainte de a efectua orice inspecții, reglaje etc.
- Lăsați mașina să se răcească înainte de a o depozita.

- La întreținerea mijloacelor de tăiere, rețineți că, chiar dacă sursa de alimentare nu pornește din cauza dispozitivului de blocare al dispozitivului de protecție, mijloacele de tăiere pot fi mișcate de un mecanism de pornire manuală.

6.4 Instrucțiuni suplimentare de siguranță pentru unitățile cu dispozitive de împachetare

Opriti unitatea de alimentare înainte de a atașa sau îndepărta sacul

7 INSTRUCȚIUNI DE ASAMBLARE



Atenție! Este posibil să aveți nevoie de asistență atunci când ridicați mașina din cutie și o asamblați.

Deschideți pachetul și scoateți aparatul din pachet; scoateți sacul de colectare și scoateți partea principală a aparatului și toate accesoriile.

7.1 Asamblarea barei de susținere (Fig. 1)

- Așezați tocătorul cu partea superioară în jos.
- Fixați bara la tocător cu 1 șurub pe fiecare parte.
- Introduceți axul roții (9) în orificiile din bara de susținere.

7.2 Asamblarea roților (Fig. 2)

Montați roțile (3) pe ax, așa cum se arată mai jos:

- Pune roata la loc;
- Adăugați o șaibă;
- Potrivii și strângeți șurubul;
- Montați capacul butucului;
- Așezați șaibele de fixare în fantele axului.

Urmați aceeași procedură pentru ambele roți.

7.3 Asamblarea sacului de colectare (Fig. 3)

Punga de colectare trebuie agățată de aparat.



NOTĂ: Este periculos să utilizați mașina fără buncăr (1).

8 FUNCȚIONARE

8.1 Comutator pornire/oprire (Fig. 2)

- Apăsăți comutatorul pornit/oprit pentru a porni și/sau opri mașina.

Notă: mașina este echipată cu un întrerupător de siguranță pentru a preveni repornirea accidentală a acesteia după o pană de curent.

Dacă motorul nu repornește, procedați după cum urmează:

- Scoateți ștecherul din priză de rețea.
- Slăbiți șurubul de mână (2) și deschideți partea superioară în sus.
- Curățați cu atenție părțile de tăiere și de evacuare și îndepărtați orice obiecte care ar putea obstrucționa lamele.
- Puneți la loc partea superioară și strângeți bine șurubul de mână.
- Apăsăți butonul Pornit/Opriți.



Atenție! Purtați întotdeauna mănuși de siguranță atunci când executați pași menționați mai sus!

8.2 Blocare de siguranță

Tocătorul este echipat cu întrerupător de siguranță la blocajul dintre părțile superioară și inferioară.

Dacă partea superioară nu se potrivește perfect și nu se așează rapid pe partea inferioară, comutatorul de siguranță este activat și motorul nu va funcționa. Dacă se întâmplă acest lucru:

- Scoateți ștecherul din priza de rețea.
- Îndepărtați partea superioară, așa cum este descris în paragraful anterior.
- Curățați cu atenție părțile de tăiere și de evacuare și îndepărtați orice obiecte care ar putea obstrucționa lamele.
- Puneți-le din nou împreună și strângeți bine șurubul de mână.



ATENȚIE: Nu slăbiți niciodată șurubul de mână înainte de a opri mai întâi comutatorul On/Off și de a scoate ștecherul din priza de rețea.

8.3 Utilizarea băului de împingere (Fig. 3)

Există un băț de împingere prevăzut pentru a ajuta la alimentarea cu materiale mai puțin voluminoase, cum ar fi crenguțe mici, frunze, alte deșeuri de grădină și vegetație în jgheabul de alimentare.

- Încărcați materialul în buncăr.
- Introduceți bastonul de împingere în jgheabul de alimentare, împingând materialul pe discul cu lamă.
- Așteptați până când tot materialul a fost mărunțit înainte de a adăuga mai mult material.



NOTĂ: Degetele dvs. nu trebuie să intre niciodată în jgheabul de alimentare.



NOTĂ: Nu utilizați niciodată unealta dacă buncărul nu este montat.

NOTĂ: Nu întindeți prea mult.

8.4 Dezasamblare

În anumite circumstanțe, de exemplu, depozitarea după utilizare, puteți demonta mașina efectuând pași de asamblare în ordine inversă, așa cum s-a descris anterior.

8.5 Instrucțiuni de utilizare

- Introduceți materialul care urmează să fie mărunțit în orificiul din partea dreaptă. Acesta va fi apoi trase automat în mașină de cuțit pe măsură ce acesta se rotește în sens invers acelor de ceasornic.
- Nu umpleți complet deschiderea pentru a evita blocarea mașinii.
- Alternează hrănirea cu crengi și litieră mică care este puțin umedă și descompusă. Acest lucru va ajuta la evitarea blocării tăietorului.
- Gunoarele de bucătărie trebuie compostate, nu le treceți niciodată prin mașina de tocat!
- Ramurile cu frunze trebuie să fie întotdeauna trecute în întregime prin tocător și scoase din drum înainte de a introduce material nou în mașină. Asigurați-vă că materialul mărunțit este capabil să cadă nestingherit în sac fără a bloca ieșirea.
- Orificiul de ventilație nu trebuie să fie blocat de materialul mărunțit.
- Tocarea continuă a lemnului sau a ramurilor groase poate cauza blocarea mașinii.
- Materialele moi, cum ar fi frunzele sau crenguțele, pot bloca cu ușurință intrarea: folosiți un băț pentru a-l înfige.

- Înainte de mărunțire, verificați întotdeauna gunoiul pentru cuie și pietre, deoarece acestea pot deteriora grav tocătorul.
- Atenție la vibrații, vibrațiile indică lame uzate sau deteriorate.
- Înlocuiți lamele dacă este necesar.

8.5.1 Cum colectez materialul mărunțit?

- Opriti unitatea de alimentare înainte de a atașa sau îndepărta sacul.
- Puteți utiliza fie sacul de colectare furnizat, fie plasați distrugătorul pe o prelată pentru a prinde materialul mărunțit.
- Atunci când utilizați sacul de colectare, trebuie să potriviți cârligele sacului de colectare pe părțile laterale ale jgheabului de descărcare.



Avertisment: Fantele de ventilație de pe corpul mașinii nu trebuie să fie niciodată acoperite de sacul de colectare sau de materialul mărunțit.

9 DETALII TEHNICE

Tensiune nominală AC	230-240 V
Frecvență nominală	50 Hz
Putere nominală	2500 W (P40)
Diametru maxim	44 mm
Clasa de protecție	II
Grad de protecție int.	IPX4
Sac de colectare	45 l
Lungimea cablului	0.25 m
Protecție la suprasarcină	Da
Carcasă rotativă și care poate fi deschisă	Da

10 ZGOMOT

Valorile emisiilor de zgomot măsurate în conformitate cu standardul relevant. (K=3)

Nivelul presiunii acustice LpA	86 dB(A)
Nivel de putere acustică LwA	102 dB(A)



ATENȚIE! Purtați protecție auditivă atunci când presiunea sonoră este mai mare de 85 dB(A).

11 CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

Înainte de a începe procedurile de curățare și întreținere, asigurați-vă că tocătorul de grădină este oprit și deconectat de la rețeaua de alimentare. Purtați întotdeauna mănuși rezistente din piele atunci când curățați lamele de tăiere.

- Pentru a asigura cea mai bună performanță a tocătorului de grădină, acesta trebuie să fie menținut curat.
- Curățați întotdeauna tocătorul de grădină imediat după utilizare.
- Nu lăsați materialul să se usuce și să se întărească pe niciuna dintre suprafețele tocătoarelor de grădină. Acest lucru va afecta în mod direct performanța de mărunțire.
- Asigurați-vă că jgheabul de admisie și jgheabul de evacuare sunt menținute curate și libere de orice material rezidual.
- Asigurați-vă că toate piulițele, bolțurile și șuruburile sunt strânse și bine fixate.

- Întotdeauna reparați sau înlocuiți orice piese deteriorate sau uzate de către personal calificat.
- Nu utilizați detergenți sau solvenți, deoarece aceștia ar putea provoca daune ireparabile aparatului. Substanțele chimice pot distruge piesele din plastic.
- Ungeți tamburul la fiecare a 4-a sau a 5-a (utilizați ulei biodegradabil pentru a proteja mediul).

11.1 Înlocuirea cuțitelor

Dacă trebuie înlocuite cuțitele, faceți-o întotdeauna în perechi. Deschideți distrugătorul, blocați discul tăietor cu o șurubelniță. Cu ajutorul cheii hexagonale furnizate, deșurubați șuruburile cu cap hexagonal. Montați noile tăietoare în ordine inversă.



ATENȚIE! Nu strângeți prea tare șurubul de reglare a plăcii și nu tăiați aluminiu excesiv de pe placă, deoarece acest lucru va reduce durata de viață a distrugătorului dvs.



Asigurați-vă inspectarea și întreținerea tocătorului de grădină de către personal de service calificat. Nu încercați să reparați mașina decât dacă sunteți calificat în acest sens.



AVERTISMENT! Nu folosiți niciodată un aparat de spălat cu presiune ridicată sau apă curgătoare la curățarea distrugătorului! Periați murdăria și reziduurile vegetale care pot fi prinse în tăietorul spiralat. Curățați exteriorul distrugătorului cu o cârpă care a fost umezită cu un detergent ușor și apă.

12 DEPOZITARE

Pentru a proteja tocătorul de coroziune atunci când îl depozitați pentru o perioadă mai lungă, tratați lama de tăiere cu ulei ecologic.

13 SOLUȚIONAREA PROBLEMELOR

PROBLEMĂ	CAUZA	ACȚIUNE
Motorul nu funcționează	Blocare de siguranță.	Strângeți ferm șurubul de mână.
	Pană de curent.	Verificați cablul de alimentare, fișa și siguranța internă.
Materialul care urmează să fie tăiat nu este desenat în	Materialul este blocat în pâlnia de alimentare.	Opriți distrugătorul. Trageți materialul din pâlnia de alimentare. Porniți din nou tocătorul și alimentați din nou crengile groase astfel încât lama să nu se angajeze din nou imediat în creștăturile pretăiate.
	Materialul de mărunțire este prea moale.	Introduceți lemn sau tocați crengi uscate.
	Lama de tăiere este blocată.	Slăbiți șurubul de mână, deschideți tocătorul și îndepărtați materialul care provoacă blocajul.

14 GARANȚIE

- Acest produs este garantat conform prevederilor legale pentru o perioadă de 24 de luni de la data achiziționării de către primul utilizator.
- Această garanție acoperă toate defectele materiale sau de producție, cu excepția: bateriilor, încărcătoarelor, pieselor defecte supuse uzurii și ruperii normale, cum ar fi rulmenții, perii, cablurile și mufele sau accesoriile, cum ar fi burghiurile, burghiurile, lamele de ferăstrău etc.; deteriorărilor sau defectelor rezultate din maltratare, accidente sau modificări; nici costul transportului.
- De asemenea, daunele și/sau defectele rezultate în urma utilizării necorespunzătoare nu intră sub incidența dispozițiilor privind garanția.
- De asemenea, declinăm orice responsabilitate pentru orice vătămare corporală rezultată din utilizarea necorespunzătoare a instrumentului.
- Reparațiile pot fi efectuate numai de către un centru de service clienți autorizat pentru unelte Powerplus.
- Puteți obține oricând mai multe informații la numărul 00 32 3 292 92 90.
- Orice costuri de transport vor fi întotdeauna suportate de către client, cu excepția cazului în care se convine altfel în scris.
- În același timp, garanția nu poate fi solicitată dacă deteriorarea dispozitivului este rezultatul întreținerii neglijente sau al suprasolicitării.
- Sunt excluse categoric din garanție daunele rezultate din pătrunderea fluidelor, pătrunderea excesivă a prafului, daunele intenționate (intenționat sau prin neglijență gravă), utilizarea necorespunzătoare (utilizarea în scopuri pentru care dispozitivul nu este adecvat), utilizarea incompetentă (de exemplu, nerespectarea instrucțiunilor din manual), asamblarea neexpertă, lovirea de trăsnet, tensiunea netă eronată. Această listă nu este exhaustivă.
- Acceptarea cererilor în garanție nu poate conduce niciodată la prelungirea perioadei de garanție și nici la începerea unei noi perioade de garanție în cazul înlocuirii unui dispozitiv.
 - Dispozitivele sau piesele care sunt înlocuite în cadrul garanției rămân, prin urmare, în proprietatea Varo NV.
- Ne rezervăm dreptul de a respinge o reclamație atunci când achiziția nu poate fi verificată sau când este clar că produsul nu a fost întreținut corespunzător. (fante de ventilație curate, perii de carbon întreținute în mod regulat etc.).
- Chitanța de cumpărare trebuie păstrată ca dovadă a datei de achiziție.
- Aparatul dvs. trebuie returnat la distribuitor într-o stare de curățenie acceptabilă (în carcasa originală, dacă este cazul), însoțit de dovada achiziției.

15 MEDIUL

În cazul în care aparatul dvs. trebuie înlocuit după o utilizare prelungită, nu îl aruncați împreună cu gunoiul menajer, ci într-un mod sigur pentru mediu.

Deșeurile produse de aparatele electrice nu trebuie tratate ca deșeurile menajere obișnuite. Vă rugăm să le reciclați acolo unde există instalații de reciclare. Consultați autoritatea locală sau comerciantul pentru sfaturi privind reciclarea.

16 DECLARAȚIA DE CONFORMITATE

VARO - Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIA, declară doar faptul că

Produs: Distrugător
Marcă comercială: PowerPlus
Model:POWEG6421

este în conformitate cu cerințele esențiale și cu alte dispoziții relevante ale directivelor/Reglementărilor europene aplicabile, pe baza aplicării standardelor europene armonizate. Orice modificare neautorizată a aparatului anulează această declarație.

Directivile/ Reglementările europene (inclusiv, dacă este cazul, modificările acestora până la data semnării)

2011/65/UE

2006/42/CE

2014/30/UE

2000/14/CE Anexa V LwA

Măsurat 102 dB(A)

Garantat 106 dB(A)

standarde europene armonizate (inclusiv, dacă este cazul, modificările acestora până la data semnării)

EN 60335-1 : 2012

EN 50434 : 2014

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN 61000-3-3 : 2013

Persoana responsabilă de produs și deținătorul documentației tehnice: Philippe Vankerkhove, MSc.EE. - VARO Vic. Van Rompuy n.v.

Subsemnatul acționează în numele CEO al companiei,

Philippe Vankerkhove, MSc. EE
Divizia de reglementare – Director de conformitate
30/01/2026 – Lier, Belgia

1	ПРЕДВИДЕНА УПОТРЕБА	3
2	ОПИСАНИЕ (ФИГ. А)	3
3	СПИСЪК НА СЪДЪРЖАНИЕТО НА ПАКЕТА	3
4	СИМВОЛ	4
5	ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ЕЛЕКТРОИНСТРУМЕНТИТЕ	4
5.1	<i>Работна зона</i>	4
5.2	<i>Електрическа безопасност</i>	5
5.3	<i>Лична безопасност</i>	5
5.4	<i>Използване и грижа за електроинструменти</i>	6
5.5	<i>Услуга</i>	6
6	ДОПЪЛНИТЕЛНИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА ШРЕДЕРИ	6
6.1	<i>Приготвяне:</i>	8
6.2	<i>Операция:</i>	8
6.3	<i>Поддръжка и съхранение</i>	9
6.4	<i>Допълнителни инструкции за безопасност за устройства с приставки за пакетиране</i>	9
7	ИНСТРУКЦИИ ЗА СГЛОБЯВАНЕ	10
7.1	<i>Сглобяване на опората (фиг. 1)</i>	10
7.2	<i>Сглобяване на колелата (фиг. 2)</i>	10
7.3	<i>Сглобяване на торбичката за събиране (фиг. 3)</i>	10
8	ОПЕРАЦИЯ	10
8.1	<i>Превключвател за включване/изключване (фиг. 2)</i>	10
8.2	<i>Предпазно заключване</i>	10
8.3	<i>Използване на буталото (фиг. 3)</i>	11
8.4	<i>Разглобяване</i>	11
8.5	<i>Инструкции за употреба</i>	11
8.5.1	<u>Как да събере нарязания материал?</u>	12
9	ТЕХНИЧЕСКИ ПОДРОБНОСТИ	12
10	ШУМ	12
11	ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА	12

11.1	Смяна на ножовете.....	13
12	СЪХРАНЕНИЕ	13
13	ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ.....	14
14	ГАРАНЦИЯ	14
15	ОКОЛНА СРЕДА	15
16	ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ.....	16

1 ПРЕДВИДЕНА УПОТРЕБА

Този шредер е предназначен за компостиране/нарязване на влакнести и дървесни градински отпадъци. Не е подходящ за професионална употреба.



Предупреждение! Прочетете внимателно това ръководство и общите инструкции за безопасност, преди да използвате машината, за ваша собствена безопасност. Съхранявайте това ръководство за бъдещи справки.

2 ОПИСАНИЕ (ФИГ. А)

- | | |
|--|---------------------------------|
| 1. Бункер за подаване | 6. Щепсел (връзка за удължител) |
| 2. Ръчен винт | 7. Корпус на шредера |
| 3. Събирателна торба | 8. Стик за натискане |
| 4. Колело | 9. Ос на колелото |
| 5. Превключвател за включване/изключване | 10. Крака |
| | 11. Допълнителен бункер |

3 СПИСЪК НА СЪДЪРЖАНИЕТО НА ПАКЕТА

- Отстранете всички опаковъчни материали.
- Отстранете останалата опаковка и вложките на опаковката (ако са включени).
- Проверете дали съдържанието на опаковката е пълно.
- Проверете уреда, захранващия кабел, щепсела и всички аксесоари за транспортиране.
- Съхранявайте опаковъчните материали възможно най-дълго до края на гаранционния период. След това ги изхвърлете в местната система за изхвърляне на отпадъци.



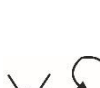
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опаковъчните материали не са играчки! Децата не трябва да си играят с найлонови торбички! Опасност от задушаване!

- | | |
|--|-----------------------|
| 1x шредер | 1x скоба за колело |
| 2x комплект колела + капачки за колела | 1x опорен крак |
| 1x торба за събиране | 1x шестостенен ключ |
| 1x комплект материали за сглобяване | 1x ръководство |
| 1x пръчка за натискане | 1x Бункер за подаване |



Ако някои части липсват или са повредени, моля, свържете се с вашия търговец.

4 СИМВОЛ

	Предупреждение/опасност		Предупреждение! Летящи предмети.
	В съответствие със съществените изисквания на европейската(ите) директива(и).		Клас II - Машината е с двойна изолация; поради това не е необходим заземителен проводник.
	Прочетете ръководството преди употреба.		Носете ръкавици.
	Опасност - въртящи се остриета!		Винаги изключвайте шредера, изключете щепсела и изчакайте, докато режещият диск спира преди извършване на поддръжка или почистване.
	Дръжте ръцете и краката далеч от отворите, докато машината работи.		Носете защита за ушите.
	Не допускате странични лица.		Носете предпазни очила.
	Дръжте ръцете и краката настрана от остри части.		Никога не работете с машината при дъжд или във влажни или мокри условия. Влагата представлява опасност от електрически удар.

5 ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ЕЛЕКТРОИНСТРУМЕНТИТЕ

Прочетете всички предупреждения за безопасност и инструкции. Неспазването на предупрежденията и инструкциите може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозно нараняване. Съхранявайте предупрежденията за безопасност и инструкциите за бъдещи справки. Терминът "електроинструмент" в предупрежденията за безопасност се отнася за вашия електроинструмент, захранван от мрежата (с кабел), или за електроинструмент, захранван от акумулатор (с акумулатор).

5.1 Работна зона

- Поддържайте работната зона чиста и добре осветена. Непочистените и тъмни зони могат да доведат до инциденти.

- Не работете с електроинструменти в потенциално взривоопасна среда, например в присъствието на запалими течности, газове или прах. Електроинструментите създават искри, които могат да възпламенят праха или изпаренията.
- Когато работите с електроинструмент, дръжте децата и околните на безопасно разстояние. Отвличането на вниманието може да доведе до загуба на контрол върху него.

5.2 Електрическа безопасност

- Винаги проверявайте дали захранването съответства на напрежението, посочено на табелката с номиналните стойности.
- Щепселите на електроинструментите трябва да съответстват на контакта. Никога не променяйте щепсела по какъвто и да е начин. Не използвайте адаптерни щепсели със заземени електроинструменти. Немодифицираните щепсели и съответстващите контакти ще намалят риска от токов удар.
- Избягвайте контакт на тялото със заземени повърхности, като тръби, радиатори, кухненски печки и хладилници. Съществува повишен риск от токов удар, ако тялото ви е заземено.
- Не излагайте електроинструментите на дъжд или мокри условия. Ако в електроинструмента попадне вода, това ще увеличи риска от токов удар.
- Не повреждайте кабела. Никога не използвайте кабела за пренасяне, дърпане или изключване на електроинструмента. Пазете кабела от топлина, масло, остри ръбове или движещи се части. Повредените или заплетени шнурове увеличават риска от токов удар.
- Когато работите с електроинструмент на открито, използвайте удължител, подходящ за употреба на открито. Използването на кабел, подходящ за използване на открито, намалява риска от токов удар.
- Ако работата с електроинструмента на влажно място е неизбежна, използвайте захранване, защитено с устройство за защита от остатъчен ток (RCD). Използването на RCD намалява риска от токов удар.

5.3 Лична безопасност

- Бъдете нащрек, внимавайте какво правите и използвайте здрав разум, когато работите с електроинструмент. Не използвайте електроинструмент, когато сте уморени или под въздействието на наркотици, алкохол или лекарства. Момент на невнимание при работа с електроинструмент може да доведе до сериозно нараняване.
- Използвайте оборудване за безопасност. Винаги носете предпазни средства за очите. Използването на предпазни средства, като маска против прах, нехлъзгащи се предпазни обувки, твърда шапка или защита на слуха, когато е необходимо, ще намали риска от нараняване.
- Избягвайте случайни стартирания. Уверете се, че превключвателят е в изключено положение, преди да поставите щепсела. Пренасянето на електроинструменти с пръст върху превключвателя или включването на електроинструменти, когато превключвателят е във включено положение, повишава вероятността от злополуки.
- Преди да включите електроинструмента, извадете всички регулиращи ключове или гаечни ключове. Ключ или гаечен ключ, оставен прикрепен към въртяща се част на електроинструмента, може да доведе до телесни повреди.
- Не се протягайте твърде далеч. Дръжте краката си здраво стъпили на земята през цялото време. Това ще ви позволи да запазите контрола върху електроинструмента в неочаквани ситуации.
- Облечете се подходящо. Не носете свободни дрехи или бижута. Дръжте косата, дрехите и ръкавиците си далеч от електроинструмента. Свободните дрехи, бижутата или дългата коса могат да се заплетат в движещите се части.

- Ако има устройства за свързване на съоръжения за извличане и събиране на прах, уверете се, че те са прикрепени и се използват правилно. Използването на такива устройства може да намали опасностите, свързани с праха.

5.4 Използване и грижа за електроинструменти

- Не очаквайте от електроинструмента да направи повече, отколкото може. Използвайте подходящия електроинструмент за това, което искате да направите. Електрическият инструмент ще постигне по-добри резултати и ще бъде по-безопасен, ако се използва в контекста, за който е проектиран.
- Не използвайте електроинструмента, ако превключвателят не може да го включва и изключва. Електроинструмент със счупен превключвател е опасен и трябва да се ремонтира.
- Изключете щепсела от източника на захранване, преди да извършвате настройки, да сменят аксесоари или да съхраняват електроинструменти. Тези превантивни мерки за безопасност намаляват риска от случайно стартиране на електроинструмента.
- Съхранявайте електроинструментите, когато не се използват, на място, недостъпно за деца, и не позволявайте на хора, които не са запознати с електроинструмента или с тези инструкции, да работят с него. Електроинструментите са потенциално опасни в ръцете на необучени потребители.
- Поддържане на електрически инструменти. Проверявайте за неправилно поддръждане или заклещване на движещите се части, за счупвания или за всякакви други особености, които могат да повлияят на работата на електроинструмента. Ако е повреден, електроинструментът трябва да се ремонтира. Много злополуки са причинени от използването на лошо поддържани електроинструменти.
- Поддържайте режещите инструменти остри и чисти. Правилно поддържаните режещи инструменти с остри режещи ръбове е по-малко вероятно да се заклещат и са по-лесни за управление.
- Използвайте електроинструмента, принадлежностите, режещите инструменти и др. в съответствие с тези инструкции и по начина, предвиден за конкретния тип електроинструмент, като се съобразявате с условията на работа и работата, която трябва да се извърши. Използването на електроинструмента по начин, за който не е предназначен, може да доведе до потенциално опасни ситуации.

5.5 Услуга

- Вашият електроинструмент трябва да се обслужва от квалифициран специалист, който използва само стандартни резервни части. Това ще гарантира, че той отговаря на необходимите стандарти за безопасност.

6 ДОПЪЛНИТЕЛНИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА ШРЕДЕРИ

- Носете предпазни ръкавици, защитни очила и слухови апарати. Избягвайте свободното облекло.
- Винаги стойте стабилно и балансирано. Не се протягайте към машината.
- По време на работа машината трябва да е хоризонтална и върху твърда повърхност.
- Уверете се, че всички винтове и гайки са добре затегнати преди употреба.
- Използвайте машината само в сухи условия и никога не я използвайте на открито, когато вали.
- Никога не използвайте машината с повредени предпазни устройства или без защита.
- Дръжте ръцете, другите части на тялото и дрехите си далеч от бункера за подаване и улея за изхвърляне.
- Дръжте лицето си и останалата част от тялото си далеч от бункера за хранене.
- Не оставяйте машината без надзор, изключете двигателя и извадете щепсела от контакта.

- Във входния улей не трябва да се подават твърди предмети, като камъни, бутилки, кутии или парчета метал. Това може да доведе до повреда на машината.
- Ако машината се блокира, спрете двигателя и изключете щепсела. Издърпайте всички предмети и проверете за повреди.
- Ако предпазителят прегори или се задейства защитата от претоварване, това е знак, че машината е претоварена и/или че към един и същ удължител са свързани твърде много уреди. Проверете причината и я отстранете. Не монтирайте по-мощен предпазител.
- Не дърпайте удължителния кабел. Не дръжте кабела опънат. Това може да доведе до повреди в щепселите или в изолацията на кабелите. Тези повреди са невидими, но могат да бъдат опасни.
- Винаги дръжте удължителния кабел далеч от машината. Изключвайте щепсела от електрическия контакт и редовно проверявайте кабела за признаци на повреда или стареене. Не използвайте машината с повреден удължител.
- Ако кабелът е повреден, той трябва да бъде заменен от оторизиран сервизен център, за да се избегне опасност.
- Никога не премествайте машината, като дърпате кабела. Машината не трябва да се премества при работещ двигател.
- Преди употреба шредерът трябва да се сглоби правилно.



Предупреждение! Този уред трябва да бъде заземен!



Предупреждение! Използвайте само трижилни удължителни кабели със свързан заземителен проводник.

- Използвайте само удължителни кабели, които са одобрени за употреба на открито, и проверете дали са в добро състояние преди употреба.
- Преди да поставите щепсела в електрическата мрежа, се уверете, че номиналните стойности на контакта са правилни и съответстват на тези, посочени на етикета с номиналните стойности на шредера.
- Винаги изключвайте шредера, преди да изключите който и да е щепсел и контакт или удължител.
- Пазете децата и домашните любимци настрана. Всички наблюдатели трябва да се намират на безопасно разстояние от шредера, когато той се използва.
- Не позволявайте на деца или на лица, които не са прочели тази листовка с инструкции или не са запознати с шредера, да работят с него.
- Операторът носи отговорност за трети лица по време на работа с шредера.
- Използвайте шредера само по предназначение.



Внимание! В тази машина има въртящи се остриета.



Внимание! Остриетата не спират веднага след изключване.

- Винаги изключвайте шредера, изваждайте щепсела от контакта и изчакайте, докато режещият диск спре, преди да извършвате дейности по поддръжка или почистване.
- Забранено е преместването или модифицирането на електрическите и механичните предпазни устройства.
- Използвайте само на дневна или добра изкуствена светлина.
- Не поставяйте ръцете си във фунията за подаване или в отвора за изхвърляне.
- Ако шредерът започне да вибрира необичайно, изключете двигателя и незабавно проверете причината. Вибрацията обикновено е предупреждение за проблем.

- Уверете се, че остриетата са добре закрепени, преди да започнете да ги унищожавате. Не работете с шредера, ако някое от остриетата не е правилно монтирано.
- Преди употреба шредерът трябва да се провери внимателно. Трябва да работите само с шредер, който е в добро състояние. Ако забележите някакъв дефект по машината, който може да доведе до опасност за оператора, не работете с шредера, докато дефектите не бъдат отстранени.
- Заменете износените или повредени части за безопасност. Използвайте само оригинални резервни части. Части, които не са произведени от производителя, могат да доведат до лошо напасване и възможни наранявания.
- Използвайте шредера само на места, които са защитени от вода, и никога не го използвайте на открито в дъждовно време.
- Съхранявайте на сухо и сигурно място, недостъпно за деца,
- Този уред не е предназначен за използване от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности или с недостатъчен опит и познания, освен ако не са получили надзор или инструкции за използването на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност.
- Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да се гарантира, че няма да си играят с уреда.

6.1 Приготвяне:

- Не позволявайте на деца да работят с това оборудване.
- Не работете с това оборудване в близост до странични лица.
- По време на работа винаги носете предпазни очила и защита на ушите.
- Избягвайте да носите свободно прилепнали дрехи или такива с висящи шнури и връзки.
- Работете с машината само на открито място (напр. не в близост до стена или други неподвижни предмети) и върху твърда, равна повърхност.
- Не работете с машината върху павирана или чакълеста повърхност, където изхвърленият материал може да причини нараняване.
- Преди да стартирате машината, проверете дали всички винтове, гайки, болтове и други крепежни елементи са правилно закрепени и дали предпазните ограждения и екраните са на мястото си. Заменете повредените и нечетливи етикети.

6.2 Операция:

- Преди да стартирате машината, погледнете в камерата за подаване, за да се уверите, че тя е празна.
- Дръжте лицето и тялото си далеч от отвора за подаване на храна.
- Не допускате ръцете или която и да е друга част от тялото или облеклото да се намират в камерата за подаване, улея за изхвърляне или в близост до движещи се части.
- Поддържайте правилно равновесие и стойка през цялото време. Не се надигайте. Никога не заставайте на по-високо ниво от основата на машината, когато подавате материал в нея.
- Когато работите с тази машина, винаги стойте на разстояние от зоната на изхвърляне.
- Когато подавате материал в машината, бъдете изключително внимателни, за да не попаднат парчета метал, камъни, бутилки, кутии или други чужди предмети.
- Ако режещият механизъм се удари в чужди предмети или ако машината започне да прави всеки необичаен шум или вибрация, изключете източника на захранване и изчакайте машината да спре,
(електрически модул, изключен от захранването)
и предприемете следните стъпки:

1. Проверете за повреди.
 2. Проверете и затегнете всички разхлабени части.
 3. Заменете или ремонтирайте повредените части с части с еквивалентни спецификации.
- Не позволявайте обработваният материал да се натрупва в зоната за изхвърляне; това може да попречи на правилното разтоварване и може да доведе до връщане на материала през отвора за подаване. Ако машината се задръсти, изключете източника на захранване (изключете електрическия блок от захранването), преди да почистите остатъците. Съхранявайте източникът на захранване да бъде почистен от отломки и други натрупвания, за да се предотврати повреда на захранването източник или възможен пожар. Помнете, че работата с пусковия механизъм на двигателя задвижваните машини все още предизвикват движение на режещите средства.
 - Поддържайте всички предпазители и дефлектори на място и в добро работно състояние.
 - Не променяйте настройките на регулатора на източника на захранване; регулаторът контролира безопасното максимална работна скорост и предпазва източника на захранване и всички движещи се части от повреди, причинени от превишена скорост. Потърсете оторизиран сервиз, ако съществува проблем.
 - Не транспортирайте тази машина, докато източникът на захранване работи.
 - Изключете източника на захранване (изключване на електрическото устройство) от захранването), когато напускате работната зона.
 - Не наклоняйте машината, докато източникът на захранване работи

6.3 Поддръжка и съхранение

- Когато машината е спряна за обслужване, проверка или съхранение, или за смяна на аксесоар, изключете източника на захранване (електрическият блок се изключва от захранването), уверете се, че всички движещи се части са спрели напълно и, ако е монтиран ключ, го извадете. Оставете машината да изстине, преди да извършвате каквито и да било проверки, настройки и др.
- Оставете машината да изстине, преди да я съхранявате.
- При обслужване на режещите средства имайте предвид, че въпреки че източникът на захранване няма да се стартира поради блокировката на предпазителя, режещите средства все пак могат да бъдат задвижени чрез ръчен пусков механизъм.

6.4 Допълнителни инструкции за безопасност за устройства с приставки за пакетиране

Изключете захранващия блок, преди да поставите или свалите чантата

7 ИНСТРУКЦИИ ЗА СГЛОБЯВАНЕ

Предупреждение! Възможно е да се нуждаете от помощ при изваждането на машината от кутията и при сглобяването ѝ.

Отворете опаковката и извадете машината от опаковката; Издърпайте торбата за събиране и извадете основната част на машината и всички аксесоари.

7.1 Сглобяване на опората (фиг. 1)

- Поставете шредерът с главата надолу.
- Закрепете лоста към шредер с по 1 винт от всяка страна.
- Поставете оста на колелото (9) в отворите на опората.

7.2 Сглобяване на колелата (фиг. 2)

Монтирайте колелата (3) на вала, както е показано по-долу:

- Поставете колелото;
- Добавете шайба;
- Поставете и затегнете винта;
- Поставете капачката на главината;
- Поставете задържащите шайби в слотовете на вала.

Повторете същата процедура и за двете колела.

7.3 Сглобяване на торбичката за събиране (фиг. 3)

Торбичката за събиране трябва да бъде закачена на машината.



ЗАБЕЛЕЖКА: Опасно е да използвате машината без бункера (1).

8 ОПЕРАЦИЯ**8.1 Превключвател за включване/изключване (фиг. 2)**

- Натиснете превключвателя за включване/изключване, за да стартирате и/или спрете машината.

Забележка: машината е оборудвана с предпазен превключвател, за да се предотврати случайното ѝ повторно включване след прекъсване на електрозахранването.

Ако двигателят не се рестартира, направете следното:

- Извадете щепсела от електрическата мрежа.
- Разхлабете ръчния винт (2) и отворете горната част нагоре.
- Почистете внимателно режещите и изхвърлящите части и отстранете всички предмети, които биха могли да пречат на остриетата.
- Поставете горната част обратно и затегнете здраво ръчния винт.
- Натиснете бутона за включване/изключване.



Внимание! Винаги носете предпазни ръкавици, когато изпълнявате горепосочените стъпки!

8.2 Предпазно заключване

Шредерът е оборудван с предпазен превключвател в ключалката между горната и долната част.

Ако горната част не пасва идеално и не седи бързо върху долната част, се активира БЕЗОПАСНИЯТ ПРЕКЛЮЧВАТЕЛ и двигателят няма да работи. Ако това се случи:

- Извадете щепсела от електрическата мрежа.
- Свалете горната част, както е описано в предишния параграф.

- Почистете внимателно режещите и изхвърлящите части и отстранете всички предмети, които биха могли да пречат на остриетата.
- Сглобете ги отново и затегнете здраво ръчния винт.



ВНИМАНИЕ: Никога не разхлабвайте ръчния винт, преди да сте изключили превключвателя за включване/изключване и да сте извадили щепсела от електрическата мрежа.

8.3 Използване на буталото (Фиг. 3)

- В улея за подаване на по-малко обемисти материали, като например малки клонки, листа, други градински отпадъци и растителност, е монтирана пръчка, която помага за подаването им. Заредете материала в бункера.
- Вкарайте пръчката в улея за подаване, като избутвате материала върху диска на ножа.
- Изчакайте, докато целият материал бъде раздробен, преди да добавите още материал.



ЗАБЕЛЕЖКА: Пръстите ви никога не трябва да влизат в улея за подаване.



ЗАБЕЛЕЖКА: Никога не използвайте инструмента, ако бункерът не е монтиран.

ЗАБЕЛЕЖКА: Не достигайте прекалено далеч.

8.4 Разглобяване

При определени обстоятелства, напр. при съхранение след употреба, можете да разглобите машината, като извършите стъпките за сглобяване в обратен ред, както е описано по-рано.

8.5 Инструкции за употреба

- Поставете материала, който трябва да се натроши, в отвора от дясната страна. След това той ще бъде автоматично се вкарва в машината от режещия апарат при завъртане по посока, обратна на часовниковата стрелка.
- Не запълвайте отвора напълно, за да избегнете задръстване на машината.
- Редувайте хранене с клони и малки отпадъци, които са малко влажни и разложени. Това също ще помага да се избегне засядане на режещия апарат.
- Гъстите кухненски отпадъци трябва да се компостира, никога не ги пускайте в шредера!
- Клоните с листа винаги трябва да се прекарват изцяло през шредера и да се отстранят от пътя. преди да подадете нов материал в машината. Уверете се, че раздробеният материал може да се да пада безпрепятствено в чантата, без да блокира изхода.
- Вентилационният отвор не трябва да се блокира от натрошения материал.
- Непрекъснатото раздробяване на дебела дървесина или клони може да доведе до задръстване на машината.
- Меки материали, като листа или клонки, могат лесно да запушат входа: използвайте пръчка, за да я забиете.

- Винаги проверявайте боклука за пирони и камъни, преди да го раздробите, тъй като те могат сериозно да го повредят.
- шредера.
- Следете за вибрации, които показват износени или повредени остриета.
- Ако е необходимо, сменете остриетата.

8.5.1 Как да събера нарязания материал?

- Изключете захранващия блок, преди да поставяте или сваляте торбата.
- Можете да използвате предоставената торба за събиране или да поставите шредера върху брезентов лист.
- за улавяне на раздробения материал.
- Когато използвате торбичката за събиране, трябва да поставите куките на торбичката за събиране върху страните на улея за разтоварване.



Предупреждение: Вентилационните отвори на корпуса на машината никога не трябва да бъдат закривани от торбата за събиране или от нарязания материал.

9 ТЕХНИЧЕСКИ ПОДРОБНОСТИ

Номинално напрежение AC	230-240 V
Номинална честота	50 Hz
Номинална мощност	2500 W (P40)
Максимален диаметър	44 мм
Клас на защита	II
Вътрешна степен на защита	IPX4
Събирателна торба	45 l
Дължина на кабела	0,25 m
Защита от претоварване	Да
Въртящ се и отварящ се корпус	Да

10 ШУМ

Стойности на емисиите на шум, измерени съгласно съответния стандарт. (K=3)

Ниво на акустично налягане LpA	86 dB(A)
Ниво на акустична мощност LwA	102 dB(A)



ВНИМАНИЕ! Носете защита на слуха, когато звуковото налягане е над 85 dB(A).

11 ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

Преди да започнете процедури по почистване и поддръжка, се уверете, че градинският шредер е изключен и е изключен от електрическата мрежа. Винаги носете здрави кожни ръкавици, когато почиствате режещите ножове.

- За да се осигури най-добрата работа на градинския шредер, той трябва да се поддържа чист.
- Винаги почиствайте градинския шредер веднага след употреба.
- Не позволявайте на материала да изсъхне и да се втвърди върху някоя от повърхностите на градинския шредер. Това ще се отрази пряко на ефективността на раздробяване.

- Уверете се, че входящият и изходящият улей се поддържат чисти и свободни от всякакви отпадъци.
- Уверете се, че всички гайки, болтове и винтове са здраво затегнати и закрепени.
- Повредените или износени части винаги се ремонтират или заменят от квалифициран персонал.
- Не използвайте почистващи препарати или разтворители, тъй като те могат да причинят непоправими повреди на машината. Химикалите могат да разрушат пластмасовите части.
- Намазвайте барабана с масло на всеки 4-ти или 5-ти ден (използвайте биоразградимо масло, за да опазите околната среда).

11.1 Смяна на ножовете

Ако трябва да се сменят режещите инструменти, правете това винаги по двойки. Отворете шредера, блокирайте режещия диск с помощта на отвертка. С помощта на включения в комплекта шестостенен ключ развийте винтовете с главичка. Сглобете новите режещи ножове в обратен ред.



ВНИМАНИЕ! Не затягайте прекалено винта за регулиране на плочата и не отрязвайте излишен алуминий от плочата, тъй като това ще намали живота на вашия шредер.



Възлагайте проверката и поддръжката на градинския си шредер на квалифициран сервизен персонал. Не се опитвайте да ремонтирате машината, освен ако не сте квалифицирани за това.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Никога не използвайте миялна машина с високо налягане или течаща вода при почистване на шредера! Отстранявайте с четка мръсотията и растителните остатъци, които могат да попаднат в спираловидния нож. Избършете външната част на шредера с кърпа, която е навлажнена с мек почистващ препарат и вода.

12 СЪХРАНЕНИЕ

За да предпазите шредера от корозия при съхранение за по-дълъг период от време, обработете режещия нож с екологично масло.

13 ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ПРОБЛЕМ	ПРИЧИНА	ДЕЙСТВИЕ
Двигателят не работи	Предпазно заключване.	Затегнете здраво ръчния винт.
	Прекъсване на захранването.	Проверете захранващия кабел, щепсела и домашния предпазител.
Материалът, който трябва да бъде нарязан, не е начертан в	Материалът се задръства във фунията за подаване.	Изключете шредера. Издърпайте материала от фунията за подаване. Включете отново шредера и подайте отново дебелите клони така, че острието да не се включи веднага отново в предварително изрязаните отвори.
	Материалът за раздробяване е твърде мек.	Поставете дърва или натрошете сухи клони.
	Режещото острие е блокирано.	Разхлабете ръчния винт, отворете шредера и отстранете материала, който причинява блокирането.

14 ГАРАНЦИЯ

- За този продукт се предоставя законова гаранция за срок от 24 месеца, считано от датата на закупуване от първия потребител.
- Тази гаранция покрива всички недостатъци на материала или производството, с изключение на : батерии, зарядни устройства, дефектни части, които подлежат на нормално износване, като лагери, четки, кабели и щепсели, или аксесоари, като бормашини, свредла, пили и т.н. ; повреди или дефекти, възникнали в резултат на лошо третиране, злополуки или промени; нито разходите за транспорт.
- Повредите и/или дефектите, възникнали в резултат на неподходяща употреба, също не попадат в обхвата на гаранционните разпоредби.
- Отказваме се също така от всякаква отговорност за телесни повреди, произтичащи от неподходящо използване на инструмента.
- Поправките могат да се извършват само от оторизиран център за обслужване на клиенти за инструменти Powerplus.
- Винаги можете да получите повече информация на номер 00 32 3 292 92 90.
- Всички транспортни разходи винаги се поемат от клиента, освен ако не е договорено друго в писмена форма.
- В същото време не могат да се предявяват претенции по гаранцията, ако повредата на устройството е резултат от небрежна поддръжка или претоварване.
- Определено от гаранцията са изключени повредите, възникнали в резултат на проникване на течности, прекомерно запрашаване, умишлени повреди (умишлено или поради груба небрежност), неподходяща употреба (употреба за цели, за които устройството не е подходящо), некомпетентна употреба (например неспазване на инструкциите, дадени в ръководството), неумел монтаж, удар от мълния, грешно мрежово напрежение. Този списък не е изчерпателен.
- Приемането на гаранционни претенции никога не може да доведе до удължаване на гаранционния срок, нито до започване на нов гаранционен срок в случай на замяна на устройство. • Устройствата или частите, които се заменят в рамките на гаранцията, следователно остават собственост на Varo NV.
- Запазваме си правото да отхвърлим рекламация, когато покупката не може да бъде проверена или когато е ясно, че продуктът не е бил поддържан правилно. (Почистени вентилационни отвори, редовно обслужвани въглеродни четки и т.н.).

- Касовата бележка за покупка трябва да се пази като доказателство за датата на покупката.
- Вашият уред трябва да бъде върнат неразглобен на вашия дилър в приемливо чист вид (в оригиналната му издута кутия, ако е приложимо за уреда), придружен от доказателство за покупка.

15 ОКОЛНА СРЕДА



Ако уредът ви се нуждае от подмяна след продължителна употреба, не го изхвърляйте заедно с битовите отпадъци, а по безопасен за околната среда начин.

Отпадъците от електрически машини не трябва да се третираат като обикновените битови отпадъци. Моля, рециклирайте ги там, където има съоръжения за рециклиране. Консултирайте се с местните власти или с търговеца на дребно за съвети за рециклиране.

16 ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

VARO - Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM,
декларира единствено, че,

Продукт: Шредер
Търговска марка: PowerPlus
Модел: POWEG6421

е в съответствие със съществените изисквания и други съответни разпоредби на приложените европейски директиви/Регулации, въз основа на прилагането на европейски хармонизирани стандарти. Всяка неоторизирана модификация на апарата води до невалидност на тази декларация.

Европейски директиви/Регулации (включително, ако е приложимо, техните изменения до датата на подписване)

2011/65/EC

2006/42/EO

2014/30/EC

2000/14/EO Приложение V

LwA

Измерено 102 dB(A)

Гарантирани 106 dB(A)

Европейски хармонизирани стандарти (включително, ако е приложимо, техните изменения до датата на подписване)

EN 60335-1 : 2012

EN 50434 : 2014

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN 61000-3-3 : 2013

Отговорно лице за продукта и отговорник за техническата документация : Philippe Vankerkhove (Филип Ванкеркхов), MSc.EE. - VARO Vic. Van Rompuy n.v.

Долуподписаният действа от името на Изпълнителния директор на компанията,

Philippe Vankerkhove (Филип Ванкеркхов), MSc.EE
Регулационни въпроси – мениджър по съответствията
30/01/2026 – Lier, Белгия



WWW.VARO.COM
DESIGNED AND MARKETED BY VARO
©copyright by varo

VARO - VIC. VAN ROMPUY nv
JOSEPH VAN INSTRAAT 9 - 2500 LIER - BELGIUM